



DISPOSITIVO MEDICO

POLTRONE LIFT/RELAX MOTORIZZATE



Modelli

**K05/06-2, K05/06-2R, K10/20-2, K10/20-2R, K05/K30-2IR,
K30-2R, K55/56-2R, K59-3R, K65-3, K67-4R, K69-5R,
K91/S-2R, K91PA/PAB-2R, K901/902/905/915-2R**

Manuale d'uso e di manutenzione

Rev. 15 del 03 Dicembre 2025

Dispositivo Medico di Classe I ai sensi dell'allegato VIII Regolamento UE 2017/745

Le informazioni contenute in questo documento sono di titolarità esclusiva di KSP Italia S.r.l. e pertanto, senza autorizzazione scritta della KSP Italia S.r.l., non dovranno essere riprodotte totalmente o in parte, né usate per alcun altro scopo che quello per cui esse sono fornite.

1. Dichiarazione di conformità.....	3
2. Il Manuale	5
3. Destinazione d'uso	8
4. Requisiti di sicurezza	9
5. Trasporto movimentazione e disimballo	15
6. Montaggio	21
7. Caratteristiche tecniche.....	24
8. Uso del dispositivo	47
9. Carica delle batterie	55
10. Inconvenienti – cause – rimedi	55
11. Manutenzione	56
12. Smaltimento.....	59
13. Garanzia	60
14. Assistenza – Servizio a domicilio.....	61
15. Segnalazioni – Allerta.....	61

1. Dichiarazione di conformità

Dichiarazione di Conformità

(secondo ISO/IEC 17050-1)

1) N° 616/25 - Data 03/12/2025

2) Nome del rilasciante: KSP ITALIA SRL
Indirizzo del rilasciante: VIA DELL'ARTIGIANATO 1, 06031 BEVAGNA (PG), Tel. 0742.36.19.47
Fax 0742.36.19.46 www.kspitalia.com, e-mail ksp@kspitalia.com

Numero EUDAMED SRN: IT-MF-000009316

3) Oggetto della dichiarazione: **POLTRONA LIFT/RELAX MOTORIZZATA, modelli K10/2 - K20/2 - K05/2 - K06/2 - K65/3.**

4) Il Fabbricante dichiara sotto la sola propria responsabilità che il dispositivo sopra descritto è conforme ai requisiti della seguente legislazione e ne soddisfa tutte le disposizioni applicabili (e a qualunque altro pertinente atto legislativo dell'Unione che preveda il rilascio di una dichiarazione di conformità UE):

Documenti n°	Titolo	Edizione/Data di emissione
5) Regolamento (UE) 2017/745	Dispositivi Medici	Emissione 05/04/2017
2011/65/EU	Restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche	Emissione 08.06.2011

Informazioni supplementari:

6) Dispositivi progettati e prodotti con sistema di gestione ISO 13485,
Dispositivi Medici soggetti a Marcatura CE in accordo all'allegato II e III del Regolamento (UE) 2017/745.
Dispositivi Medici di Classe I secondo Regolamento (UE) 2017/745, Allegato VIII, regola 1 e 13.
Iscrizione Repertorio Dispositivi Medici Ministero della Salute, modello e corrispondente numero repertorio:
K10-2: 2269227; K20-2: 2269228; K05-2: 2269229; K06-2: 2269231; K65-3: 2269225.

UDI di Base: 805577318POLTRONE-0000W5

Firmato per e per conto di:

KSP Italia Srl

Bevagna, li 03/12/2025

7) **Maria Claudia Emanuelli,**
Legale Rappresentante

Dichiarazione di Conformità

(secondo ISO/IEC 17050-1)

1) N° 617/25 - Data 03/12/2025

2) Nome del rilasciante: KSP ITALIA SRL
Indirizzo del rilasciante: VIA DELL'ARTIGIANATO 1, 06031 BEVAGNA (PG), Tel. 0742.36.19.47
Fax 0742.36.19.46 www.kspitalia.com, e-mail ksp@kspitalia.com

Numero EUDAMED SRN: IT-MF-000009316

3) Oggetto della dichiarazione: **POLTRONA LIFT/RELAX MOTORIZZATA CON ROLLER, modelli K10/2R - K20/2R - K30/2R - K30/2IR - K05/2R - K05/2IR - K06/2R - K55/2R - K56/2R - K59/3R - K91/2R - K900/2R - K901/2R - K902/2R - K91S/2R - K91PA/2R - K91PA/2R - K905/2R - K91PAB/2R - K915/2R - K67/4R - K69/5R**

4) Il Fabbrikante dichiara sotto la sola propria responsabilità che il dispositivo sopra descritto è conforme ai requisiti della seguente legislazione e ne soddisfa tutte le disposizioni applicabili (e a qualunque altro pertinente atto legislativo dell'Unione che preveda il rilascio di una dichiarazione di conformità UE):

Documenti n°	Titolo	Edizione/Data di emissione
5) Regolamento (UE) 2017/745	Dispositivi Medici	Emissione 05/04/2017
2011/65/EU	Restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche	Emissione 08.06.2011

Informazioni supplementari:

6) Dispositivi progettati e prodotti con sistema di gestione ISO 13485,
Dispositivi Medici soggetti a Marcatura CE in accordo all'allegato II e III del Regolamento (UE) 2017/745.
Dispositivi Medici di Classe I secondo Regolamento (UE) 2017/745, Allegato VIII, regola 1 e 13.
Iscrizione Repertorio Dispositivi Medici Ministero della Salute, modello e corrispondente numero:

CODICE KSP	N° REPERTORIO	CODICE KSP	N° REPERTORIO	CODICE KSP	N° REPERTORIO
K10-2R	2269306	K20-2R	2269308	K30-2R	2269312
K30-2IR	2269336	K05-2R	2269344	K06-2R	2269345
K55-2R	2269349	K56-2R	2269350	K59-3R	2269303
K91-2R	2269346	K900-2R	2273404	K901-2R	2269301
K91S-2R	2391845	K91PA-2R	2391840	K905-2R	2316832
K902-2R 07AR: 2741426 K902-2R 07BE: 2741429 K902-2R 07BL: 2741430 K902-2R 07GI: 2741431 K902-2R 07RO: 2741433 K902-2R 07tO: 2741434 K902-2R 07VE: 2741437		K91PAB-2R 04BL: 2682160 K91PAB-2R 04RO: 2682163 K91PAB-2R 04TO: 2682164 K91PAB-2R 04MA: 2682161 K91PAB-2R 04PA: 2682162 K91PAB-2R 04AR: 2682159		K915-2R 04BL: 2682154 K915-2R 04RO: 2682157 K915-2R 04TO: 2682158 K915-2R 04MA: 2682155 K915-2R 04PA: 2682156 K915-2R 04AR: 2682153	

UDI di Base: 805577318POLTRONE-ROLLEC

Firmato per e per conto di:

KSP Italia Srl
Bevagna, li 03/12/2025

7) **Maria Claudia Emanuelli,**
Legale Rappresentante

2. Il Manuale

Il presente manuale d'uso e manutenzione unitamente alle indicazioni riportate sull'etichetta, recepisce le informazioni fornite dal Fabbrikante in ottemperanza al Regolamento UE 2017/745.

Il dispositivo medico deve essere corredato delle necessarie informazioni per garantirne un'utilizzazione sicura, tenendo conto della formazione e delle conoscenze degli Utenti potenziali.

Il manuale costituisce parte integrante del dispositivo, deve essere, pertanto, conservato con estrema cura e sempre accluso, anche in caso di eventuale cessione a terzi del prodotto.

Esso è indirizzato agli operatori/utenti, al proprietario, agli Utenti e agli addetti alla manutenzione.

Il manuale fornisce indicazioni sulle caratteristiche tecniche, sull'uso corretto del dispositivo, sulle modalità di trasporto, conservazione, manutenzione, smaltimento e sugli accorgimenti per la sicurezza correlate.

Eventuali modifiche alle istruzioni fornite dal Fabbrikante che risultino rilevanti per la sicurezza del paziente e/o operatore/utente, saranno prontamente comunicate ai possessori/Utenti del prodotto, attraverso tutti i canali utili a questi fini.

Qualsiasi altra modifica e/o integrazione è esclusa dall'obbligo di notifica da parte del Fabbrikante.

Qualora il presente manuale o le etichette e/o marcature presenti sul prodotto risultino danneggiate anche solo parzialmente, sbiadite, non leggibili nelle loro parti o interamente, si deve tempestivamente procedere a richiedere una ulteriore copia al proprio rivenditore o al Fabbrikante.

Il presente manuale si riferisce ai dispositivi indicati nel frontespizio e nella sezione "Dichiarazione di Conformità". Se non diversamente evidenziato, le istruzioni e avvertenze sono riferite a tutti i modelli. Le particolarità vengono segnalate citando il modello coinvolto.

Le immagini presenti nel manuale possono differire leggermente dal prodotto in vostro possesso (es. colore, geometria, ecc.), senza compromettere la validità delle informazioni funzionali e di sicurezza del presente documento.

2.1 Definizioni

Nel presente manuale si fa riferimento a termini il cui significato è riportato di seguito:

Dispositivo Medico: Dispositivo destinato dal Fabbrikante per essere usato sull'uomo a scopo di cura, diagnosi o attenuazione di una malattia.

Utente Finale: È la persona che usufruisce del dispositivo medico, in questo manuale è il soggetto/paziente che utilizza le Poltrone.

Operatore: È la persona addetta alla manovra della Poltrona se diversa dall'Utente Finale (può corrispondere con l'Utente Finale qualora questi sia anche in grado di manovrare la Poltrona).

2.2 Simboli Grafici

Nel presente manuale e sul dispositivo si utilizzano simboli grafici il cui significato è descritto nella tabella successiva.

Simbolo	Significato	Note
	Marchio di conformità alle norme Europee	Presente sul dispositivo
	Simbolo smaltimento materiale elettrico	Presente sul dispositivo
	Data di fabbricazione	Presente sul dispositivo
	Fabbricante	Presente sul dispositivo
	Modello	Presente sul dispositivo
	Numero di serie	Presente sul dispositivo
	Istruzioni d'uso	Presente sul dispositivo
	Tenere asciutto	Presente sul dispositivo
	Utilizzo interno	Presente sul dispositivo
	Parti applicate di tipo B	Presente sul dispositivo
	Peso massimo utente finale	Presente sul dispositivo
	Segnale di avvertenza generica	Prestare attenzione in presenza di questo segnale
	Attenzione: tensione pericolosa	Prestare attenzione in presenza di questo segnale

	Attenzione: pericolo schiacciamento arti	Prestare attenzione in presenza di questo segnale
	Attenzione: Organi meccanici in movimento	Prestare attenzione in presenza di questo segnale
	Segnale di proibizione generico	Segnale di divieto
	Proibito utilizzare scarpe con tacchi	Segnale di divieto
	Tenere lontano dalle fonti di calore	Segnale di divieto
	Comportamento obbligatorio generico	Comportamento obbligatorio
	Fare riferimento al libretto di istruzioni	Comportamento obbligatorio
	Acceso/spento	Altri segnali
	Corrente alternata	Altri segnali
	Fusibile	Altri segnali
	Tensione pericolosa	Altri segnali
	Uso in ambienti interni	Presente sul dispositivo
	Lavaggio a mano	Manutenzione tessuti
	Asciugare in piano	Manutenzione tessuti
	Non stirare	Manutenzione tessuti

3. Destinazione d'uso

Il presente manuale è redatto tenendo conto delle caratteristiche, conoscenze, livello culturale e addestramento dell'operatore/utente finale.



L'operatore che manovra la Poltrona deve avere:

- Acquisito una perfetta conoscenza del prodotto.
- Età maggiore di 18 anni;
- Sana costituzione psichica e fisica (a titolo indicativo non fare uso di alcol o droghe, non essere affetto da patologie mentali, quali ad esempio patologie che comportino allucinazioni, perdita di equilibrio e simili; in caso di dubbio contattare il Fabbrikante);
- Capacità di valutare situazioni pericolose ed agire con calma e ponderatezza;
- Ottima conoscenza della lingua italiana parlata e scritta al fine di comprendere il manuale e apprenderne i contenuti;
- Conoscenza del significato di simboli e marcature;
- Non essere in difficoltà a rimanere in piedi o a stare in equilibrio.



VERIFICARE L'IDONEITA' DELL'AMBIENTE PRIMA DI OGNI USO!!

L'Operatore/utente finale è sempre del tutto responsabile della conformità/compatibilità dei locali in cui avviene l'utilizzo del prodotto.



LA POLTRONA NON È ADATTA AD AMBIENTI ALL'APERTO MA SOLTANTO PER USO DOMESTICO ED INTERNO.

Il dispositivo è un ausilio per disabili che permette a persone con ridotte capacità motorie di sedersi o sollevarsi in maniera agevole grazie ad un meccanismo lift.

Essa è un dispositivo medico di classe I come da allegato VIII Regolamento UE 2017/745 ed è costruito nel rispetto della normativa nazionali ed internazionali riguardanti i dispositivi medici e gli ausili per disabili, regolarmente iscritti nel Repertorio dei Dispositivi Medici del Ministero della Salute.

La Poltrona assicura completa sicurezza e comfort dell'ospite, riducendo al minimo lo sforzo del personale assistente per la seduta e alzata.

La Poltrona è indicata per persone con difficoltà di movimento, in particolare con difficoltà di assumere la posizione seduta o, una volta seduti, di rialzarsi, ad esempio a causa di dolori alle anche. La Poltrona, con i movimenti della base-schienale-pediera, è di ausilio a dette azioni.

È costituito da una struttura in metallo e legno azionata da uno o più motori in corrente continua, alimentato da un alimentatore. La movimentazione avviene tramite il leverismo della struttura che, in base al modello, aziona le sezioni tramite la spinta di motori comandati dalla pulsantiera.



La Poltrona è adibita esclusivamente al sostegno di persone come indicato nel presente documento.

Il suo utilizzo deve avvenire entro i limiti e secondo le modalità esplicitamente descritte dal Fabbricante nel presente Manuale. Il Fabbricante si ritiene pertanto sollevato da ogni responsabilità per danni derivanti da uso improprio del prodotto da parte di persone non addestrate, nonché per eventuali modifiche o interventi non autorizzati, ivi compreso l'utilizzo di ricambi diversi da quelli direttamente acquistati da KSP (o da essa autorizzati), eventi eccezionali, inosservanza totale o parziale delle istruzioni riportate nel presente manuale.

4. Requisiti di sicurezza

4.1 Avvertenze generali

Utilizzare il presente dispositivo in maniera conforme alla sua destinazione d'uso e secondo le istruzioni e modalità d'uso indicate; KSP Italia S.r.l. non si assume nessuna responsabilità per danni a cose o persone causate da un uso non corretto e/o improprio del dispositivo o per una destinazione d'uso diversa da quella prevista dal Fabbricante.

L'utilizzo del Poltrona presuppone la conoscenza, per l'operatore/utente, del presente Manuale e relative istruzioni d'uso, nonché la consapevolezza dei rischi correlati ad un "uso improprio" ed erraneo.

Pertanto, deve ritenersi inibito l'uso ai soggetti che non abbiano un'adeguata conoscenza del dispositivo e delle sue modalità/caratteristiche d'uso, con l'avvertenza che, in caso di eventuali dubbi e/o incertezze sul suo funzionamento ed utilizzo, l'operatore/utente dovrà procedere a contattare il rivenditore autorizzato e/o direttamente il Fabbricante, al fine di acquisire eventuali chiarimenti e/o delucidazioni, ovvero, laddove necessario ed espressamente richiesto, specifica assistenza nei termini e modalità previsti nei titoli di acquisto.



**PRIMA DI PROCEDERE ALL'UTILIZZO DEL DISPOSITIVO LEGGERE
ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE E LE AVVERTENZE**

Non devono essere effettuate, in quanto possono compromettere la conformità e/o le caratteristiche del dispositivo, le seguenti azioni:

- Errata installazione
- Uso improprio
- Utilizzo di parti e/o accessori di terze parti e non approvati dal Fabbricante
- Interventi e/o manomissioni da parte di personale non autorizzato
- Mancata o impropria manutenzione



Si riportano di seguito le avvertenze e precauzioni da osservare durante l'installazione/montaggio, l'utilizzo e la manutenzione del dispositivo al fine di garantire il soddisfacimento dei requisiti per la sicurezza dell'operatore, dell'utente finale e il buon funzionamento del prodotto.

- o Per evitare un uso improprio da parte di personale non autorizzato, quando il dispositivo non deve essere utilizzato staccare la spina dalla presa di alimentazione e dalla Poltrona, quindi rimuovere l'alimentatore nel caso di alimentatore esterno, o riporre il cavo nella tasca laterale;
- o Qualsiasi manipolazione, sostituzione, intervento sul dispositivo non effettuato da personale autorizzato KSP Italia S.r.l. comporta la decadenza della garanzia ed esonera, in ogni caso, il Fabbricante da ogni responsabilità per eventuali danni diretti e/o indiretti che possano derivare a persone o cose;

- o Utilizzare un cavo di alimentazione appropriato e fornito da KSP Italia. Utilizzare solo il cavo di alimentazione e/o alimentatore specificato e certificato per il Paese di utilizzo. Verificare periodicamente l'integrità del cavo e/o caricabatterie. Inserire fino in fondo la spina dell'alimentazione elettrica nell'apposita presa posta sul retro dell'apparecchiatura;
 - o Utilizzare una tensione di alimentazione compresa tra 220-230Vac 50/60Hz;
 - o Per evitare pericoli a persone o cose, osservare tutti i dati nominali e i contrassegni sul prodotto. Consultare il manuale prima di effettuare le connessioni all'apparecchio;
 - o Evitare circuiti scoperti. Non toccare connessioni o componenti scoperti collegati all'alimentazione;
 - o Non operare in caso si sospetti un guasto o siano presenti rotture sull'involucro;
 - o Se si sospetta che l'apparecchio sia guasto e/o danneggiato, non utilizzarlo e farlo controllare da personale specializzato del Fabbrikante e da questo autorizzato;
 - o Effettuare pulizia e manutenzione solo dopo aver scollegato la spina dall'alimentazione della rete elettrica;
 - o Evitare il contatto o la penetrazione nel dispositivo di liquidi o polveri;
 - o Non operare in atmosfera potenzialmente esplosiva e/o miscele infiammabili;
 - o Evitare l'esposizione a fonti di calore eccessive. La temperatura di utilizzo deve essere compresa tra +5 e +40 °C;
 - o Non utilizzare la Poltrona all'aperto. Esso è stato progettato e realizzato per un uso in ambienti chiusi e protetti dagli agenti atmosferici;
 - o Utilizzare il dispositivo soltanto con i ricambi originali forniti dal Fabbrikante;
 - o Accertarsi che le caratteristiche dell'impianto elettrico di rete siano conformi ai requisiti di alimentazione richiesti e indicati sull'etichetta del dispositivo e nel presente manuale;
 - o Non utilizzare contemporaneamente sull'Utente più dispositivi oltre alla Poltrona;
 - o Non utilizzare il dispositivo in ambienti con elevati campi elettromagnetici che potrebbero causare malfunzionamenti
 - o Eseguire la manutenzione del dispositivo secondo quanto previsto dal Fabbrikante.
 - o Gli apparecchi di radiocomunicazione portatili e mobili possono influenzare il funzionamento del dispositivo;
- 
 - o **Attenzione** – l'uso dei comandi e delle regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle qui specificate possono causare rischi per l'Utente e l'operatore.
 - o Il prodotto è idoneo ad ospitare una persona alla volta.
 - o Non permettere l'uso ai bambini e non permettere che giochino sul dispositivo.
 - o Non utilizzare il telecomando e/o staccare/attaccare le spine di alimentazione con le mani bagnate. Non sedersi o scivolare con il peso sullo schienale o sul poggiapiedi. Pericolo di ribaltamento.
 - o Non posizionare la Poltrona sopra o in prossimità di Tende e simili. Questi possono finire tra le parti mobili, essere trascinati lungo il movimento e concorrere al presentarsi di situazioni pericolose.

Precauzioni elettriche

- o Inserire la spina d'alimentazione fino in fondo nella presa di corrente. Rischio di cortocircuito o incendio.
- o Quando il dispositivo non viene usato, assicurarsi che la spina sia staccata e che la pulsantiera sia correttamente riposta nell' apposita tasca se presente. Rischio di incendio, scosse, cortocircuito e incidenti con il cavo da parte dei bambini.
- o Quando si estrae la spina dalla presa di corrente non tirare mai il cavo, ma prendere direttamente la spina vicino alla presa. Rischio di cortocircuito, scosse o incendi causati dalla rottura del cavo.
- o In caso di interruzione della corrente (es. blackout o intervento interruttori salvavita o magnetotermici dell'impianto elettrico dell'edificio), spegnere il dispositivo e staccare la spina dalla presa di corrente. Rischio di incidenti.
- o Non utilizzare in caso di danneggiamento del cavo elettrico, della spina e della presa di corrente. Rischio di elettrocuzione, cortocircuito e incendio.
- o Non danneggiare, rompere, modificare, piegare, tirare, torcere, avvolgere il cavo elettrico durante l'uso. Rischio di elettrocuzione, cortocircuito e incendio.
- o Non appoggiare o ammucchiare oggetti pesanti su di esso. Rischio di elettrocuzione, cortocircuito e incendio.
- o Non danneggiare la spina con spille, acqua o sporcizia varia. Rischio di incendio, elettrocuzione o cortocircuito.
- o Non posizionare il cavo dell'alimentatore vicino a fonti di calore o superfici calde. Rischio di incendi, guasti o danni alle persone.
- o Non usare quando si indossano indumenti bagnati. Rischio di lesioni o elettrocuzione
- o Non usare quando la Poltrona bagnata. Rischio di lesioni o elettrocuzione.
- o Non utilizzare con voltaggio diverso da quello indicato sull'etichetta inoltre non inserire la spina in prese multiple. Rischio di incendio o cortocircuito.
- o Non utilizzare a tensioni e frequenze diverse da quelle indicate sul presente manuale.
- o Durante la pulizia della casa che comporti presenza di acqua (ad esempio pulizia a vapore, lavaggio pavimenti, ecc), scollegare l'apparecchio dall'alimentazione di rete e fare in modo che non venga a contatto con i liquidi.

Precauzioni nell'utilizzo del prodotto

- o In caso di utilizzo dello schienale reclinabile o del poggiapiedi, assicurarsi che non siano presenti nelle vicinanze oggetti e/o persone che potrebbero venire danneggiati. Rischio di lesioni.
- o Evitare di sedersi violentemente sul meccanismo. Rischio di lesioni.
- o È vietato l'uso della Poltrona da parte di bambini o persone disabili senza sorveglianza. Rischio di lesioni.

Altre precauzioni generali

- o Non utilizzare componenti diversi da quelli presenti nell'imballaggio alla consegna.

- o Utilizzare solo in ambiente domestico.
- o Non esporre a temperature, umidità, ed utilizzi diversi da quelli indicati nel presente manuale.
- o Non assemblare in maniera diversa da quella esplicitata sul presente manuale.
- o Non utilizzare materiali pericolosi per la salute dell'utente finale.
- o Montare il prodotto avendo cura di non generare rischi dovuti a taglio di cavi elettrici e/o cesoiamento meccanico.
- o Non sedersi, salire o saltare sullo schienale, sui braccioli e sul poggiatesta. Rischio di lesioni o danni al prodotto.
- o Non inserire mani o piedi sotto la Poltrona, gli interstizi tra lo schienale e il sedile o il bracciolo. Rischio di lesioni.
- o Non posizionare la Poltrona vicino a stufe o ad altre fonti di calore. Rischio di incendi o guasti.
- o In caso di non funzionamento o malfunzionamento del dispositivo, interrompere immediatamente l'utilizzo, spegnere il dispositivo, staccare la spina e rivolgersi al rivenditore autorizzato o alla ditta costruttrice per la riparazione. Rischio di scosse, corto circuito o incendio.
- o Non utilizzare il dispositivo se risultano lacerati gli eventuali rivestimenti in pelle o in tessuto con conseguente fuoriuscita delle apparecchiature interne. Rischio di lesioni. Rivolgersi al rivenditore autorizzato o al Fabbricante per la riparazione.

Interferenze con altri dispositivi

Il dispositivo non interferisce con altri dispositivi, se non spazialmente.

Immunità ed emissioni elettromagnetiche sono entro i limiti di legge e tali da non interferire o causare situazioni pericolose se utilizzati secondo la destinazione d'uso.

Il Produttore non si assume alcuna responsabilità per danni, incidenti, lesioni causati dalla mancata osservanza dei requisiti e indicazioni/direttive di sicurezza previsti nel presente Manuale.

KSP Italia non si farà, pertanto, carico di eventuali danni che dovessero derivare da uso improprio e/o abusivo del prodotto, né risponderà, ad alcun titolo, per eventuali danni che possano derivare da usura, negligenza, trascuratezza, manipolazione, errata/anomala installazione e/o allacciamento dei prodotti, ovvero da un uso improprio e/o difforme sia da parte dell'operatore/utente finale che di eventuali terze persone non autorizzate all'uso.

4.2 Controindicazioni e possibili effetti collaterali

La Poltrona può essere utilizzata solo da personale che conosca e sappia usare il dispositivo ed è indispensabile che l'operatore sappia valutare attentamente le seguenti avvertenze/controindicazioni.



La Poltrona non è adatta ad ospitare persone “agitate”, o affette da malattie o sottoposte a farmaci che possano causare movimenti improvvisi del trasportato, come Alzheimer, Utenti con disturbi mentali che causino “agitazione” e simili. In caso di dubbio contattare il Fabbricante per verificare l'idoneità dell'apparecchio all'Utente ospitato.

- o Il dispositivo deve essere messo in funzione e utilizzato soltanto da personale istruito sulle tecniche di utilizzo;

- o Non utilizzare il dispositivo su Utenti affetti da gravi patologie a livello cardiologico o neurologico;
- o È vietato l'uso del presente dispositivo elettromedicale ai minori di 18 anni;
- o Non utilizzate mai la Poltrona su superfici bagnate, lisce o scivolose, trattate con cera, ghiacciate o simili, che non assicurano stabilità della Poltrona e che non garantiscono l'azione di presa della base sul pavimento.
- o Tappeti e tappetini possono rappresentare un pericolo.
- o Assicuratevi che nessuno si appoggi nella sezione piedi o schiena quando l'Utente è a bordo Poltrona. Pericolo ribaltamento.
- o Assicurare che l'Utente si disponga seduto correttamente e non si sbilanci con il peso nelle sezioni pediera o schienale.
- o Quando la Poltrona è accesa, non inserite mai le mani nel meccanismo in moto.
- o La vita prevista del dispositivo è di anni 8

4.3 Uso improprio



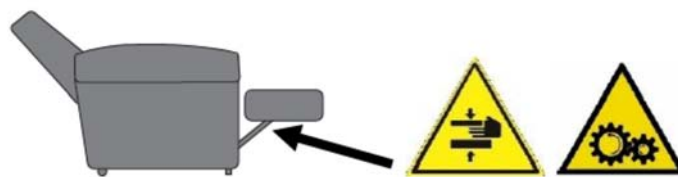
Gli operatori e gli Utenti devono astenersi da quei comportamenti che, anche se ad un giudizio soggettivo possono sembrare esenti da rischi, non sono esplicitamente previsti e raccomandati nel presente manuale.

Gli usi errati prevedibili possono ricondursi a:

- a) Trascuratezza normale e non deliberato proposito di usare la macchina in modo scorretto.
Utilizzo della Poltrona all'aperto; è ammesso esclusivamente l'uso domestico ed interno del dispositivo. Utilizzo della Poltrona in ambienti bagnati o durante igiene degli ambienti.
- b) Reazione istintiva durante l'uso in caso di disfunzioni, incidenti, guasti.
In caso di disfunzioni/incidenti/guasti, non abbandonare mai la Poltrona con ospite a bordo, Richiedere piuttosto l'aiuto di altro personale e non lasciare solo l'Utente a meno che non sia inevitabile.
- c) Comportamento che deriva dalla "linea di minor resistenza" durante lo svolgimento del compito. La Poltrona è adibita solamente ad ospitare persone. Pertanto il sostegno di cose e animali è proibito. Lo stesso dicasi per il sostegno di persone che sostengano, al contempo, oggetti, beni, animali.
- d) Comportamento prevedibile di alcune categorie (minori, disabili, ecc.). Anche in questo caso, la selezione del personale e la relativa formazione/addestramento riveste un ruolo fondamentale. Non lasciare che personale non autorizzato manovri il dispositivo e in assenza del personale autorizzato, estrarre la spina elettrica. È autorizzato all'uso esclusivamente personale che abbia ottima conoscenza del prodotto e del manuale d'uso e manutenzione.

4.4 Rischi residui

Pericolo: schiacciamento delle mani



Fonte: parti in movimento

Situazione pericolosa: movimentazione delle parti con le mani nella parte inferiore della Poltrona dove sono situati i meccanismi.

Probabilità: estremamente bassa.

Danno: possibile danno con guarigione meno di 30 gg.

Rimedio: etichetta con indicazione di leggere il manuale, istruzioni ed avvertenza nel manuale sui rischi residui.

Rischio totale: estremamente basso, accettabile.

4.5 Istruzioni di sicurezza per la compatibilità elettromagnetica (EMC)

Il prodotto è adatto all'utilizzo in ambiente domestico e in ambiente assistenziale.

 Non utilizzare in prossimità degli apparecchi per chirurgia ad HF e dei locali con una schermatura per la RF di un sistema elettromedicale per risonanza magnetica, o ambienti simili in cui l'intensità dei disturbi elettromagnetici è elevata.

Le prestazioni essenziali del dispositivo sono il sollevamento o la seduta agevolata grazie al meccanismo di lift di soggetti con ridotte capacità motorie con l'assistenza di un operatore). Disturbi elettromagnetici possono causare l'azionamento improvviso ed involontario del sistema di sollevamento e movimentazione della poltrona oppure l'interruzione improvvisa del movimento stesso.

 “AVVERTENZA: l'uso di questo apparecchio in prossimità o appoggiato su altri apparecchi dovrebbe essere evitato, in quanto questo può portare a un funzionamento non corretto. In questi casi è necessario che l'apparecchio e l'altra apparecchiatura siano tenuti sotto osservazione per verificare il loro funzionamento normale.

 AVVERTENZA: l'uso di accessori, trasduttori e cavi diversi da quelli specificati o forniti dal fabbricante di questa apparecchiatura potrebbe portare a maggiori emissioni elettromagnetiche o ad una diminuzione del livello di immunità elettromagnetica di questo apparecchio, con un conseguente funzionamento non corretto. Rifornirsi di cavi e componentistica elettrica esclusivamente da KSP Italia.

 AVVERTENZA: gli apparecchi trasportabili di comunicazione a RF (comprese le periferiche come i cavi dell'antenna e le antenne esterne) dovrebbero essere utilizzati ad una distanza non inferiore a 30 cm (12 pollici) rispetto a qualsiasi parte del DISPOSITIVO OGGETTO DEL PRESENTE MANUALE, compresi i cavi specificati dal fabbricante. In caso contrario, potrebbe verificarsi un degrado delle prestazioni di questo apparecchio".

 Seguire tutte le istruzioni e raccomandazioni del presente manuale affinché a seguito di disturbi elettromagnetici, non si verifichino effetti negativi per il paziente e per l'operatore. Le emissioni e immunità del DISPOSITIVO OGGETTO DEL PRESENTE MANUALE sono in conformità EN 60601-1-2, CISPR gruppo 1 Classe B.

5. Trasporto movimentazione e disimballo

5.1 Imballo e trasporto

La Poltrona è contenuta in un imballo in cartone adeguatamente protetto contro le vibrazioni derivanti da un regolare trasporto. Il trasporto dell'imballo deve avvenire mantenendo la posizione verticale ed evitando urti o strattoni. Alla ricezione, è necessario verificare lo stato di integrità dell'imballo. Se si notano danneggiamenti all'imballo, occorre avvertire immediatamente l'operatore che ha effettuato la spedizione.



Prima di mettere in funzione la Poltrona il cui imballo mostra segni di danneggiamento, occorre far verificare il prodotto stesso dal servizio di Assistenza tecnica o da personale autorizzato dalla KSP Italia.

- Se al ricevimento dell'apparecchio si notano danneggiamenti causati dal trasporto, il dispositivo non deve essere utilizzato ed occorre contattare il servizio di assistenza tecnica per una verifica e revisione del mezzo stesso.
- È opportuno che l'Utente durante l'addestramento utilizzi l'apparecchio senza persona a bordo, con lo scopo di acquisire la massima praticità.
- La Poltrona deve essere utilizzata da una persona in buone condizioni fisiche capace di controllare i movimenti del dispositivo ed eseguire correttamente ed in sicurezza le manovre e movimentazioni necessari.
- L'Utente deve aver preso completa conoscenza del contenuto del manuale e dei simboli.
- È di fondamentale importanza che l'Utente verifichi la propria idoneità a compiere le operazioni con prove preliminari.
- L'utilizzo giornaliero della Poltrona deve avvenire solo dopo aver verificato l'efficienza delle parti funzionali e delle sicurezze, come indicato al paragrafo sulle manutenzioni e sui controlli preliminari.

5.2 Contenuto della confezione

La Poltrona viene consegnata in imballo già montata e pronta all'uso previa connessione dell'alimentazione elettrica.

L'imballo contiene:

- Poltrona
- Pulsantiera di azionamento (già connessa)
- Cavo di alimentazione (già connesso o alimentatore in dotazione)
- Manuale d'uso e manutenzione

Ai fini della protezione dell'operatore dai pericoli derivanti dalla movimentazione manuale dei carichi si consulti il paragrafo relativo alle caratteristiche tecniche indicante i pesi delle singole parti e del prodotto intero.

È necessario che l'addetto al disimballo sia stato formato ai rischi di tali operazioni.



Si ricorda che per sollevare correttamente il carico senza mettere a rischio la colonna vertebrale occorre:

- Mantenere la schiena dritta
- Mantenere il tronco eretto
- Il peso sollevato deve essere tenuto accostato il più possibile al corpo



Al momento della redazione della presente versione, la legge dispone che per movimentare carichi che pesano più di 25 Kg (se gli operatori sono di genere femminile il valore limite è 15 Kg) farsi aiutare da altre persone ed utilizzare apposite attrezzature di sollevamento e trasporto, quali ad esempio carrelli o montascale.



Non stoccare i prodotti sopra l'altezza delle proprie spalle.

Portare l'imballo in una zona idonea all'estrazione e al montaggio delle parti della Poltrona.

Aprire l'imballo senza l'utilizzo di oggetti taglienti o acuminati che possano danneggiarne il contenuto.

È opportuno recuperare le parti dell'imballo per poterlo riutilizzare per eventuali rispediti dell'apparecchio (es: Assistenza tecnica), l'imballo originale garantisce un trasporto sicuro.

5.3 Movimentazione



Movimentare la Poltrona solamente con carrelli ed attrezzature idonee. Pericolo di lesioni, cadute e danni all'apparato muscolo-scheletrico.

Spostamenti in ambito domestico

Nello spostare la Poltrona, avvolgere il cavo e fare attenzione a non calpestarlo. Inoltre, fare attenzione agli urti che potrebbero danneggiare la Poltrona.

Fare attenzione a spostare la Poltrona su pavimenti delicati. Le rotelle (se presenti) o i piedini di appoggio al pavimento potrebbero causare danni. Non spostare la Poltrona con oggetti o persone sopra, per non generare rischio di cadute e lesioni. Inoltre, può danneggiarsi il pavimento a causa del peso.

Per posizionare la Poltrona assicurarsi che il pavimento sia sufficientemente piano e che regga al peso.

In luoghi non piani potrebbe esserci rischio di cadute e lesioni oltre al danneggiamento del pavimento.



ATTENZIONE!!!

Prima di effettuare movimentazioni, staccare l'alimentatore elettrico sia dalla presa a muro che dalla presa sulla Poltrona (in caso di alimentatore esterno) e appoggiarlo avvolto sulla seduta. Avvolgere il cavo della pulsantiera e inserirla nella tasca laterale.

Posizionamento

Posizionare in luoghi non direttamente esposti al sole onde evitare alterazioni al rivestimento. Altrimenti proteggere dall'esposizione utilizzando tende alle finestre.

Posizionare lontano dalle fonti di calore per evitare alterazioni al rivestimento e per evitare l'ignizione di fiamma.



ATTENZIONE!!!

Non usare in ambiente con alta percentuale di umidità come nei bagni oppure dove ci sia il rischio che la Poltrona si bagni.

SPOSTAMENTI DELLA POLTRONA ALL'INTERNO DEGLI AMBIENTI DOMESTICI



ATTENZIONE!!! Il percorso deve essere piano, senza pendenze o gradini, libero da ostacoli, asciutto, non scivoloso e senza tappeti o tappetini. Pericolo di contusioni o incidenti, e possibili danneggiamenti al prodotto. Inoltre, prima di far passare la Poltrona attraverso corridoi o porte, verificare di avere almeno 20 cm liberi per lato. KSP non risponde di danni a cose o persone in caso di movimentazione errata, né tantomeno riconosce riparazioni o ricambi in garanzia a seguito di tali operazioni.



ATTENZIONE!!! La movimentazione deve avvenire senza persona o oggetti a bordo e con la massima cautela. Deve avvenire sempre con la Poltrona in posizione "seduta" come in figura sottostante. Pericolo di contusioni o incidenti, e possibili danneggiamenti al prodotto. KSP non risponde di danni a cose o persone in caso di movimentazione errata, né tantomeno riconosce riparazioni o ricambi in garanzia a seguito di tali operazioni.



Posizione "seduta" per movimentazione su roller o ruote piroettanti della Poltrona.



ATTENZIONE!!! Prima di sedersi sulla Poltrona, verificare sempre che le routine siano frenate, o che roller sia disinserito in modo che la Poltrona appoggi sui piedini e non sulle ruote! Pericolo di caduta e contusioni!

NON UTILIZZARE LA POLTRONA CON IL ROLLER INSERITO!

Spostamento della Poltrona senza roller né ruote piroettanti

Lo spostamento delle Poltrone senza roller può avvenire:

- a spinta, per spostamenti di aggiustamento di massimo 5 cm. In questo caso spingere sempre la base, non applicare la forza di spinta a braccioli, poggia-gambe e schienale.
- per spostamenti superiori a 5 cm, utilizzare apposite apparecchiature, quali carrelli di trasporto per percorsi piani o montascale. Queste operazioni vanno sempre eseguite esclusivamente da parte di personale addestrato.



ATTENZIONE!!! Non sollevare manualmente la Poltrona. Pericolo di contusioni o incidenti, e possibili danneggiamenti al prodotto. KSP non risponde di danni a cose o persone in caso di movimentazione errata, né tantomeno riconosce riparazioni o ricambi in garanzia a seguito di tali operazioni.

Spostamento della Poltrona su ruote fisse

Le Poltrone dotate di ruote piroettanti fisse possono essere movimentate su superfici piane previo disingaggio del freno delle ruotine anteriori. A tale scopo sollevare il freno come in figura (a).

Al termine dello spostamento, reingaggiare il freno di entrambi le ruote spingendo la linguetta verso il basso come in figura (b),



Spostamento della Poltrona con roller

Se la Poltrona è dotata di meccanismo a roller, procedere come segue.

- 1- Approcciare la parte posteriore della Poltrona
- 2- b. Sollevare la copertura di stoffa o aprire la zip, dipendentemente dal modello



a.



b.



c.

- 3- Premere con il piede il pedale di sollevamento fino a al punto più basso come in figura (d).
Il pedale rimane fermo in maniera autonoma (figura e).



d.



e.

- 4- Spostare quindi la Poltrona a spinta fino alla destinazione desiderata.
- 5- Una volta raggiunto il posto desiderato, disingaggiare con il piede il pedale del roller spingendolo verso l'alto come in figura (f) e (g).



Coprire l'area di motorizzazione con il tessuto



6- Montaggio

6.1 Montaggio

Disporre il contenuto dell'imballo in un piano e controllare che tutti i componenti siano presenti ed in buono stato.

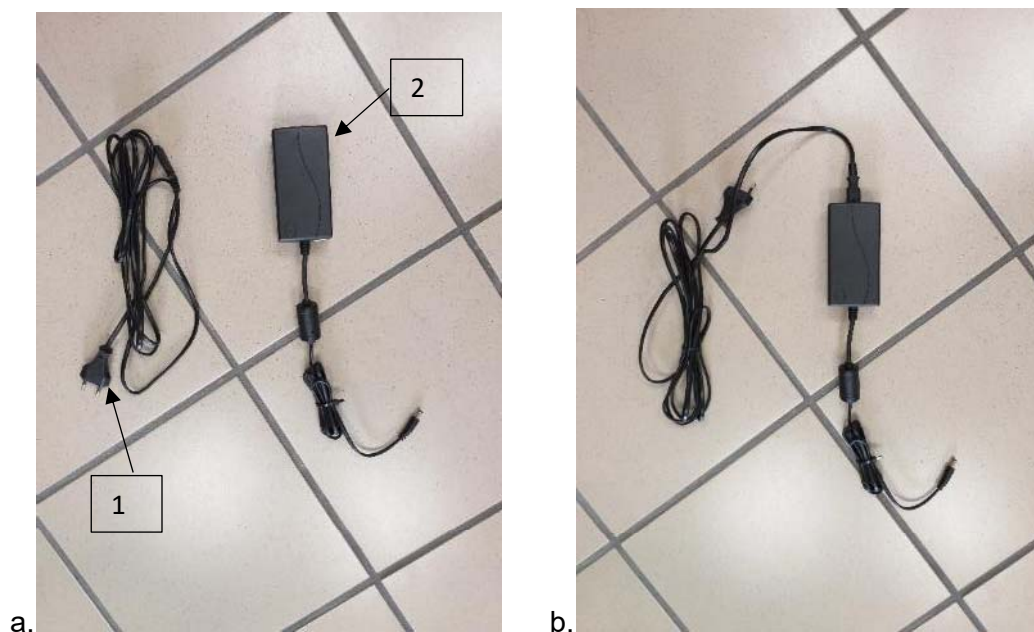
Verificare che la Poltrona non presenti danni o ammaccature derivanti dal trasporto, in caso di dubbi contattare il rivenditore o il Fabbricante

Connessione dell'alimentazione

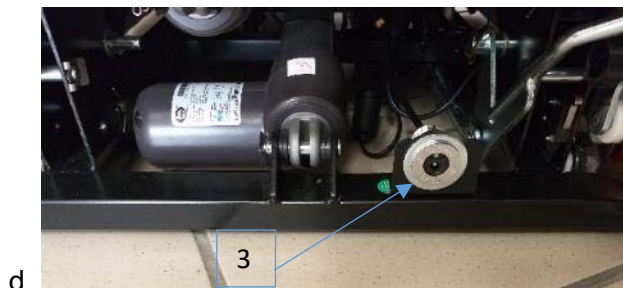
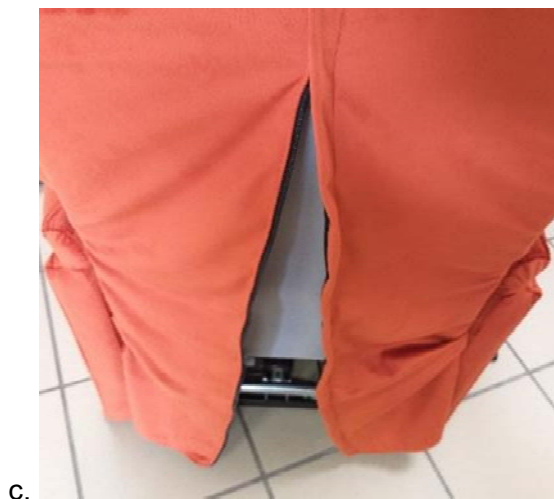
La Poltrona viene alimentata dalla presa di rete domestica a 220V AC; l'assorbimento massimo di corrente è 2A.

Alcune Poltrone sono dotate di alimentatore esterno, che prima di essere collegato alla rete elettrica va connesso alla Poltrona come segue.

a, b) Collegare il cavo (1) al trasformatore (2) come in figura (b)



c, d) Sollevare la copertura posteriore della Poltrona per scoprire la presa di alimentazione (3) bordo Poltrona.



e, f) Impugnare la spina di connessione alla Poltrona (4) e infilarla saldamente nella presa della Poltrona (3).



g) Connettere quindi la spina dell'alimentazione di rete alla presa di alimentazione a muro domestica.



ATTENZIONE!! Assicurarsi che l'impianto elettrico dell'edificio sia conforme alla normativa di sicurezza elettrica e correttamente mantenuto. Non utilizzare prese multiple. Assicurarsi che i dispositivi salvavita dell'impianto elettrico domestico (magnetotermico e differenziale) siano perfettamente funzionanti. Il Fabbricante è esonerato da ogni responsabilità per danni o incidenti derivanti dalla non conformità dell'impianto elettrico dell'ambiente di installazione.

L'alimentatore è dotato di un led di accensione verde (5). Alla connessione dell'alimentazione questo led si accende. In mancanza di alimentazione, il led è spento.



Verifiche all'installazione

Dopo il montaggio verificare quanto segue:

- Senza persone sedute sulla Poltrona, azionare tutte le parti e verificare che i movimenti avvengano correttamente e che non ci siano rumori meccanici.



Se doveste sentire odore di bruciato o di materiale elettrico, sconnettere dall'alimentazione e contattare il Fabbricante. Non utilizzare il prodotto fino a che non si è ricevuti istruzioni da KSP Italia.

- Controllare che con alimentazione connessa il led verde si accenda.
- Con persona normodotata a bordo, ripetere i movimenti e verificarne la funzionalità.
- Ripetere le operazioni con la persona destinata all'utilizzo (utente finale) e verificare l'idoneità del dispositivo alla condizione di salute.

In caso di dubbi, contattare il Fabbricante.

7- Caratteristiche tecniche

7.1 Modelli e componenti

Il presente manuale si applica ai seguenti modelli:

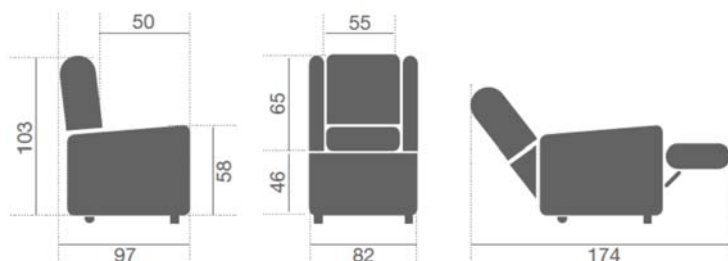
Modello K05-2, K05-2R, K05-2IR

Poltrona a due motori con movimentazione indipendente pediera e schienale.

- Comando raggiungimento posizione distesa di schienale e pediera
- Comando raggiungimento posizione di alzata con base protesa in avanti
- Regolazioni posizioni intermedie tra le due precedenti
- Movimentazione indipendente dello schienale
- Portata: 130 kg



Dimensioni in cm:



Movimentazioni:

Cod. K06-2							
Cod. K06-2R							

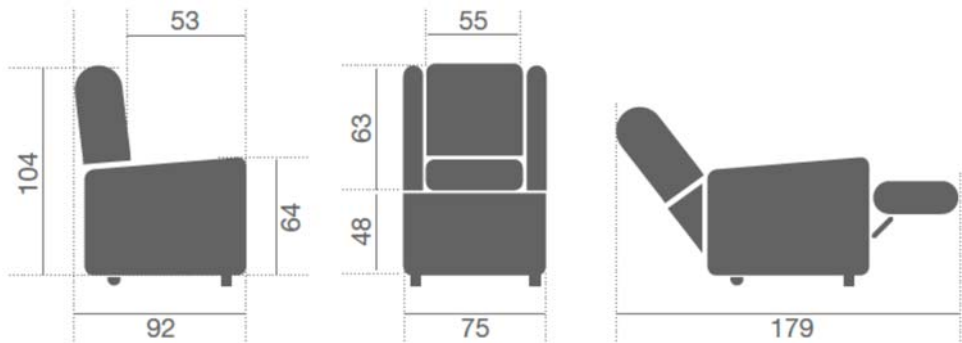
Modello K06-2, K06-2R

Poltrona a due motori con movimentazione indipendente pediera e schienale.

- Comando raggiungimento posizione distesa di schienale e pediera
- Comando raggiungimento posizione di alzata con base protesa in avanti
- Regolazioni posizioni intermedie tra le due precedenti
- Movimentazione indipendente dello schienale
- Portata: 130 kg



Dimensioni in cm:



Movimentazioni:

Cod. K06-2							
Cod. K06-2R							

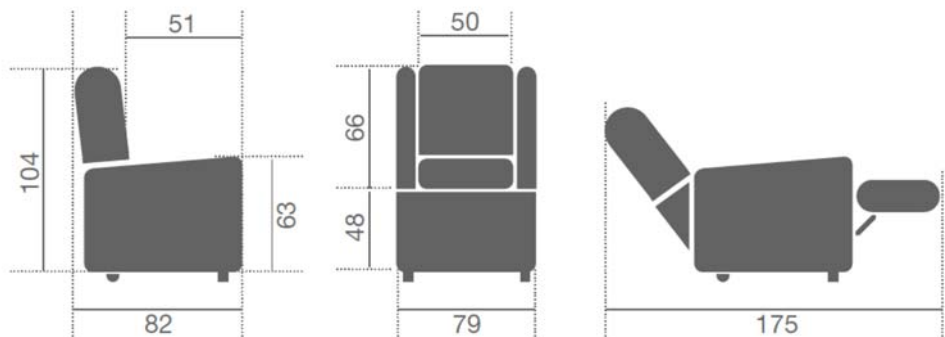
Modello K10-2, K10-2R

Poltrona a due motori con movimentazione indipendente pediera e schienale.

- Comando raggiungimento posizione distesa di schienale e pediera
- Comando raggiungimento posizione di alzata con base protesa in avanti
- Regolazioni posizioni intermedie tra le due precedenti
- Movimentazione indipendente dello schienale
- Portata: 130 kg



Dimensioni in cm:



Movimentazioni

Cod. K10-2							
Cod. K10-2R							

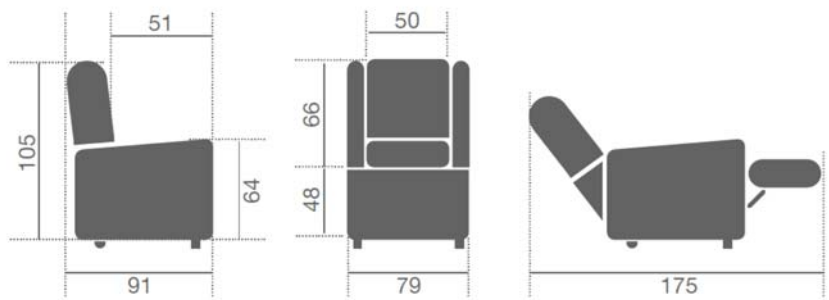
Modello K20-2, K20-2R

Poltrona a due motori con movimentazione indipendente pediera e schienale.

- Comando raggiungimento posizione distesa di schienale e pediera
- Comando raggiungimento posizione di alzata con base protesa in avanti
- Regolazioni posizioni intermedie tra le due precedenti
- Movimentazione indipendente dello schienale
- Portata: 130 kg



Dimensioni in cm:



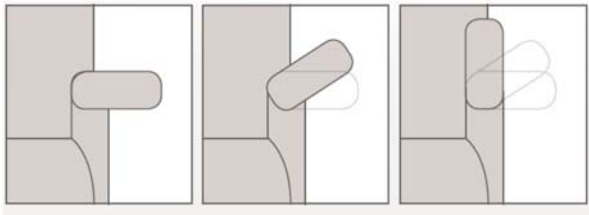
Movimentazioni:

Cod. K20-2							
Cod. K20-2R							

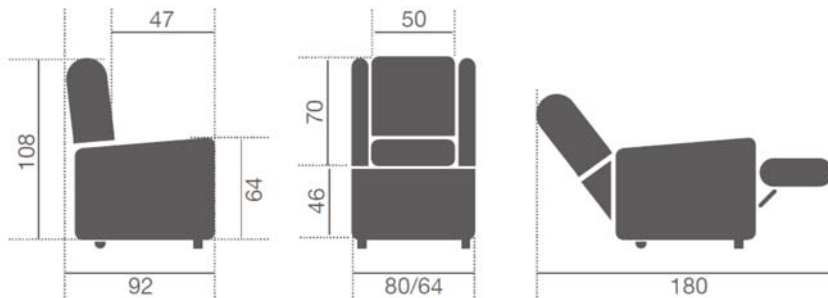
Modello K30-2R, K30-2IR

Poltrona a due motori con movimentazione indipendente pediera e schienale.

- Comando raggiungimento posizione distesa di schienale e pediera
- Comando raggiungimento posizione di alzata con base protesa in avanti
- Regolazioni posizioni intermedie tra le due precedenti
- Movimentazione indipendente dello schienale
- Portata: 130 kg
- Bracciolo pieghevole



Dimensioni in cm:



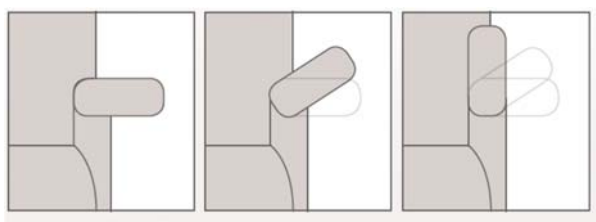
Movimentazioni:

Cod. K30-2R							
	●	●	●	●		●	●
Cod. K30-2IR							
	●	●	●	●		●	●

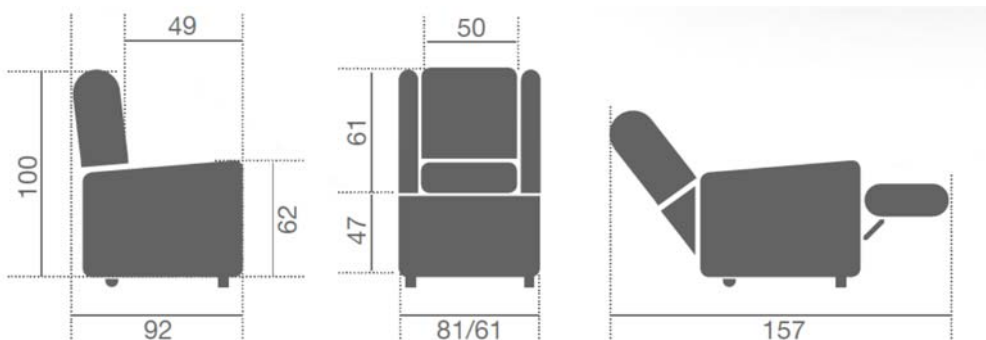
Modello K55-2R

Poltrona a due motori con movimentazione indipendente
pediera e schienale.

- Comando raggiungimento posizione distesa di schienale e pediera
- Comando raggiungimento posizione di alzata con base protesa in avanti
- Regolazioni posizioni intermedie tra le due precedenti
- Movimentazione indipendente dello schienale
- Portata: 130 kg
- Bracciolo pieghevole



Dimensioni in cm:



Movimentazioni:

Cod. K55-2R							
	●	●	●	●			●

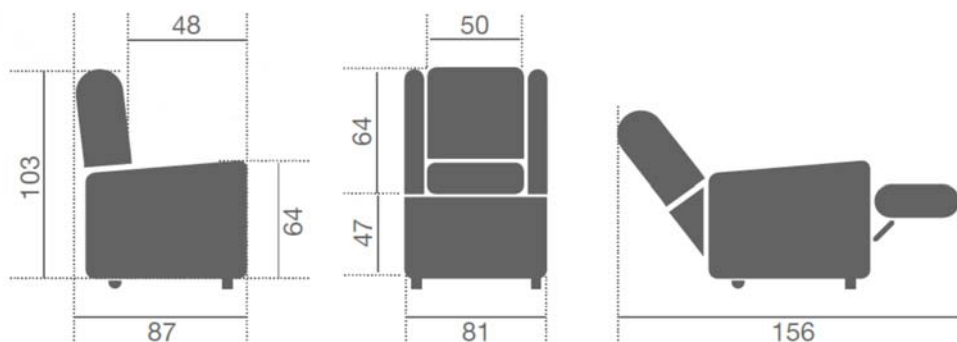
Modello K56-2R

Poltrona a due motori con movimentazione indipendente pediera e schienale.

- Comando raggiungimento posizione distesa di schienale e pediera
- Comando raggiungimento posizione di alzata con base protesa in avanti
- Regolazioni posizioni intermedie tra le due precedenti
- Movimentazione indipendente dello schienale
- Portata: 130 kg



Dimensioni in cm:



Movimentazioni:

Cod. K56-2R							
	●	●	●	●			●

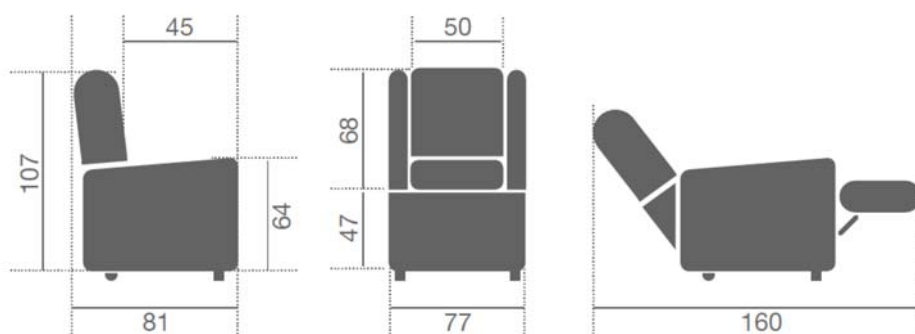
Modello K59-3R

Poltrona a tre motori con movimentazione indipendente pediera e schienale.

- Comando raggiungimento posizione distesa di schienale e pediera
- Comando regolazione sezione testa
- Comando raggiungimento posizione di alzata con base protesa in avanti
- Regolazioni posizioni intermedie tra le due precedenti
- Movimentazione indipendente dello schienale
- Portata: 130 kg



Dimensioni in cm



Movimentazioni

Cod. K59-3R							
	●	●	●	●	●		●

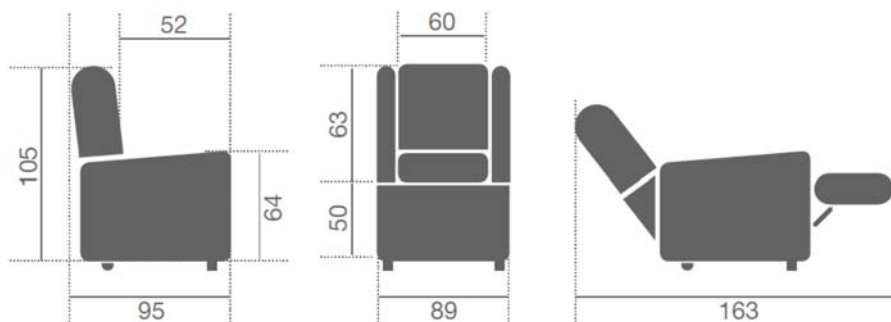
Modello K65-3

Poltrona a tre motori con movimentazione indipendente pediera e schienale.

- Comando raggiungimento posizione distesa di schienale e pediera
- Comando raggiungimento posizione di alzata con base protesa in avanti
- Regolazioni posizioni intermedie tra le due precedenti
- Movimentazione indipendente dello schienale
- Portata: 250 kg



Dimensioni in cm:



Posizioni

Cod. K65-3						
	●	●	●	●		●

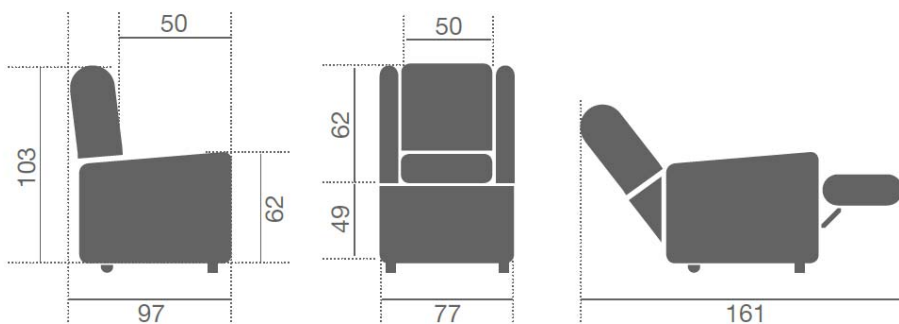
Modello K91-2R

Poltrona a due motori con movimentazione indipendente pediera e schienale. Per:

- Comando raggiungimento posizione distesa di schienale e pediera
- Comando raggiungimento posizione di alzata con base protesa in avanti
- Regolazioni posizioni intermedie tra le due precedenti
- Movimentazione indipendente dello schienale
- Portata: 130 kg



Dimensioni in cm:



Movimentazioni

Cod. K91-2R							
	●	●	●	●			●

Modello K901-2R

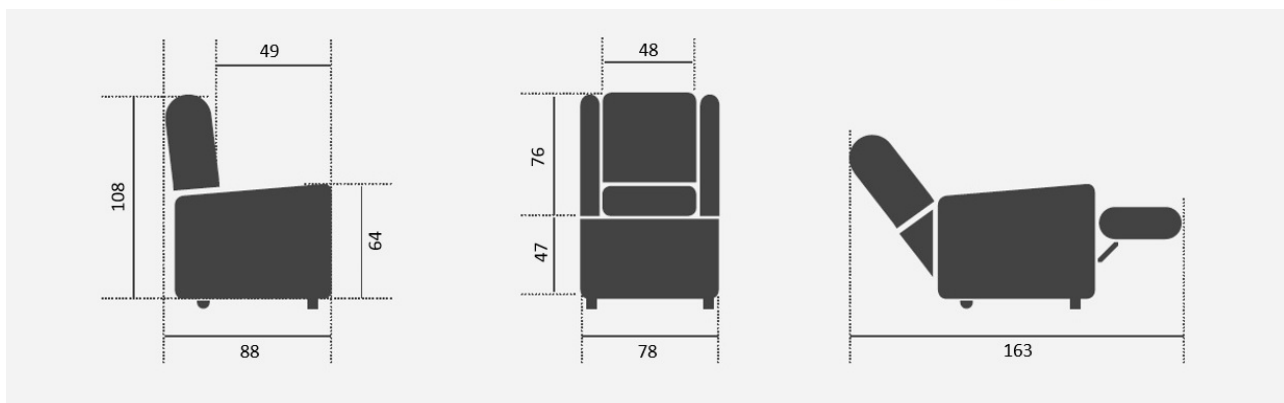
K901-2R

Poltrona a due motori con movimentazione indipendente pediera e schienale.

- Comando raggiungimento posizione distesa di schienale e pediera
- Comando raggiungimento posizione di alzata con base protesa in avanti
- Regolazioni posizioni intermedie tra le 2 precedenti
- Movimentazione indipendente dello schienale
- Portata: 130 kg



Dimensioni in cm:



Movimentazioni:



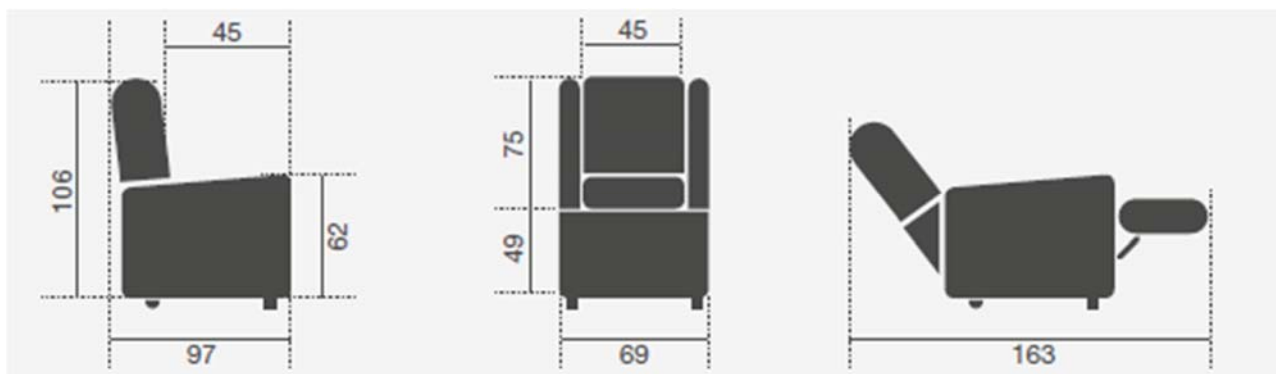
K91S-2R

Poltrona a 2 motori con movimentazione indipendente pediera e schienale.

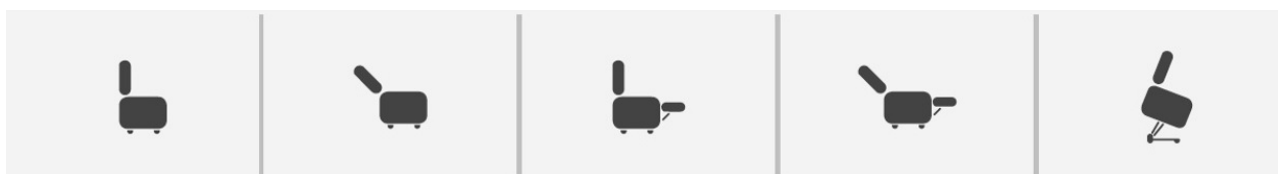
- Comando raggiungimento posizione distesa schienale e pediera
- Comando raggiungimento posizione di alzata con base protesa in avanti
- Regolazioni intermedie
- Movimentazione indipendente dello schienale
- Portata: 130 kg
- Dimensioni ridotte della seduta (cm 45x45)



Dimensioni in cm:



Movimentazioni:



K91PA-2R

Poltrona a 2 motori con movimentazione indipendente pediera e schienale.

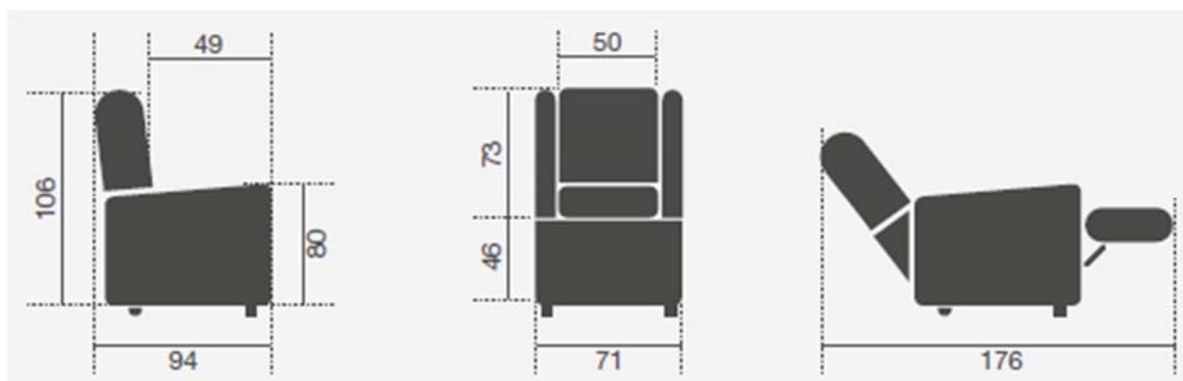
- Comando raggiungimento posizione distesa di schienale e pediera
- Comando raggiungimento posizione di alzata con base protesa in avanti
- Regolazioni posizioni intermedie tra le 2 precedenti
- Movimentazione indipendente dello schienale
- Portata: 130 kg



- Pediera con prolungamento all'estremità simultaneo al comando di apertura



Dimensioni in cm:



Movimentazioni:



K91PAB-2R

Poltrona a 2 motori con movimentazione indipendente pediera e schienale.

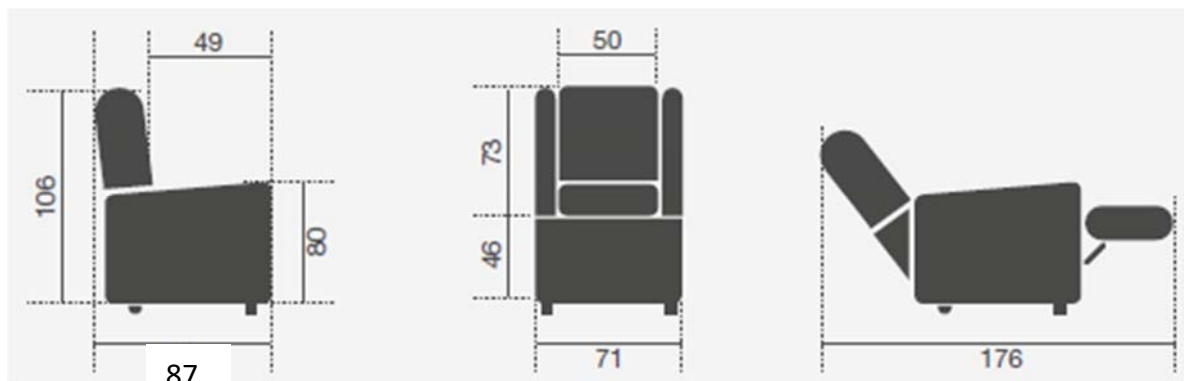
- Comando raggiungimento posizione distesa di schienale e pediera
- Comando raggiungimento posizione di alzata con base protesa in avanti
- Regolazioni posizioni intermedie tra le 2 precedenti
- Movimentazione indipendente dello schienale
- Portata: 130 kg



- Pediera con prolungamento all'estremità simultaneo al comando di apertura
- Basculamento elettrico della seduta
-



Dimensioni in cm:



Movimentazioni:



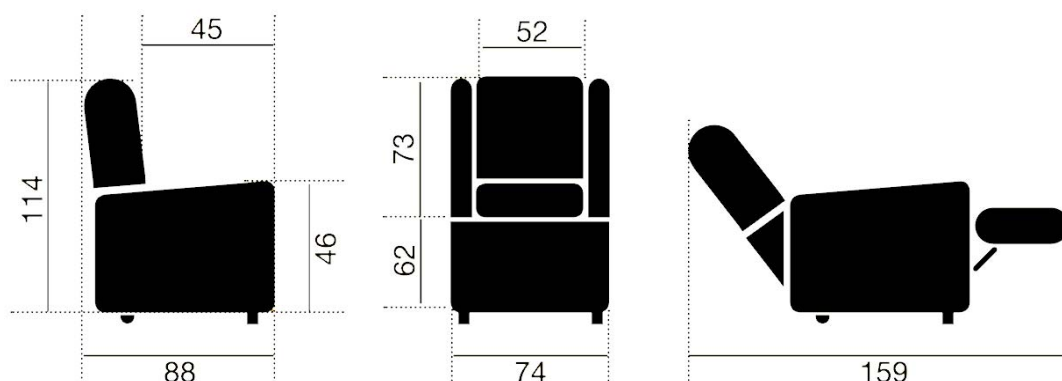
Modello K905-2R

Poltrona a due motori con movimentazione indipendente pediera e schienale. Per:

- Comando raggiungimento posizione distesa di schienale e pediera
- Comando raggiungimento posizione di alzata con base protesa in avanti
- Regolazioni posizioni intermedie tra le 2 precedenti
- Movimentazione indipendente dello schienale
- Portata: 130 kg



Dimensioni in cm:



Movimentazioni:



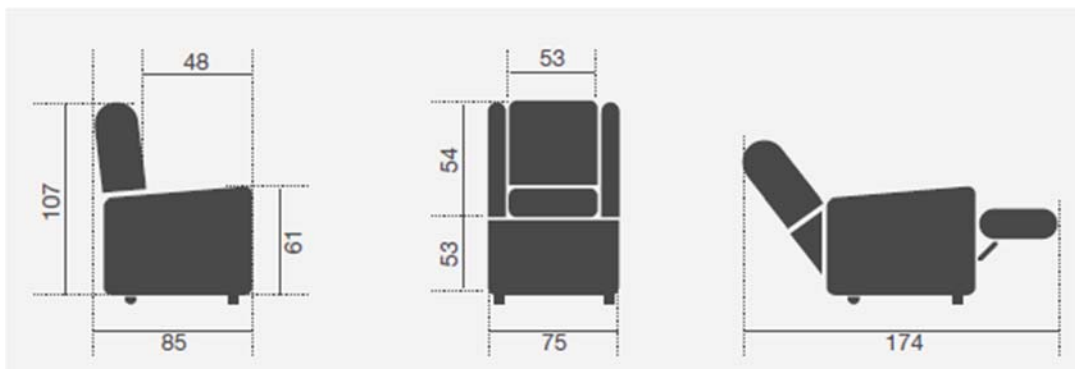
Modello K915-2R

Poltrona a due motori con movimentazione indipendente pediera e schienale.

- Comando raggiungimento posizione distesa di schienale e pediera
- Comando raggiungimento posizione di alzata e base protesa in avanti
- Regolazioni posizioni intermedie tra le 2 precedenti
- Movimentazione indipendente dello schienale
- Portata: 130 kg
- Maniglione di spinta posteriore, Bracciolo estraibile opzionale
- Bed-System



Dimensioni in cm:



Movimentazioni:



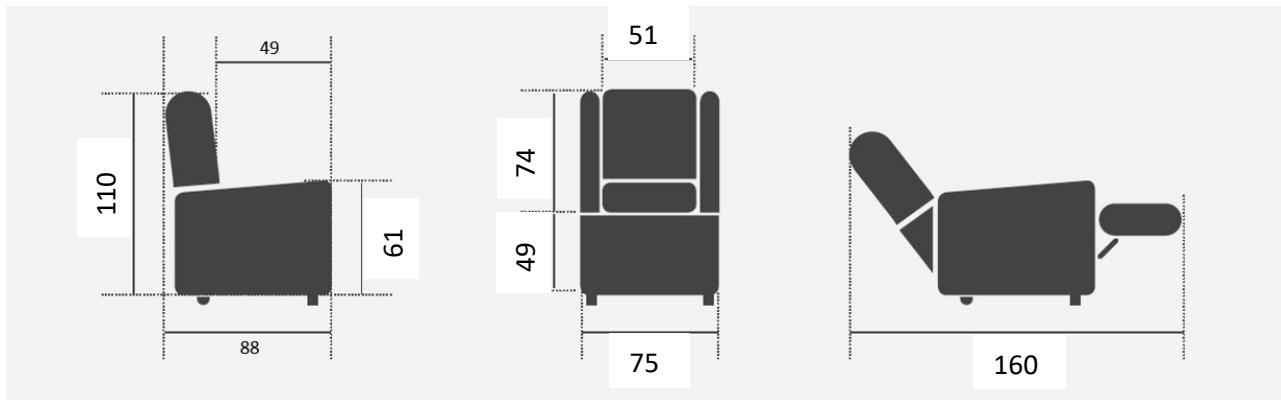
Modello K902-2R

Poltrona a due motori con movimentazione indipendente pediera e schienale.

- Comando raggiungimento posizione distesa di schienale e pediera
- Comando raggiungimento posizione di alzata con base protesa in avanti
- Regolazioni posizioni intermedie tra le 2 precedenti
- Movimentazione indipendente dello schienale
- Portata: 130 kg



Dimensioni in cm:



Movimentazioni:



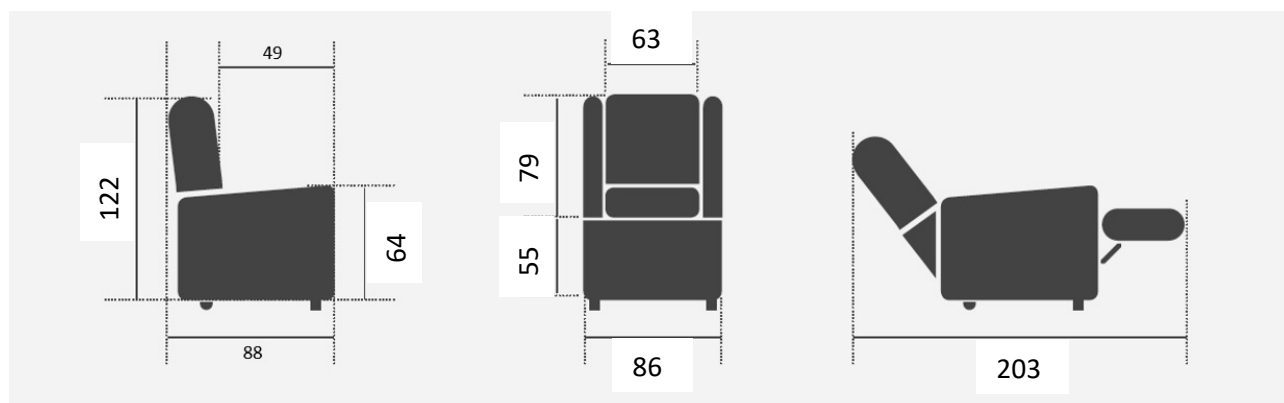
Modello K67-4R / K69-5R

Poltrone a 4 e 5 motori con movimentazione indipendente pediera e schienale.

- Comando raggiungimento posizione distesa di schienale e pediera
- Comando raggiungimento posizione di alzata con base protesa in avanti
- Regolazioni posizioni intermedie tra le 2 precedenti
- Movimentazione indipendente dello schienale
- Portata: 180 Kg (K67) – 250 Kg (K69)
- Funzioni LIFT / RELAX / BED / ELEVA / COMFORT / ZERO GRAVITY.
- Tessuto di qualità con alta resistenza all'usura.
- Roller system manuale (K67) / elettrico (K69).
- Fianchi e poggiatesta laterali asportabili per riduzione ingombri, operazioni di trasferimento paziente ed emergenza.
- Dotata di batteria ricaricabile che ne consente l'uso in ogni punto della stanza.



Dimensioni in cm:



Movimentazioni:



Altre caratteristiche:

Temperatura di utilizzo	10-40 °C
Rumore	<80 dBA
Vibrazioni corpo intero	<0,5 m/s ²

Alimentatore

Tensione di ingresso	220 VAC, 50/60 Hz
Corrente max assorbita	2A (1,3 A per K901-2R, 3,3 A per K915-2R / K67-4R / K69-5R)

Condizioni ambientali di trasporto e immagazzinamento

Temperatura: minima -10°C – massimo 50°C, 15% - 70 %HR

Condizioni ambientali di utilizzo

Temperatura: minima +5°C – massimo 40°C

Umidità: 15% - 70 %

Pressione atmosferica: 700 – 1060 hPa

7.2 Interfaccia utente

L'interfaccia utente della Poltrona è costituita dalle pulsantiere di comando.

Le pulsantiere con due soli pulsanti si riferiscono ai modelli con un solo motore (suffisso "-1"), mentre quelle con 4 o più pulsanti si riferiscono ai modelli con 2 o 3 motori (suffisso "-2" o "-3").

I pulsanti sono tutti ad azione mantenuta e assolvono le seguenti funzioni.

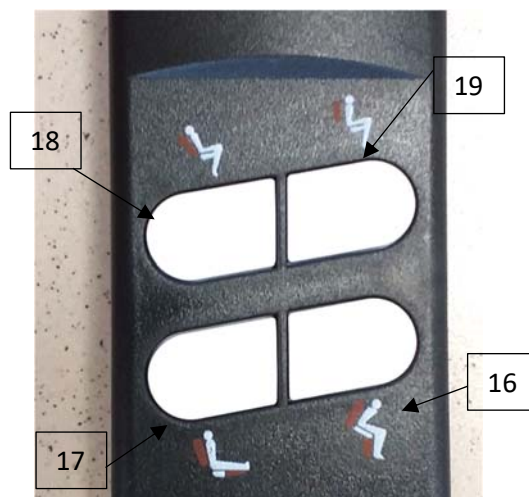
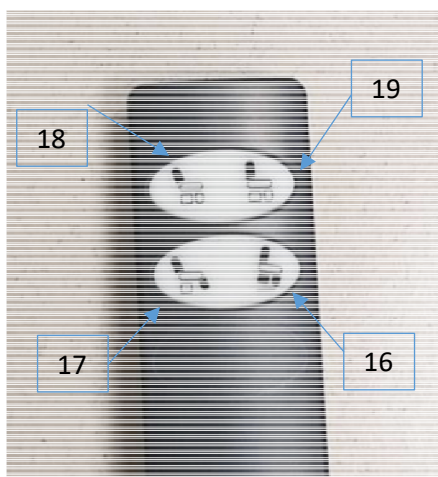
Poltrona a due motori generica

Pulsante (16): muove contemporaneamente schienale e pediera per assumere la posizione completamente alzata, con lo schienale completamente dritto, la pediera completamente retratta, e la seduta sollevata e protesa in avanti. Può essere interrotto in qualsiasi posizione intermedia, e se tenuto premuto permette di raggiungere la posizione con seduta protesa, posizione per la salita e discesa dalla Poltrona.

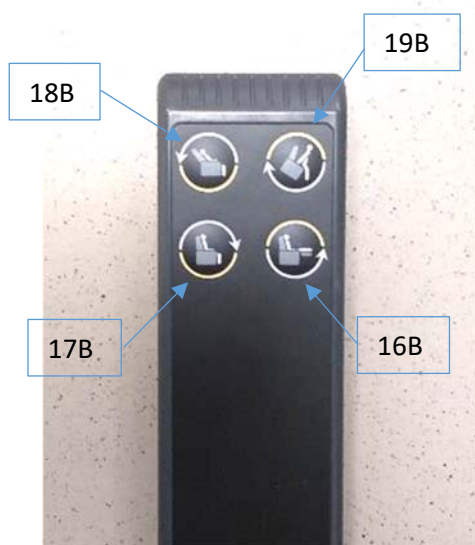
Pulsante (17): muove contemporaneamente schienale e pediera per assumere la posizione completamente distesa. Può essere interrotto in qualsiasi posizione intermedia, e se tenuto premuto permette di raggiungere la posizione completamente orizzontale con schienale completamente abbassato e pediera completamente alzata.

Pulsante (18): muove lo schienale in maniera indipendente senza muovere la pediera o la seduta. Il pulsante fa sì che lo schienale si abbassi.

Pulsante (19): muove lo schienale in maniera indipendente senza muovere la pediera o la seduta. Il pulsante fa sì che lo schienale si alzi.



La Poltrona modello K65-3 dispone del seguente modello di pulsantiera.



Pulsante (16B): muove la pediera verso l'alto.

Pulsante (17B): muove la pediera verso il basso.

Pulsante (18B): muove lo schienale verso il basso.

Pulsante (19B): muove verso l'alto lo schienale. Una volta raggiunta la posizione verticale, se si continua a premere il pulsante, la Poltrona si alza per la discesa o la salita dell'Utente.

Poltrona con sezione testa regolabile

La Poltrona K59-3R dispone di una pulsantiera ad 8 tasti in quanto è dotata di una motorizzazione aggiuntiva dello schienale nella sezione testa.

Pulsante (20): pulsante di reset. Porta la Poltrona in posizione seduta, con pediera ritirata, seduta abbassata e schienale verticale. Quando è azionato, il led (30) diviene rosso.

Pulsante (21): inibisce la movimentazione della Poltrona. Per bloccare la Poltrona tenere spinto il pulsante fino a far lampeggiare due volte il led rosso (28). Per sbloccare la Poltrona, spingere nuovamente il pulsante mantenendolo premuto fino al doppio lampeggio del led (28).

Il led (29) si accende al premere di tutti gli altri pulsanti.

Pulsante (22): alza la sezione piedi della Poltrona.

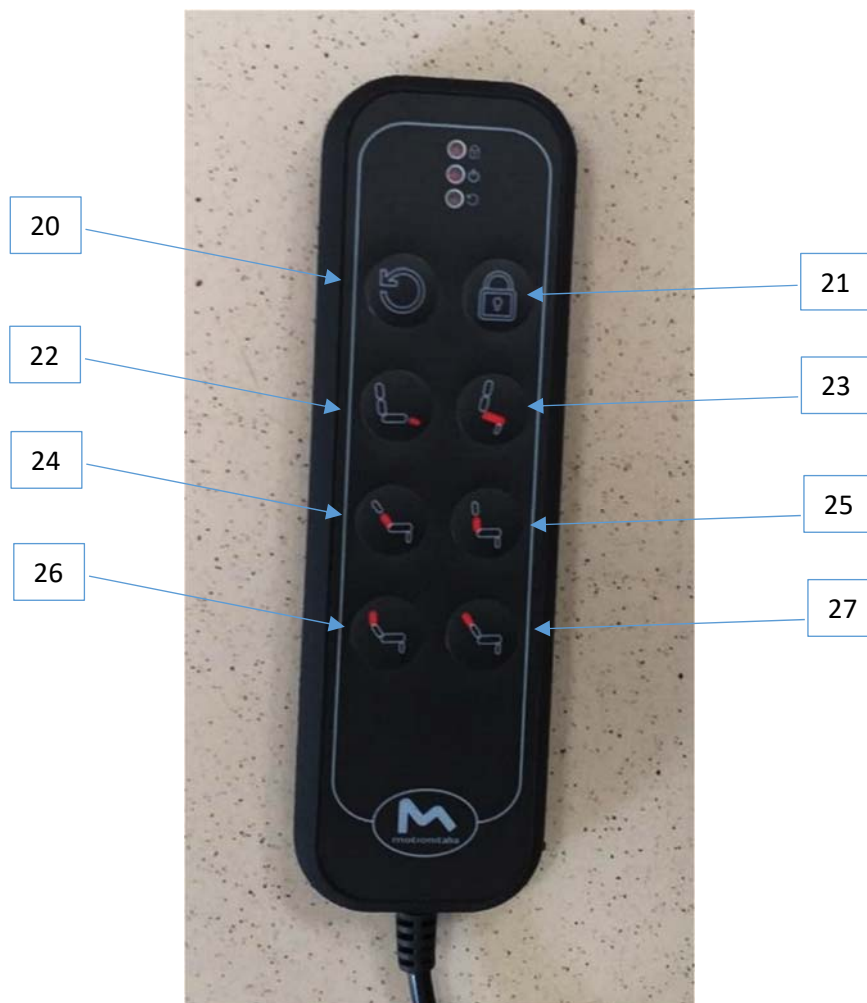
Pulsante (23): abbassa la sezione piedi della Poltrona. Se la sezione piedi è completamente abbassata e il pulsante continua ad essere premuto, la Poltrona si solleva per facilitare la discesa o salita dell'Utente.

Pulsante (24): abbassa la sezione schiena.

Pulsante (25): alza la sezione schiena.

Pulsante (26): abbassa la sezione testa dello schienale.

Pulsante (27): alza la sezione testa dello schienale.



Poltrona a 5 motori

La Poltrona K69-5R dispone di una pulsantiera a 12 tasti in quanto è dotata di tre motorizzazioni aggiuntive rispetto allo standard, per eseguire le funzioni Bed-Eleva-Comfort attraverso la movimentazione dello schienale e delle altre varie parti componenti.

Pulsante (20): pulsante di reset. Riporta la Poltrona in posizione di riposo, cioè: posizione seduta, pediera ritirata, seduta abbassata e schienale verticale. Quando è azionato, il led (32) diviene rosso.

Pulsante (21): inibisce la movimentazione della Poltrona. Per bloccare la Poltrona spingere il pulsante fino a che il lampeggio del led rosso non diventi intermittente (da fisso) (32). Per sbloccare la Poltrona, spingere nuovamente il pulsante mantenendolo premuto, fino a quando il led non smetta di lampeggiare e la luce rossa diventi fissa (28).

Pulsante (22): alza la sezione piedi della Poltrona.

Pulsante (23): abbassa la sezione piedi della Poltrona.

Pulsante (24): abbassa la sezione schiena.

Pulsante (25): alza la sezione schiena.

Pulsante (26): alza la Poltrona verso la posizione di lift (protesa in avanti).

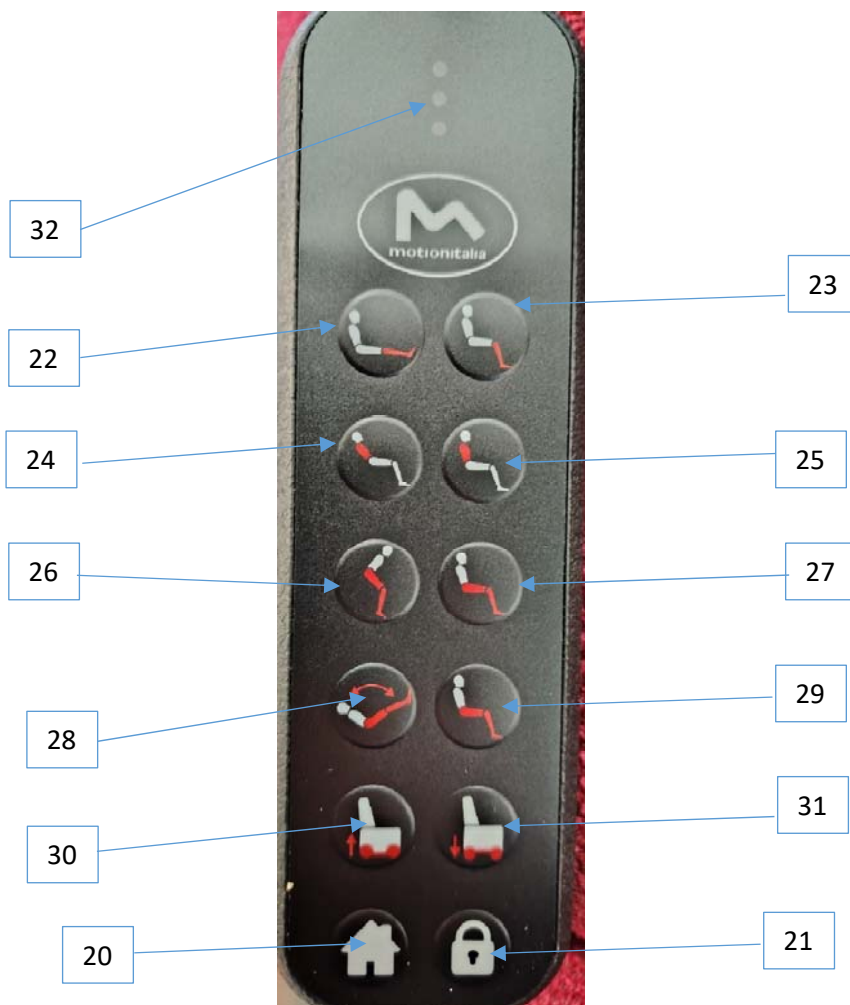
Pulsante (27): ridiscende la Poltrona dalla posizione alzata tornando ortogonale a terra.

Pulsante (28): attiva la funzione Bed, abbassando lo schienale fino ad assumere la posizione distesa con simultaneo basculamento all'indietro della Poltrona.

Pulsante (29): risale la sezione schiena tornando in posizione normale, non più sdraiata.

Pulsante (30): alza la Poltrona in funzione Eleva sollevandola dalle ruote (non protesa in avanti), da premere fino alla fine del movimento se si vuole spostare la Poltrona spingendola manualmente, con l'ausilio quindi delle ruote di trasporto

Pulsante (31): ridiscende la Poltrona in verticale, riportandola a terra e non poggiare più sulle ruote posteriori di trasporto.



Poltrona a 4 motori

La Poltrona K67-4R dispone di una pulsantiera a 8 tasti in quanto è dotata di due motorizzazioni aggiuntive rispetto allo standard, per eseguire le funzioni Bed - Eleva (manuale con roller System) - Comfort attraverso la movimentazione dello schienale e delle altre varie parti componenti.

Pulsante (22): alza la Poltrona verso la posizione di lift (protesa in avanti).

Pulsante (23): ridiscende la Poltrona dalla posizione alzata tornando ortogonale a terra.

Pulsante (24): attiva la funzione Bed, abbassando lo schienale fino ad assumere la posizione distesa con simultaneo basculamento all'indietro della Poltrona.

Pulsante (25): risale la sezione schiena tornando in posizione normale, non più sdraiata.

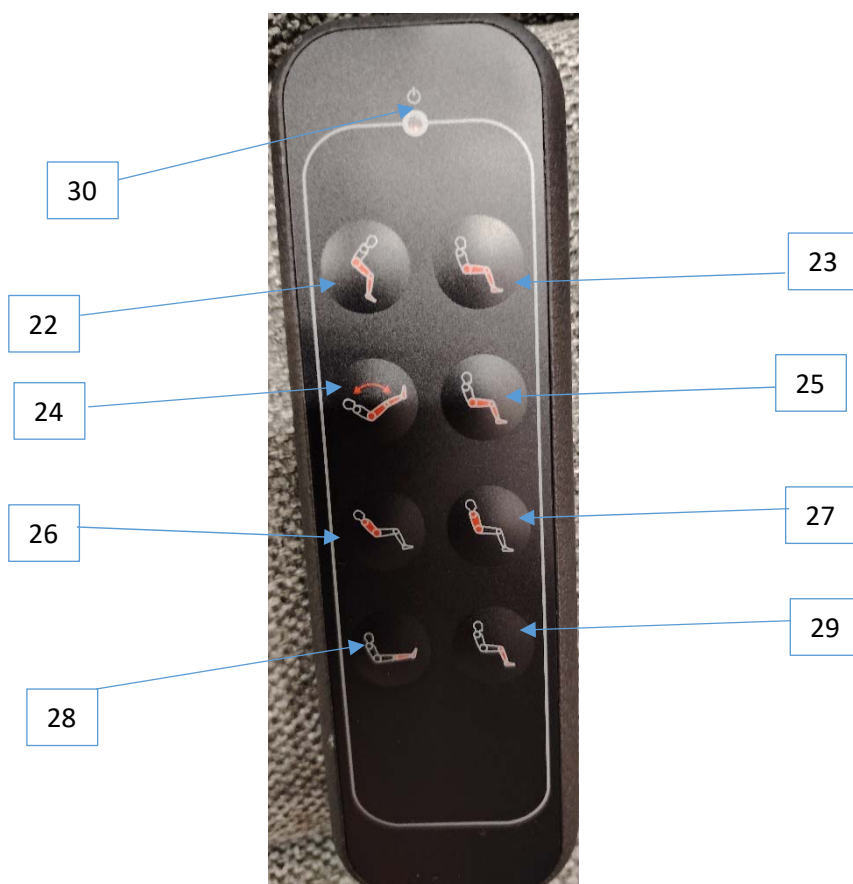
Pulsante (26): abbassa la sezione schiena.

Pulsante (27): alza la sezione schiena.

Pulsante (28): alza la sezione piedi della Poltrona.

Pulsante (29): abbassa la sezione piedi della Poltrona.

ATTENZIONE! NON UTILIZZARE LA POLTRONA CON IL ROLLER INSERITO; PER RAGIONI DI SICUREZZA PRIMA DI OGNI USO CONTROLLARE SEMPRE CHE ESSO SIA DISINSERITO.



7.3 Etichettatura

		 130 kg     
REF K xx-yy POLTRONA LIFT/RELAX	 KSP Italia Srl Via dell'Artigianato 1, Bevagna (PG) 06031 - ITALY - www.kspitalia.com	  
	UDI	USO 50% Cotone INTERNO 50% Poliestere
SN	DISPOSITIVO MEDICO 	120-240 VAC 50/60 Hz 2A Operaz: 2 min ON/18min OFF 
		PRODOTTO IMPORTATO (o MADE IN ITALY)

Legenda

XX: modello Poltrona

Y: numero motori, può essere 1, 2 o 3.

W: proprietà aggiuntive, se presente. Ad esempio, i= ignifugo

Z: presenza o meno di roller o ruotine per spostamenti della Poltrona



		 130 kg    
REF K xx-yy POLTRONA LIFT/RELAX	 KSP Italia Srl Via dell'Artigianato 1, Bevagna (PG) 06031 - ITALY - www.kspitalia.com	 
	UDI	USO 50% Cotone INTERNO 50% Poliestere
SN	DISPOSITIVO MEDICO 	120-240 VAC 50/60 Hz 2A Operaz: 2 min ON/18min OFF 
		PRODOTTO IMPORTATO



8- Uso del dispositivo

Avvertenze di carattere generale



Attenzione!! Durante l'inutilizzo del prodotto, mantenere la Poltrona in ambiente domestico interno. Non lasciarlo all'aperto (balconi, ecc.), mantenere lontano dagli agenti atmosferici diretti che possono influenzare in funzionamento del prodotto, quali pioggia, umidità, incidenza diretta dei raggi solari. L'ambiente di conservazione deve essere igienicamente integro (a titolo esemplificativo e non esaustivo; assenza di muffe, insetti, ratti, escrementi di animali domestici e simili).



Attenzione!! Tenere lontano dalle fonti di calore (termosifoni, stufe, caminetti, elementi riscaldanti portatili come stufette a irraggiamento o a ventola, ecc.) e dall'acqua (lavandini, vasche, contenitori di acqua quali secchi per le pulizie, ecc.)!!!



Attenzione! Il peso della Poltrona con utente a bordo può alla lunga danneggiare pavimenti particolari, come parquet o rivestimenti. In caso di dubbio contattare il Fabbricante.

8.1 Primo avviamento



Verificare che la Poltrona sia stata correttamente montata, fare riferimento al capitolo sul montaggio per maggiori dettagli sulle procedure corrette.

Al primo avviamento verificare lo stato generale della Poltrona, in particolare:

- Che tutte le movimentazioni avvengano correttamente
- Che non si avvertano odori di bruciato o di materiale elettrico
- Che con persona a bordo le movimentazioni avvengano senza scatti e senza sforzi.
- Eseguire tutti i controlli indicati nel capitolo sulle manutenzioni ad opera dell'operatore/ utente, sia quelli indicati prima di ogni uso, con frequenza giornaliera e settimanale.

Al termine di ogni uso controllare:

- a. Integrità delle parti meccaniche;
- b. Stato dell'alimentatore, verificare che non ci sia stato un riscaldamento eccessivo;
- c. Assenza di odori di materiale elettrico surriscaldato;



Durante l'utilizzo del Poltrona, la sicurezza e il benessere della persona ospitata sono di assoluta priorità. Seguire quindi le indicazioni di sicurezza all'inizio di questo manuale e tutte le raccomandazioni ricevute durante la descrizione dell'apparecchio.



Se l'Utente ha problemi generici di schiena si raccomanda di prestare particolare attenzione, inoltre la persona ospitata deve essere calma e rilassata mentre è seduta sul Poltrona.



Evitare movimenti bruschi da parte della persona ospitata.



L'utente non deve inoltre portare con sé alcun tipo di peso o oggetto. Assicurarsi inoltre che l'utente non interferisca con gli abiti o con gli arti nei movimenti del Poltrona.

Le operazioni di salita e discesa vanno eseguite come indicato nell'apposito paragrafo e con la dovuta attenzione alla maggiore sensibilità del passeggero.



Con passeggero a bordo aumenta la massa totale del Poltrona. Il movimento dell'Utente può cambiare il baricentro della Poltrona, soprattutto nella posizione distesa. Mantenere la zona delle anche sempre sopra la seduta.



NB: tutti i comandi sono ad azione mantenuta.



Controllare periodicamente lo stato dello schienale e della pediera, e che non vi siano giochi eccessivi, rotture degli stessi o perdita di integrità. In caso contrario non utilizzare, sconnettere l'alimentazione (estrarre l'alimentatore e riporlo in posto sicuro per assicurarsi che nessuno utilizzi la Poltrona, qualora sia presente l'alimentatore esterno) e contattare il Fabbricante per verificare la necessità di interventi e/o sostituzione.

8.2 Modalità di funzionamento

8.2.1 Utilizzo

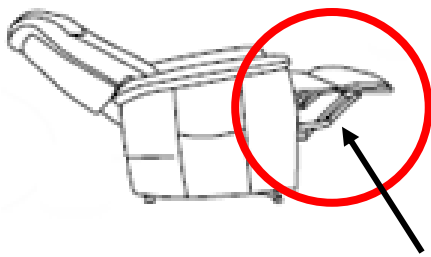
Una volta assemblata la Poltrona secondo le istruzioni di cui al relativo paragrafo, posizionata in un luogo idoneo lontano dalle fonti di calore ed umidità, e connessa all'alimentazione, il prodotto è pronto all'utilizzo.



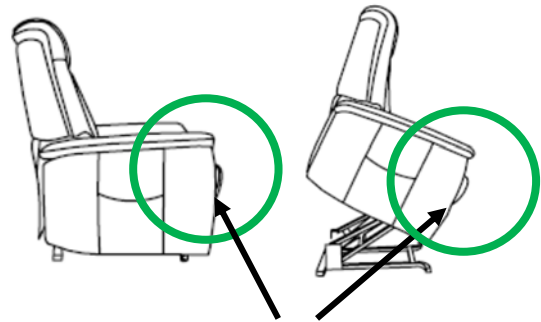
Verificare che la Poltrona sia stata correttamente montata, fare riferimento al capitolo sul montaggio per maggiori dettagli sulle procedure corrette.



Le operazioni di salita e discesa devono sempre avvenire con le spalle rivolte alla seduta della Poltrona, e con la Poltrona sollevata o comunque con la pediera completamente retratta.



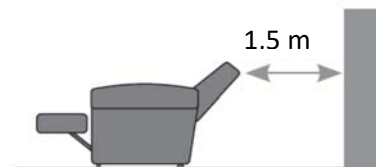
VIETATO SEDERSI CON
POLTRONA CON PEDIERA
ANCHE PARZIALMENTE
ESTRATTA



POSSIBILE SEDERSI.
PEDIERA COMPLETAMENTE
RITIRATA.



ATTENZIONE!!! PRIMA DI OGNI UTILIZZO, E PRIMA DI MOVIMENTARE LE PARTI, CONTROLLARE CHE LA POLTRONA DISTI DA QUALSIASI OSTACOLO ALMENO 1,5 m NELLA PARTE POSTERIORE. LA MOVIMENTAZIONE DELLE PARTI PUO' COLLIDERE CON OSTACOLI E CAUSARE MOVIMENTI IMPROVVISI, CON PERICOLO DI CADUTA.



ATTENZIONE! NON UTILIZZARE LA POLTRONA CON IL ROLLER INSERITO PER RAGIONI DI SICUREZZA; PRIMA DI OGNI USO CONTROLLARE SEMPRE CHE ESSO SIA DISINSERITO.



ATTENZIONE!!! Prima di sedersi sulla Poltrona dotata di roller, verificare sempre che il roller sia disinserito, e che la Poltrona appoggi sui piedini e non sulle ruote! Pericolo di caduta e contusioni!



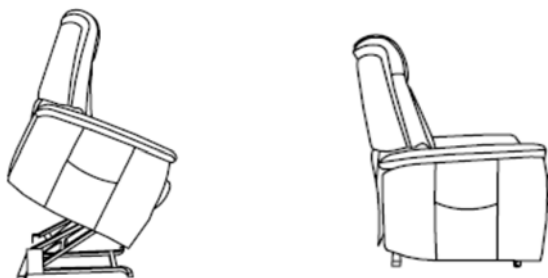
Posizione "seduta" per movimentazione su roller della Poltrona.



ATTENZIONE!!! Prima di sedersi sulla Poltrona dotata di ruote piroettanti fisse, verificare sempre che il freno sia ingaggiato e che la Poltrona sia immobile, cercando di muoverla con le mani e verificando che i freni agiscono in maniera efficace. Pericolo caduta e contusioni!

SEDUTA SULLA POLTRONA

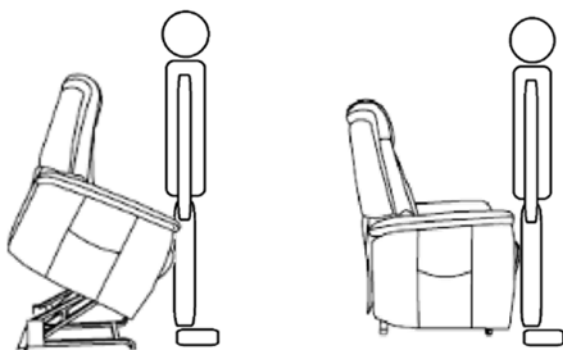
- Porre la Poltrona in posizione elevata o orizzontale con pediera ritirata come nelle figure sotto.



- Avvicinarsi alla Poltrona, porsi di schiena fino al contatto della Poltrona con la parte posteriore delle gambe, come nelle figure sottostanti. In caso di Utente non autosufficiente, eseguire le operazioni con l'aiuto di un assistente.



ATTENZIONE!!! Evitare l'utilizzo di sollevatori per il posizionamento/prelievo dell'utente sulla Poltrona. Le geometrie della Poltrona non sono compatibili con dette apparecchiature.



- Sedersi e regolare la Poltrona nella posizione di proprio gradimento.



NO!



ATTENZIONE!! non sedersi o sollevarsi dalla Poltrona con la pediera anche solo parzialmente estratta!!



Per arrestare i movimenti delle parti della Poltrona, rilasciare i pulsanti di comando.



ATTENZIONE!! RISPETTARE FLI INTERVALLI DI UTILIZZO IN ETICHETTA.

XX MIN ON/ YY MIN OFF

QUESTA SCRITTA INDICA CHE, A SEGUITO DI UN AZIONAMENTO CONTINUO DI MASSIMO XX MINUTI, BISOGNA ASPETTARE YY MINUTI DI NON OPERATIVITA'. CIO' EVITA IL SURRISCALDAMENTO DEI MOTORI. CONTRAVVENIRE A QUESTA INDICAZIONE CAUSA RISCHIO SURRISCALDAMENTO E INCENDIO.

Per utilizzi continuativi di durata inferiore a 2 minuti, rispettare un periodo di riposo proporzionale. Ad esempio se è indicato 2 min ON/ 5 min OFF, per un azionamento di 12 minuti, far riposare i motori per almeno 2,5 minuti.

L'intervallo dipende dal tipo di motorizzazione e dalla portata, e può variare nel tempo, fermo restando la correttezza dell'etichetta.



CONSULTARE COMUNQUE L'ETICHETTA DEL PRODOTTO PER LA CORRETTA TEMPISTICA, ED IN CASO DI DUBBIO CONTATTARE IL FABBRICANTE.

Per ogni tipo di Poltrona in vostro possesso sono presenti le seguenti:

MODELLO	Portata kg	Tempistica di utilizzo
K05-2	130,00	1 minuto ON / 8 minuti OFF
K05-2R	130,00	1 minuto ON / 8 minuti OFF
K05-2IR	130,00	1 minuto ON / 8 minuti OFF
K06-2	130,00	1 minuto ON / 8 minuti OFF
K06-2R	130,00	1 minuto ON / 8 minuti OFF
K10-2	130,00	1 minuto ON / 8 minuti OFF
K10-2R	130,00	1 minuto ON / 8 minuti OFF
K20-2	130,00	1 minuto ON / 8 minuti OFF
K20-2R	130,00	1 minuto ON / 8 minuti OFF
K30-2IR	130,00	1 minuto ON / 8 minuti OFF
K30-2R	130,00	1 minuto ON / 8 minuti OFF
K55-2R	130,00	1 minuto ON / 8 minuti OFF
K56-2R	130,00	2 minuti ON / 18 minuti OFF
K59-3R	130,00	2 minuti ON / 18 minuti OFF
K65-3	250,00	2 minuti ON / 5 minuti OFF
K67-4R	180,00	2 minuti ON / 8 minuti OFF
K69-5R	250,00	2 minuti ON / 8 minuti OFF
K91-2R	130,00	2 minuti ON / 18 minuti OFF
K901-2R	130,00	2 minuti ON / 18 minuti OFF
K902-2R	130,00	2 minuti ON / 18 minuti OFF
K91S-2R	130,00	2 minuti ON / 18 minuti OFF
K91PA/PAB-2R	130,00	2 minuti ON / 18 minuti OFF
K905-2R	130,00	2 minuti ON / 18 minuti OFF

K915-2R	130,00	2 minuti ON / 8 minuti OFF
---------	--------	----------------------------

Se non diversamente indicato nell'etichetta, rispettare la tempistica

2 MIN ON/ 18 MIN OFF

SOLLEVAMENTO DALLA POLTRONA

- Per sollevarsi dalla Poltrona, è necessario che lo schienale sia completamente alzato e che la pediera sia completamente ritirata.
- Portare la Poltrona in una delle posizioni sottostanti.



- Alzarsi dalla Poltrona.



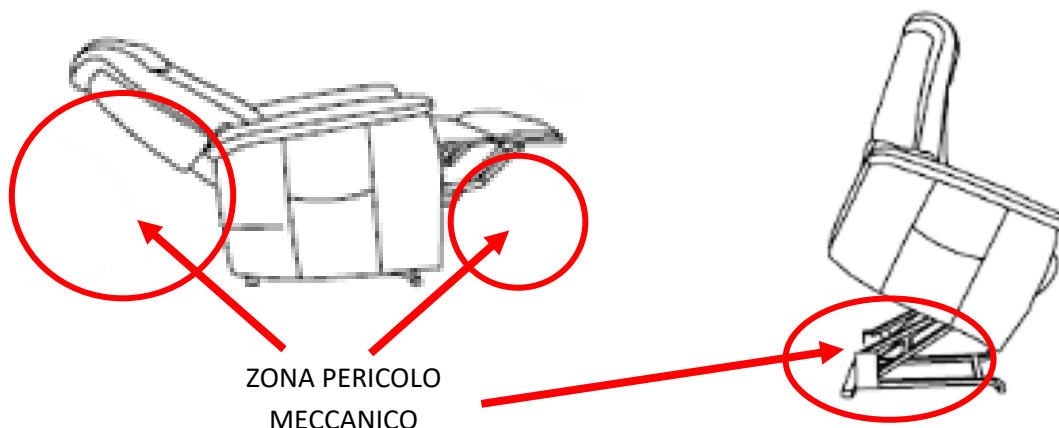
ATTENZIONE!!! PRIMA DI SEDERSI, CONTROLLARE CHE IL PAVIMENTO NON SIA SCIVOLOSO O CHE NON CI SIANO TAPPETI O SIMILI CHE POSSANO FAR MUOVERE LA POLTRONA DURANTE LA SEDUTA O IL SOLLEVAMENTO DALLA POLTRONA. PERICOLO DI MOVIMENTI IMPROVVISI E CADUTA!!!



ATTENZIONE!!! NON SPINGERE O SPOSTARE LA POLTRONA CON PERSONA A BORDO.



ATTENZIONE!!!! LA POLTRONA E' COSTITUITA DA PARTI MECCANICHE IN MOVIMENTO AZIONATE ELETTRICAMENTE. IL LORO MOVIMENTO PUO' ESSERE CAUSA DI PERICOLO DI URTO, SCHIACCIAMENTO, CESCOIAMENTO. TENERE LONTANO OGGETTI, BAMBINI E GLI ANIMALI DALLE ZONE DI PERICOLO INDICATE NELLE AREE SOTTOSTANTI. INOLTRE, OSTACOLI NEI MOVIMENTI, POSSONO CAUSARE IL SURRICALDAMENTO DEI MOTORI CON PERICOLO DI INCENDIO.





ATTENZIONE!!! LA ZONA MOTORI E MECCANISMI E' COPERTA DA UN TESSUTO A TENDA. CONTROLLARE CHE NON VI ACCEDANO ANIMALI DOMESTICI, ED EVITARE IN OGNI MODO CHE VI ACCEDANO BAMBINI O ALTRE PERSONE. PERICOLO DI SCHIACCIAMENTO O CESOIAMENTO.



- La Poltrona è stata verificata contro l'emissione di campi magnetici (compatibilità elettromagnetica). Si raccomanda comunque, per ulteriore sicurezza, di verificare che non vi siano interferenze con eventuali altri apparecchi medicali impiegati dall'utente, operatore o altre persone nelle vicinanze.
- L'utilizzo del Poltrona è previsto solo in ambienti interni e protetti dalle condizioni atmosferiche.
- L'utente deve mantenere obbligatoriamente una posizione seduta, con le spalle nella zona schienale e le gambe nella zona pediera. È vietato assumere posizioni diverse da quella assisa indicata in questo manuale, come ad esempio (ma senza limitarsi a) mettersi in piedi o in ginocchio sulla Poltrona.
- Non utilizzare la Poltrona come mezzo per sostenere cose diverse dalle persone.
- Non impiegare la Poltrona in piani sdruciolevoli, bagnati, danneggiati, di moquette o trattate con cere. Pericolo scivolamento durante salita/discesa dalla Poltrona.
- Non utilizzare la Poltrona su superfici sconnesse.



ATTENZIONE!!! Le persone non autosufficienti non vanno mai lasciate da sole sulla Poltrona.



ATTENZIONE!!! Sia prima che durante l'utilizzo, controllare sempre che i cavi elettrici non finiscano tra le parti mobili della Poltrona! Pericolo di ELETTRUCUZIONE!!!

8.2.2 Istruzioni per le situazioni di emergenza

Le situazioni pericolose che possono presentarsi nell'ambiente di installazione della Poltrona sono innumerevoli, e non si ha la possibilità di prevedere tutte le emergenze che possono incorrere. Qui si danno delle indicazioni generali, lasciando sempre all'Utente o al suo assistente la flessibilità di adottare comportamenti alternativi dipendentemente dall'evento da fronteggiare.

- In presenza di un rischio o pericolo imminente dovuto alla struttura meccanica, come perdita di stabilità o resistenza, movimenti a scatti o rumori sospetti, chiamare l'assistente o altro personale

per ottenere aiuto, non azionare i motori o interrompere i movimenti in corso, scollegare la Poltrona dall'alimentazione elettrica, scendere o far scendere l'utente dalla Poltrona.

- In presenza di un rischio o pericolo imminente dovuto parte elettrica, come inizio di incendio, pericolo di elettrocuzione, chiamare l'assistente o altro personale per ottenere aiuto, non azionare i motori o interrompere i movimenti in corso, non toccare la parte elettrica, scendere o far scendere l'utente dalla Poltrona.
- In caso di malore dell'utente, la posizione da assumere (se con schiena eretta o completamente distesa) dipende dallo stato di salute e dal tipo di malessere. Contattare il proprio medico curante a riguardo.



ATTENZIONE!!! La funzione di sezionamento dell'alimentazione o di stop di emergenza è realizzata rimuovendo la spina dell'alimentatore dalla presa di alimentazione a muro. Fare in modo che la spina e la presa a muro siano nelle vicinanze, in un punto direttamente visibile e accessibile dall'operatore/utente.



La persona trasportata deve essere calma e rilassata mentre è seduta sul Poltrona. Vanno assolutamente evitati movimenti bruschi da parte della persona trasportata.



La Poltrona contiene parti elettroniche, pertanto in caso di incendio utilizzare solo estintori a CO₂.

POSSIBILE SITUAZIONE DI EMERGENZA	AZIONI DA INTRAPRENDERE
• Cortocircuito nei motori • Tracciamento di cavi elettrici con esposizione cavi conduttori • Altro pericolo di natura elettrica	• chiamare l'assistente per ottenere aiuto, • non azionare i motori o interrompere i movimenti in corso, • scollegare la Poltrona dall'alimentazione elettrica, • scendere o far scendere l'utente dalla Poltrona.
• Guasto alle parti meccaniche che impattino la stabilità • Guasto alle parti meccaniche che impattino la resistenza della struttura	• chiamare l'assistente per ottenere aiuto, • non azionare i motori o interrompere i movimenti in corso, • non toccare la parte elettrica, • scendere o far scendere l'utente dalla Poltrona.
• La persona trasportata ha un malore o avverte nausea	• Assumere la posizione idonea o far scendere l'utente in base al malore intervenuto, • Se necessario, procedere alla richiesta di aiuto

9- Carica delle batterie

Il dispositivo non dispone di batterie in nessuna delle sue versioni. L'alimentazione è necessariamente del tipo indicato in etichetta e nella sezione tecnica.

10- Inconvenienti – cause – rimedi

INCONVENIENTE	PROBABILI CAUSE	POSSIBILE RIMEDIO
Le parti mobili non si azionano o “forzano” il movimento visibilmente	Mancanza alimentazione o ostacoli nel movimento	• Controllare che la spina elettrica sia correttamente inserita. • Controllare che non vi siano ostacoli che ne impediscano il movimento. • Controllare che non vi siano oggetti tra le parti mobili. • Se l'inconveniente persiste, contattare l'assistenza tecnica del Fabbrikante.
La superficie dell'alimentatore o delle parti elettriche risulta calda	Problemi alle parti elettriche	• Se il prodotto è stato utilizzato con continuità per meno di 2 minuti, non ha effetto sulla macchina. • Altrimenti se il surriscaldamento avviene in mancanza di movimentazioni, staccare immediatamente la spina e contattare l'assistenza tecnica.
Lo spegnimento della Poltrona a seguito di un uso prolungato	Surriscaldamento motori	• Può essere dovuto all'intervento di un limitatore termico a reset automatico. • Staccare la spina e attendere almeno due ore prima del riutilizzo.
Il roller o le ruote non permettono gli spostamenti	Meccanismo di abbassamento roller o ruote inceppati	• Verificare se c'è sporco o oggetti che impediscono la movimentazione delle ruote o l'abbassamento del meccanismo. • Se l'inconveniente persiste, contattare l'assistenza tecnica del Fabbrikante.
La pulsantiera non risponde ai comandi.	Roller non completamente sollevato	• Verificare che il roller sia completamente sollevato. • In caso di mancanza di roller, o roller completamente sollevato, contattare l'assistenza tecnica del Fabbrikante.
Altro	Altro	Se si verificano casi diversi da quelli sopra riportati, staccare la spina dalla presa, attendere un po', reinserire la spina e riaccendere.

INCONVENIENTE	PROBABILI CAUSE	POSSIBILE RIMEDIO
		Appena acquistata, la macchina potrebbe emanare uno strano odore, ma si tratterà dell'odore del suo rivestimento. Se nonostante ciò la macchina continuasse ad avere problemi, rivolgersi a un rivenditore autorizzato oppure al Fabbrikante.



Se nonostante le verifiche e gli eventuali interventi effettuati sopra riportati l'apparecchio continua a presentare una qualsiasi anomalia che ne limita (anche in parte) le corrette condizioni di funzionamento, è fatto obbligo all'operatore e all'addetto all'uso, di rivolgersi immediatamente al servizio di Assistenza tecnica autorizzato, al rivenditore o al Fabbrikante.



In ognuno dei casi sopra intervenuti, dal momento in cui si presenta un inconveniente/difetto non utilizzare la Poltrona fino alla sua soluzione/riparazione e autorizzazione all'utilizzo da parte del Fabbrikante. Non prendere iniziative proprie diverse da quando indicato sopra.



11-Manutenzione

Nel presente capitolo sono mostrate le uniche operazioni di manutenzione consentite all'operatore. Qualsiasi manutenzione deve essere compiuta con il cavo scollegato dalla rete elettrica.



Prima di rivendere o acquistare il prodotto usato, assicurarsi che tutte le manutenzioni siano state eseguite e che il prodotto sia stato ricondizionato dal Fabbrikante.



Prima di effettuare qualsiasi operazione di ispezione, manutenzione o pulizia, staccare l'alimentazione elettrica e far scendere l'utente dal Dispositivo.

11.1 Pulizia

Tessuti (Utente/Operatore - all'occorrenza o al cambio di utilizzo con altro Utente)

Per la manutenzione dei tessuti utilizzare l'apposito kit pulizia tessuti che potete trovare dai rivenditori autorizzati KSP Italia.

Non utilizzare detergenti neutri, sbiancanti, trielina, benzina o altri diluenti per evitare l'alterazione del rivestimento.

Non utilizzare spray lucidanti, creme grasse e prodotti inadeguati.

In caso di contatto del rivestimento esterno con detergenti (in particolare contenenti solfuri), shampoo o altre sostanze, pulire immediatamente con un panno leggermente imbevuto con soluzione di acqua e sapone neutro e quindi asciugare con un panno asciutto.

Tessuti sfoderabili (Utente/Operatore - all'occorrenza o al cambio di utilizzo con altro Utente)

Per coperture tessili sfoderabili o accessori in tessuto, attenersi alle etichette di pulizia e manutenzione degli stessi.

Pulsantiera (Utente/Operatore - all'occorrenza o al cambio di utilizzo con altro Utente)

Pulire con un panno umido. In caso di sporco particolarmente resistente usare solo sapone neutro.

Non utilizzare mai solventi, benzine, gasolio, trielina o alcool.

Disinfezione (Utente/Operatore - all'occorrenza o al cambio di utilizzo con altro Utente)

Qualora necessario, la disinfezione della Poltrona essere eseguita con prodotti idonei non corrosivi e che rispettino i tessuti.

I disinfettanti non devono contenere fosfati, fosforo o formaldeide e devono avere un pH compreso tra 6 e 8.

In caso di dubbi sulla funzionalità, sicurezza o manutenzione del prodotto, contattare KSP Italia.

Non è consentito l'uso di getti o spruzzi di acqua o di altre sostanze che possono danneggiare le superfici.

11.2 Controlli giornalieri o prima di ogni utilizzo (utente/operatore)

Giornaliero o prima di ogni utilizzo:

- Controllo visivo dello stato generale del prodotto.
- Controllo che la struttura non abbia curvature o non abbia subito impatti.
- Controllare che lo schienale sia saldamente inserito nella seduta, verificando che non vi siano giochi, danneggiamenti, segni di distacco o fessure tra seduta e schienale.
- Controllare che i movimenti avvengano senza problemi, facendo un ciclo di movimentazione senza persona a bordo, e, se presente, abbassando il roller e verificando che la Poltrona si muova,
- Controllare visivamente lo stato di cavi elettrici e pulsantiera. In caso di usura, staccate la spina di alimentazione, non utilizzate il prodotto e contattate l'assistenza tecnica.
- Confermare che i freni delle ruote siano efficaci, ingaggiando i freni e cercando di muovere la poltrona, e verificandone l'impossibilità.

11.3 Verifica strutturale visiva (utente/operatore - settimanale)

Almeno settimanalmente, verificare che la Poltrona conservi la sua struttura intatta, lo schienale e la pediera non presentino piegature, crepe, segni di cedimento o giochi eccessivi nelle parti in movimento.

Qualsiasi altri intervento o controllo diverso da quelli esposti al punto precedente dev'essere eseguita da personale specializzato o presso centri assistenza autorizzati KSP Italia.

Fare assolutamente attenzione a:

- Eseguire tutte le operazioni di manutenzione e/o riparazione usando attrezzi adeguati evitando di danneggiare i cavi.
- Non realizzare i collegamenti in maniera diversa da quella esposta nel presente manuale.
- Non collegare alla unità di controllo dispositivi con caratteristiche elettriche e meccaniche diverse da quelle indicate nel presente manuale.
- Non collegare il cavo di alimentazione in prese con tensioni diverse da quelle indicate nel presente manuale.
- Non bagnare i componenti elettrici.

L'apparecchiatura deve essere disconnessa dalla rete prima che vengano effettuate riparazioni o operazioni di smontaggio o qualsiasi operazione che porti l'eventuale operatore a contatto con parti in tensione (la spina per presa a muro rappresenta il dispositivo di sezionamento).



ATTENZIONE!!!

In fase di manutenzione staccare sempre la spina dalla presa di corrente. Inoltre non effettuare queste operazioni con le mani bagnate. RISCHIO DI FOLGORAZIONE O DI LESIONI.



ATTENZIONE!!!

Non gettare acqua sul dispositivo. RISCHIO DI ELETTROCUZIONE E DI DANNEGGIAMENTO DEL DISPOSITIVO.

11.4 Condizioni di conservazione

Per periodi di inutilizzo maggiori di 60 gg, riporre il dispositivo nell'imballo iniziale. Conservare il prodotto imballato in ambiente asciutto e a temperatura ambiente.

Durante la manipolazione, fare attenzione a non urtare il prodotto, in particolare portare la seduta in posizione orizzontale, restrarre il poggiatesta ed estrarre lo schienale.

Non custodire in luoghi direttamente esposti al sole o vicino a fonti di calore per evitare l'alterazione del rivestimento e non custodire il prodotto all'aperto.

Ambiente di immagazzinamento: Temperatura: da -10°C a 50°C Umidità: da 10 a 70% (senza condensazione).

11.5 Manutenzione periodica

Affinché la Poltrona mantenga la propria efficienza e caratteristiche, occorre seguire il programma di manutenzione ordinaria con cadenza triennale presso il Fabbrikante o da

parte di personale qualificato e autorizzato da KSP Italia.

Per conoscere i centri di Assistenza rivolgersi all'agente rappresentante/rivenditore o direttamente a:

KSP Italia Srl

Via Dell'Artigianato, 1
06031 Bevagna (PG) Italy
Tel. +39 0742 361947 - Fax +39 0742 361946
ksp@kspitalia.com - www.kspitalia.com

La manutenzione periodica comprende i seguenti interventi:

- controllo impianto elettrico
- controllo pulsanti di azionamento
- controllo motori
- controllo usura meccanica
- controllo roller e ruotine piroettanti, dipendentemente dal modello
- controllo efficienza alimentatore
- controllo sistema movimentazione
- controllo trasmissione meccanica
- prove di carico

ATTENZIONE!!! A SEGUITO DI INCIDENTI, CADUTE, URTI, SHOCK DI QUALSIASI TIPO, POSSONO PREGIUDICARE IL FUNZIONAMENTO E LA SICUREZZA DEL DISPOSITIVO. LA POLTRONA DEVE ESSERE SOTTOPOSTO AD UN CICLO DI VERIFICHE DA PARTE DEL FABBRICANTE/CENTRI AUTORIZZATO PER VERIFICARNE L'IDONEITA' AL REUTILIZZO. UTILIZZARLA SENZA UNA REVISIONE DA PARTE DEL FABBRICANTE/CENTRO AUTORIZZATO O SOTTOPORLA A REVISIONE DA PARTE DI ENTI NON AUTORIZZATI ESONERA IL FABBRICANTE DA OGNI RESPONSABILITA' PER MALFUNZIONAMENTI O DIFETTI CHE NE SEGUIRANNO, E COMPORTA IL DECADIMENTO DELLA GARANZIA.

12-Smaltimento

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento o allo smaltimento ambientalmente compatibile, contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

La Poltrona è un dispositivo medico alimentato elettricamente e il suo smaltimento non comporta oneri per l'acquirente ed è a carico di KSP Italia.

KSP Italia ha aderito al Consorzio Obbligatorio APIRAEE (www.apirae.it) ed è iscritta al Registro Nazionale dei Produttori di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche con codice produttore **IT08090000005523**

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs. n°152 del 3 aprile 2006.

13-Garanzia

La garanzia ha una validità di mesi 24 in caso di Prodotto nuovo o di mesi 12 in caso di Prodotto usato o (già adibito) ad uso professionale; in tutti i casi, la garanzia decorre dalla data di consegna riportata nei documenti di fatturazione e consegna. **Le batterie hanno una garanzia di mesi 6.**

Ai fini dell'operatività della garanzia, l'acquirente/utente finale (o altro eventuale titolare del contratto di vendita) dovrà denunciare entro e non oltre 2 mesi dalla consegna in ipotesi di vizi palesi, o dalla scoperta degli stessi, in ipotesi di vizi occulti e comunque non oltre il periodo di garanzia.

I reclami e le richieste di intervento dovranno essere presentati per iscritto a mezzo raccomandata A/R, a mezzo posta elettronica o telegramma a KSP Italia, ovvero al venditore autorizzato, attore della vendita. Ogni intervento di riparazione dovrà essere eseguito dal servizio di assistenza tecnica del rivenditore autorizzato o da personale della Ksp Italia; l'intervento sul prodotto da parte di personale non autorizzato comporta l'immediata cessazione della garanzia.

Per garanzia si intende la sostituzione o riparazione gratuita, entro termini stabiliti, delle parti componenti dell'apparecchio che, **a insindacabile giudizio del Fabbrikante**, risultassero difettose all'origine per vizi di fabbricazione.

La garanzia non copre i danni causati da una non corretta manutenzione e/o dal mancato rispetto delle norme d'uso e delle avvertenze/istruzioni riportate nel presente Manuale, nonché da avarie da trasporto (graffi, ammaccature etc...), danni da cadute, danni causati da trascuratezza, manomissione, incapacità d'uso del prodotto e riparazioni effettuate da personale non autorizzato; danni connessi ad errata installazione del prodotto qualora questa venga effettuata direttamente dall'utente o personale non autorizzato, da sporcizia, macchie, liquidi e abrasioni del rivestimento, da sbalzi di corrente e black out, oppure alterazioni derivanti da condizioni ambientali e climatiche e tutti i danni causati da fenomeni non dipendenti dal normale funzionamento. La garanzia non copre in ogni caso, i difetti dovuti alla normale usura, negligenza e trascuratezza d'uso, uso improprio e/o erroneo, secondo quanto precisato nel presente Manuale.

Un componente sostituito in garanzia, non proroga in nessun caso la garanzia complessiva del prodotto compresa la parte sostituita.

14-Assistenza – Servizio a domicilio

La KSP ITALIA, mette a disposizione un Servizio di Assistenza Tecnica a domicilio che potrà essere attivato, contattando il rivenditore autorizzato o direttamente KSP Italia.

15-Segnalazioni – Allerta

Ogni incidente, malfunzionamento e/o disfunzione, alterazione delle caratteristiche e performance del dispositivo che abbia causato o risulti potenzialmente idoneo a causare eventi dannosi per l'operatore/utente, dovrà essere tempestivamente segnalato, contattando il rivenditore ai riferimenti indicati nel titolo di acquisto, ovvero direttamente il Fabbricante, al fine di adottare tutte le misure di intervento idonee, ivi comprese campagne di "richiamo" del dispositivo.

L'Operatore, Acquirente o Paziente deve segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al Dispositivo a KSP Italia e all'autorità competente dello stato membro in cui l'utilizzatore è stabilito.

KSP Italia Srl

Via Dell'Artigianato, 1

06031 Bevagna (PG) Italy

Tel. +39 0742 361947 - Fax +39 0742 361946

ksp@kspitalia.com - www.kspitalia.com



MEDICAL DEVICE

MOTORIZED LIFT/RELAX ARMCHAIRS



Models

**K05/06-2, K05/06-2R, K10/20-2, K10/20-2R, K05/K30-2IR,
K30-2R, K55/56-2R, K59-3R, K65-3, K67-4R, K69-5R,
K91/S-2R, K91PA/PAB-2R, K901/902/905/915-2R**

Instructions and maintenance manual

Rev.14 on 29th April 2025

Class I Medical Device pursuant to Annex VIII Regulation EU 2017/745

The information in this manual is the exclusive property of KSP Italia Srl and may not be reproduced, in whole or in part, or used for any purpose other than that for which it was provided, without written authorisation from KSP Italia Srl.

1. Declaration of conformity	64
2. The Manual	66
3. Intended use	69
4. Safety requirements	70
5. Transport, handling and unpacking	75
6. Assembly	81
7. Technical specifications	84
8. Using the device	108
9. Charging the batteries	109
10. Troubleshooting	116
11. Maintenance	117
12. Disposal	120
13. Warranty	120
14. Support – Home service	121
15. Reports – Alert	121

1. Declaration of conformity

Declaration of Conformity

(in accordance with ISO/IEC 17050-1)

2) No. 113/25 - Date 11/02/2025

2) Issuer's name: KSP ITALIA SRL
Issuer's address: VIA DELL'ARTIGIANATO 1, 06031 BEVAGNA (PG), ITALY Tel. 0742. 36.19.47
Fax 0742.36.19.46 www.kspitalia.com, e-mail: ksp@kspitalia.com

N° EUDAMED SRN: IT-MF-000009316

3) Object of the declaration: **LIFT/RELAX MOTORIZED ARMCHAIR, models K10/2 - K20/2 - K05/2 - K06/2 - K65/3.**

4) The Manufacturer KSP Italia declares under his sole responsibility that the medical device above described complies with all applicable requirements of the following legislation and fulfils all applicable provisions thereof (and any other relevant UE legislation providing for the issuance of EU declaration of conformity):

Documents No.	Title	Edition/Date of issue
5) Regulation (EU) 2017/745	Medical Devices Regulation	Emission: 5 April 2017
Regulation 2011/65/EU	Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment	Emission: 8 June 2011

Additional information:

6) Medical devices designed and manufactured with quality management system compliant to ISO 13485.
CE Marked Medical device in accordance with Annex II and III, Regulation (UE) 2017/745.
Class I medical device as for rule 1 and rule 13, Regulation (UE) 2017/745, Annex VIII.
Registered at the Italian Ministry of Health with respective number:
K10-2: 2269227; K20-2: 2269228; K05-2: 2269229; K06-2: 2269231; K65-3: 2269225.

BASIC UDI-DI (GMN): 805577318POLTRONE-0000W5

Signed for and on behalf of:

KSP Italia Srl

Bevagna, 11/02/2025

7) Claudio Emanuelli,
Legal Representative

Declaration of Conformity

(in accordance with ISO/IEC 17050-1)

1) No. 125/25 - Date 11/04/2025

2) Issuer's name: KSP ITALIA SRL
Issuer's address: VIA DELL'ARTIGIANATO 1, 06031 BEVAGNA (PG), ITALY Tel. 0742. 36.19.47
Fax 0742.36.19.46 www.kspitalia.com, e-mail: ksp@kspitalia.com

N° EUDAMED SRN: IT-MF-000009316

3) Object of the declaration: **LIFT/RELAX MOTORIZED ARMCHAIR WITH ROLLER, models K10/2R - - K20/2R - K30/2R - K30/2IR - K05/2R - K05/2IR - K06/2R - K55/2R - K56/2R - K59/3R - K91/2R - K900/2R - K901/2R - K902/2R - K91S/2R - K91PA/2R - K91PA/2R - K905/2R - K91PAB/2R - K915/2R - K67/4R - K69/5R**

4) The Manufacturer KSP Italia declares under his sole responsibility that the medical device above described complies with all applicable requirements of the following legislation and fulfils all applicable provisions thereof (and any other relevant UE legislation providing for the issuance of EU declaration of conformity):

Documents No.	Title	Edition/Date of issue
5) Regulation (EU) 2017/745	Medical Devices Regulation	Emission: 5 April 2017

Regulation 2011/65/EU	Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment	Emission: 8 June 2011
-----------------------	---	-----------------------

Additional information:

6) Medical devices designed and manufactured with quality management system compliant to ISO 13485.
CE Marked Medical device in accordance with Annex II and III, Regulation (UE) 2017/745.
Class I medical device as for rule 1 and rule 13, Regulation (UE) 2017/745, Annex VIII.
Registered at the Italian Ministry of Health with respective number:

CODICE KSP	N° REPERTORIO	CODICE KSP	N° REPERTORIO	CODICE KSP	N° REPERTORIO
K10-2R	2269306	K20-2R	2269308	K30-2R	2269312
K30-2IR	2269336	K05-2R	2269344	K06-2R	2269345
K55-2R	2269349	K56-2R	2269350	K59-3R	2269303
K91-2R	2269346	K900-2R	2273404	K901-2R	2269301
K91S-2R	2391845	K91PA-2R	2391840	K905-2R	2316832
K902-2R 07AR: 2741426 K902-2R 07BE: 2741429 K902-2R 07BL: 2741430 K902-2R 07GI: 2741431 K902-2R 07RO: 2741433 K902-2R 07tO: 2741434 K902-2R 07VE: 2741437		K91PAB-2R 04BL: 2682160 K91PAB-2R 04RO: 2682163 K91PAB-2R 04TO: 2682164 K91PAB-2R 04MA: 2682161 K91PAB-2R 04PA: 2682162 K91PAB-2R 04AR: 2682159		K915-2R 04BL: 2682154 K915-2R 04RO: 2682157 K915-2R 04TO: 2682158 K915-2R 04MA: 2682155 K915-2R 04PA: 2682156 K915-2R 04AR: 2682153	

BASIC UDI-DI (GMN): 805577318POLTRONE-ROLLEC

Signed for and on behalf of:

KSP Italia Srl
Bevagna, 11/04/2025

7) Claudio Emanuelli,
Legal Representative

2. The Manual

This use and maintenance manual, together with the instructions provided on the label, incorporates the information provided by the Manufacturer in conformity with Regulation EU 2017/745.

Each device must be accompanied by the information necessary to guarantee its safe use, bearing in mind the training and knowledge of the potential Users.

The manual is an integral part of the device. It must therefore be stored with extreme care and always included, also in the event of transfer of the product to third parties.

It is written for operators/users, the owner, Users and maintenance personnel.

The manual provides indications on technical specifications, correct use of the device, methods of transport, preservation, maintenance and disposal, and on the related safety precautions.

Any changes to the instructions provided by the Manufacturer that may be relevant for the safety of the patient and/or operator/user will be promptly communicated to the owners/Users of the product, through all channels useful for these purposes.

The Manufacturer is not required to provide notification of any other changes and/or additions.

If this manual or the labels and/or markings on the product are found to be damaged, even partially, faded or illegible in parts or entirely, you must immediately request another copy from your retailer or the Manufacturer.

This manual refers to the devices listed on the title page and in the “Declaration of Conformity” section. Unless otherwise indicated, the instructions and precautions refer to all models. Particular information is given in reference to the model concerned.

The images in the manual may differ slightly from the product in your possession (e.g., colour, shape, etc.), without affecting the validity of the operating and safety information in this document.

2.1 Definitions

The meanings of terms used in this manual are given below:

Medical Device: A device intended by the Manufacturer for use on humans for the purpose of treating, diagnosing or mitigating a disease.

End User: The person who uses the medical device; in this manual it is the person/patient who uses the Armchairs.

Operator: A person in charge of operating the Armchair if different from the End User (it can coincide with the End User if he/she is also capable of operating the Armchair).

2.2 Graphic Symbols

Graphic symbols are used in this manual and on the device and their meanings are given in the following table.

Symbol	Meaning	Notes
	Mark of conformity to European standards	On the device
	Electrical material disposal symbol	On the device
	Date of manufacture	On the device
	Manufacturer	On the device
	Model	On the device
	Serial number	On the device
	Instructions for use	On the device
	Keep dry	On the device
	Indoor use	On the device
	Type B applied parts	On the device
	Maximum weight of end user	On the device
	General warning sign	Pay attention where this sign is used
	Caution: hazardous voltage	Pay attention where this sign is used

	Caution: limb crushing hazard	Pay attention where this sign is used
	Caution: Moving mechanical parts	Pay attention where this sign is used
	General prohibition sign	Prohibition sign
	Do not use shoes with heels	Prohibition sign
	Keep away from sources of heat.	Prohibition sign
	Generic mandatory behaviour sign	Mandatory behaviour
	See the instruction booklet	Mandatory behaviour
	On/off	Other signs
	Alternating current	Other signs
	Fuse	Other signs
	Dangerous voltage	Other signs
	Use in indoor environments	On the device
	Wash by hand	Fabric maintenance
	Dry flat	Fabric maintenance
	Do not iron	Fabric maintenance

3. Intended use

This manual has been written taking into account the characteristics, knowledge, educational level and training of the operator/end user.



The operator controlling the chair should:

- Have full knowledge of the product;
- Be over 18 years of age;
- Be in good mental and physical health (by way of indication, not under the influence of alcohol or drugs, not suffering from mental illness, such as conditions involving hallucinations, loss of balance and the like; in case of doubt, contact the Manufacturer);
- Be capable of assessing hazardous situations and acting calmly and thoughtfully;
- Have excellent knowledge of spoken and written Italian in order to understand the manual and learn its content;
- Know the meanings of symbols and markings;
- Not have difficulty standing upright or staying in balance.



CHECK THE SUITABILITY OF THE ENVIRONMENT BEFORE EACH USE!

The Operator/end user is always fully responsible for the conformity/compatibility of the premises where the product is used.



THE ARMCHAIR IS NOT SUITABLE FOR OUTDOOR ENVIRONMENTS BUT ONLY DOMESTIC AND INDOOR USE.

The device is a disability aid that allows people with reduced mobility to sit down or get up easily thanks to a lift mechanism.

It is a Class I medical device as defined by Annex VIII of Regulation EU 2017/745, constructed in conformity with Italian and international law on medical devices and disability aids and duly listed in the Medical Device Registry of the Italian Ministry of Health.

The Armchair ensures the complete safety and comfort of the user, minimising the efforts of care workers helping with sitting down and getting up.

The Armchair is suitable for people with motor difficulties, in particular with difficulty sitting down or, once seated, getting up, due, for example, to hip pain. The Armchair, with its base-back-footrest movements, facilitates these actions.

It consists of a metal and wooden structure operated by one or more DC motors powered by a power supply. The movement is provided by means of a system of levers in the structure, which, depending on the model, operate the sections through drive motors controlled by the push-button panel.



The Armchair is exclusively designed for supporting persons, as indicated in this document.

It must be used within the limits and according to the methods explicitly described by the Manufacturer in this Manual. The Manufacturer is therefore considered relieved of all liability for damages arising from improper use of the product by uninstructed persons, as well as for any unauthorised modifications or repairs, including the use of spare parts other than those acquired directly from KSP (or approved by it), exceptional events and total or partial failure to observe the instructions given in this manual.

4. Safety requirements

4.1 General warnings

Use this device in a manner consistent with its intended use and in accordance with the instructions and modes of use indicated. KSP Italia S.r.l. assumes no liability for damage to property or persons caused by incorrect and/or improper use of the device or by use for a purpose other than that specified by the Manufacturer.

In order to use the Armchair, the operator/user must be familiar with this Manual and the instructions for use, and aware of the risks related to “improper” and incorrect use.

Therefore, use of the device must be considered prohibited to persons with insufficient knowledge of its modes/features of use. In the event of any doubts and/or uncertainties regarding its operation and use, the operator/user must contact the authorised retailer and/or the Manufacturer directly for any clarifications and/or explanations, or, where necessary and expressly requested, specific support in the terms and modes specified in the purchase documents.



BEFORE USING THE DEVICE, CAREFULLY READ THIS MANUAL AND THE INSTRUCTIONS

The following actions should not be performed as they can compromise the conformity and/or features of the device:

- Incorrect installation
- Improper use
- Use of third-party parts and/or accessories not approved by the Manufacturer
- Servicing or tampering by unauthorised personnel
- Insufficient or improper maintenance



The following instructions and precautions must be observed during installation/assembly, use and maintenance of the device in order to ensure the fulfilment of the requirements for the safety of the operator and the end user, and the proper functioning of the product.



- o To prevent improper use by unauthorised persons, when the device is not in use, unplug the cable from the power outlet and the armchair and then remove the power supply, where present, or place the cable in the side pocket;
- o Any alteration, replacement or work on the device not carried out by personnel authorised by KSP Italia S.r.l. invalidates the warranty and, in any case, exempts the Manufacturer from all liability for any direct and/or indirect damage that may result to people or property;
- o Use a suitable power cable supplied by KSP Italia. Use only the specified power cable and/or power supply certified for the country of use. Periodically check the integrity of the cable and/or battery charger. Insert the power supply plug fully into the socket on the back of the device;
- o Use a supply voltage of 220-230Vac 50/60Hz;
- o To prevent hazards to people or property, comply with all the rated data and labels on the product. Consult the manual before connecting the device;
- o Avoid exposed circuits. Do not touch exposed connections or components connected to the power supply;
- o Do not operate if a fault is suspected or the casing is damaged;
- o If you suspect that the device may be faulty and/or damaged, do not use it but have it checked by specialised personnel authorised by the Manufacturer;
- o Cleaning and maintenance must only be carried out after disconnecting the plug from the mains power supply;
- o Avoid contact with or seepage into the device of liquids or powders;
- o Do not operate in potentially explosive atmospheres and/or near flammable mixtures;
- o Avoid exposure to excessive heat. The temperature of use should be between +5°C and +40°C;
- o Do not use the Armchair outdoors. It has been designed and built for use in enclosed environments sheltered from atmospheric agents;
- o Use the device only with original parts supplied by the Manufacturer;
- o Make sure that the specifications of the mains electrical system conform to the power requirements of the device indicated on the label and in this manual;
- o Do not use other devices on the User while seated in the Armchair;
- o Do not use the device in environments with high electromagnetic fields as this could cause malfunctions;
- o Carry out the maintenance on the device as specified by the Manufacturer;
- o Portable and mobile radio communication equipment may affect the operation of the device;
- o Caution – using controls and adjustments or performing procedures other than those specified herein can cause risks for the User and the operator.
- o The product is designed to seat one person at a time.
- o Do not allow children to use or play on the appliance.



- o Do not use the remote control and/or unplug/plug in the power cable with wet hands. Do not sit or slide with your weight on the backrest or the footrest. Overturning hazard.
- o Do not place the Armchair on or near curtains or similar furnishings. These can end up between the moving parts, be dragged by the movement and lead to dangerous situations.

Electrical precautions

- o Insert the plug fully into the electrical socket. Risk of short circuit or fire.
- o When the device is not being used, make sure that the plug is removed and that the push-button panel is properly stored in the provided pocket, if present. Risk of fire, electric shock, short circuit and cable accidents with children.
- o When removing the plug from the socket, never pull on the cable but hold the plug directly near the socket. Risk of short circuit, electric shock or fires caused by cable damage.
- o In the event of a power outage (e.g., blackout or activation of circuit breakers in the building's electrical system), turn off the device and disconnect the plug from the power outlet. Risk of accidents.
- o Do not use if the electrical cable, plug or socket are damaged. Risk of electrocution, short circuit or fire.
- o Do not damage, break, alter, bend, pull, twist or wind the electrical cable during use. Risk of electrocution, short circuit or fire.
- o Do not place or stack heavy objects on it. Risk of electrocution, short circuit or fire.
- o Do not damage the plug with pins, water or dirt of any kind. Risk of fire, electrocution or short circuit.
- o Do not place the power cable near heat sources or on hot surfaces. Risk of fire, faults or damage to people.
- o Do not use while wearing wet clothing. Risk of injury or electrocution.
- o Do not use the Armchair when it is wet. Risk of injury or electrocution.
- o Do not use with a voltage other than that indicated on the label and do not connect the plug to a power strip. Risk of fire or short circuit.
- o Do not use at voltages and frequencies other than those indicated in this manual.
- o During house cleaning involving the use of water (e.g., steam cleaning, washing floors, etc.), disconnect the appliance from the mains power supply and ensure that it does not come into contact with liquids.

Precautions when using the product

- o When using the reclining backrest or the footrest, make sure that there are no objects and/or people in the vicinity that might be harmed. Risk of injury.
- o Avoid sitting down forcefully on the mechanism. Risk of injury.
- o Use of the Armchair by children or disabled people without supervision is prohibited. Risk of injury.

Other general precautions

- o Do not use components other than those included in the packaging upon delivery.
- o Use only in a domestic environment.
- o Do not expose to temperatures, humidity or uses other than those indicated in this manual.
- o Do not assemble in a different way than that shown in this manual.
- o Do not use materials that are dangerous to the health of the end user.
- o Assemble the product with care not to create risks due to cutting of electrical cables and/or mechanical shearing.
- o Do not sit, climb or jump on the backrest, armrests or footrest. Risk of injury or damage to the product.
- o Do not put hands or feet under the Armchair or in the spaces between the backrest and the seat or the armrest. Risk of injury.
- o Do not place the Armchair close to heaters or other sources of heat. Risk of fire or damage.
- o In the event of failure or malfunction of the device, immediately discontinue its use. Turn off the device, unplug it and contact the authorised retailer or Manufacturer for repair. Risk of electric shock, short circuit or fire.
- o Do not use the device if the leather or fabric covers are torn and the internal mechanisms are protruding. Risk of injury. Contact your authorised retailer or the Manufacturer for repair.

Interference with other devices

The device does not interfere with other devices, except in terms of space.

Electromagnetic immunity and emissions are within legal limits and such as not to cause interference or create dangerous situations if used as intended.

The Manufacturer assumes no liability for damage, accidents or injuries caused by failure to comply with the requirements and indications/safety guidelines provided in this Manual.

Therefore, KSP Italia will not accept any liability for damages resulting from improper and/or abusive use of the product, nor will it be liable for any damages that result from wear and tear, negligence, neglect, handling, incorrect/irregular installation and/or connection of the products, or from improper and/or different use, whether by the operator/end user or by any third party not authorised to use it.

4.2 Contraindications and possible side effects

The Armchair may only be used by persons familiar with the device and its use. It is essential that the operator knows how to carefully assess the following warnings/contraindications.



The Armchair is not suitable for seating people who are "agitated" or suffering from diseases or on drugs that can cause sudden movements of those affected, such as Alzheimer's, or Users with mental disorders that cause "agitation" and similar effects. In case of doubt, contact the Manufacturer to verify the suitability of the device for the resident User.

- o The device must be operated only by personnel trained and instructed in treatment techniques.

- o Do not use the device on Users suffering from serious cardiological or neurological disorders.
- o The use of this electromedical device for minors under 18 years of age is prohibited.
- o Never use the Armchair on surfaces that are wet, smooth or slippery, waxed, icy or similar and cannot guarantee its stability or the grip of the base on the floor.
- o Carpets and mats can pose a hazard.
- o Make sure that no one leans on the footrest or backrest sections when the User is on the Armchair. Overturning hazard.
- o Ensure that the User is seated properly and is not imbalanced with his/her weight on the footrest or backrest sections.
- o Never insert hands into the moving mechanism when the Armchair is switched on.
- o The expected lifetime of the device is 8 years.

4.3 Improper use



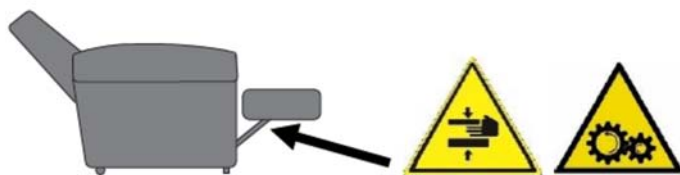
Operators and Users must refrain from behaving in ways that, even if apparently harmless, are not explicitly recommended in this manual.



Foreseeable improper uses derive from:

- e) Normal carelessness and thoughtless intention to use the machine incorrectly.
Use of the Armchair outdoors; only domestic and internal use of the device is permitted. Use of the Armchair in wet environments or while rooms are being sanitised.
- f) Instinctive reactions during use in the event of malfunctions, accidents and failures.
In the event of malfunctions/accidents/failures, never abandon the Armchair with the user seated in it. Request assistance from other staff and do not leave the User alone unless unavoidable.
- g) Behaviour deriving from the “path of least resistance” when performing a task. The Armchair is only designed for seating people. Therefore, supporting objects or animals is prohibited. The same applies to supporting people who are holding objects, goods or animals.
- h) Foreseeable behaviour of certain categories (children, the disabled, etc.). Here too, the selection of personnel and their education/training plays an essential role. Never allow unauthorised personnel to operate the device and when authorised personnel are not present, remove the electrical plug. Only personnel with good knowledge of the product and of the use and maintenance manual are authorised to use it.

4.4 Residual risks



Hazard: hand crushing

Source: moving parts

Hazardous situation: moving parts by hand in the base of the Armchair where the mechanisms are located.

Likelihood: extremely low.

Harm: possible harm with recovery in less than 30 days.

Remedy: a label indicating the need to read the manual; instructions and warnings on residual risks in the manual.

Total risk: extremely low, acceptable.

5. Transport, handling and unpacking

5.1 Packing and Transport

The device is contained in cardboard packaging that protects it from normal transportation vibrations. The package must be transported in the vertical position and avoiding shocks and jerks. Check the integrity of the packaging upon arrival. If the packaging is damaged, immediately notify the carrier who delivered it.



Before operating an Armchair from packaging that showed signs of damage, the product must be checked by the technical support department or by personnel authorised by KSP Italia.

- If, on arrival, the device is found to have damage caused by transport, do not use it but contact the technical support service to have it checked and repaired.
- It is advisable for the User to use the device during training with no one seated on it, in order to acquire maximum familiarity of use.
- The Armchair must be used by a person in good physical condition, capable of controlling the movements of the device and performing the necessary operations and movements correctly and safely.
- The User must be fully acquainted with the contents of the manual and the symbols.
- It is essential for the User to check his/her ability to perform the operations with preliminary tests.

- Daily use of the Armchair must only commence after ensuring that operating and safety parts are in proper working order, as indicated in the paragraph on maintenance and preliminary checks.

5.2 Package contents

The Armchair is delivered pre-assembled in the packaging and ready for use upon connection to the power supply.

The package contains:

- Armchair
- Button control panel (already connected)
- Power cable (already connected or included power supply)
- Use and maintenance manual

To protect the operator from hazards deriving from the manual handling of loads, see the paragraph on technical specifications, which shows the weights of the individual parts and the entire product.



The person assigned to unpacking must be trained in the risks of such operations.

Remember that to lift the load correctly without risking harm to your spinal column, you must:

- Keep your back straight
- Keep your trunk upright
- Keep the weight lifted as close to your body as possible



As at the time of drafting of this version, the law provides that when handling loads weighing over 25 kg (15 kg for female operators), help should be sought from other people or special lifting and transport equipment, such as trolleys or stairlifts, should be used.



Do not store the products above shoulder height.

Take the package to a suitable area for unpacking and assembly of the parts of Armchair.

Open the package without using sharp or pointed objects that could damage the contents.

It is a good idea to keep the original packaging materials for future reshipment of the device (e.g., to Technical support) as the original packaging will ensure safe transport.

5.3 Movement



Only move the Armchair using trolleys and suitable equipment. Risk of injury, falls and damage to the musculoskeletal system.

Movements in a domestic environment

When moving the Armchair, wrap the cable and take care not to step on it. In addition, be careful of impacts that could damage the Armchair.

Be careful when moving the Armchair on delicate floors. The wheels (if present) or the support feet may cause damage. Do not move the Armchair with objects or people on it, so as not to cause risk of falls and injuries. This could also damage the floor due to the weight.

To position the Armchair, make sure that the floor is sufficiently level and that it can support the weight.

In unlevel places, there may be risk of falls and injuries in addition to damage to the floor.



ATTENTION!!!

Before moving the Armchair, disconnect the power supply from the wall outlet and from the socket on the Armchair (where an external power supply is present), wind it and place it on the seat. Wind the push-button panel cable and place it in the side pocket.

Positioning

Place it in a position not directly exposed to sunlight to prevent the covering from fading. Otherwise, protect it from exposure using curtains on the windows.

Place it away from heat sources in order to avoid changes to the covering and to prevent it from catching fire.



ATTENTION!!!

Do not use in environments with high humidity, such as bathrooms, or where there is a risk of the Armchair getting wet.

MOVING THE ARMCHAIR INSIDE DOMESTIC ENVIRONMENTS



CAUTION! The path must be flat, with no slopes or steps, free from obstacles, dry, not slippery and without carpets or mats. Risk of bruising or accidents, and possible damage to the product. In addition, before taking the Armchair through corridors or doors, make sure that there is at least 20 cm clearance on either side. KSP is not liable for damage to persons or property due to incorrect handling, nor acknowledges repairs or replacement parts under the warranty as a result of such operations.



CAUTION! Movement must be carried out with no person or objects on the Armchair and using the utmost caution. It must always be done with the Armchair in the "sitting" position, as in the figure below. Risk of bruising or accidents, and possible damage to the product. KSP is not liable for damage to persons or property due to incorrect handling, nor acknowledges repairs or replacement parts under the warranty as a result of such operations.



"Sitting" position for moving the Armchair on its roller system or swivel wheels.



CAUTION! Before sitting on the Armchair, always check that the wheels are locked, or that the roller system is disengaged, so that the armchair rests on its feet and not on the wheels! Falling and bruising hazard!

WARNING! DO NOT USE THE ARMCHAIR WITH THE ROLLER INSERTED; ALWAYS CHECK THAT IT IS DISENGAGED BEFORE EACH USE.

Moving the Armchair without a roller system or swivel wheels

The Armchair can be moved without a roller system by:

- pushing, for adjustment movements of up to a maximum of 5 cm. In this case, always push at the base, in order not to apply the pushing force to the arms, footrest or back;
- for movements of more than 5 cm, use special equipment, such as transport trolleys for level paths or stairlifts. These operations should always be performed by trained personnel.



CAUTION! Do not lift the Armchair manually. Risk of bruising or accidents, and possible damage to the product. KSP is not liable for damage to persons or property due to incorrect handling, nor acknowledges repairs or replacement parts under the warranty as a result of such operations.

Moving the Armchair on fixed wheels

The Armchairs equipped with fixed swivel wheels can be moved on a flat surface after disengaging the brake on the front wheels. For this purpose, raise the brake as in figure (a).

At the end of the movement, re-engage the brake on both wheels by pushing the tab downwards, as shown in figure (b),



Moving the Armchair with a roller system

If the Armchair is equipped with a roller mechanism, proceed as follows.

16- Go to the rear of the Armchair

17- b. Lift the fabric cover or open the zip, depending on the model



a.



b.



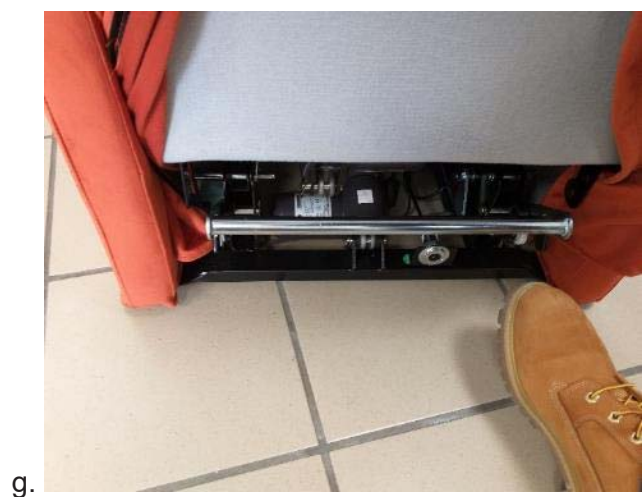
c.

18- Press the lifting pedal down with your foot to its lowest position, as shown in figure (d). The pedal automatically remains in place (figure e).



19- Then push the Armchair to the desired location.

20- Once you reach the desired place, disengage the roller with the foot pedal by pushing it upwards, as shown in figures (f) and (g).



Cover the motorised area with the fabric.



i.



j.

6- Assembly

6.1 Assembly

Arrange the contents of the package on a flat surface and check that all the parts are present and in good condition.

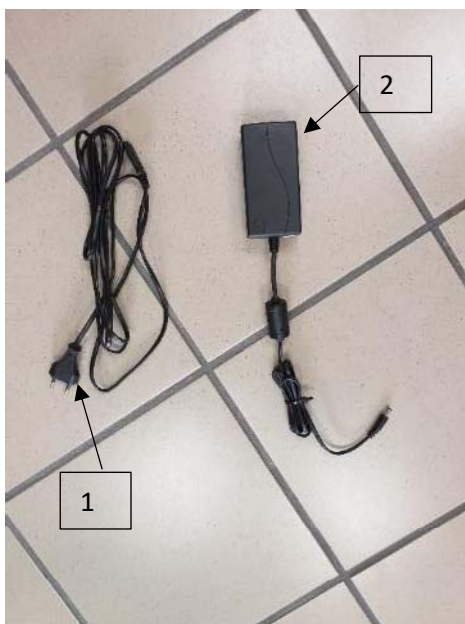
Make sure that the Armchair has no damage or dents caused by transport. If in doubt, contact your retailer or the Manufacturer

Connecting to the power supply

The Armchair is powered by a 220V AC domestic mains outlet; the max. power consumption is 2A.

Some Armchairs come with an external power supply, which, before being plugged into the mains supply must be connected to the armchair as follows.

a, b) Connect the cable (1) to the transformer (2) as in figure (b).

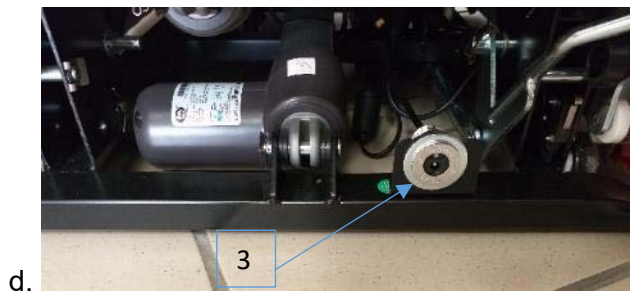


a.

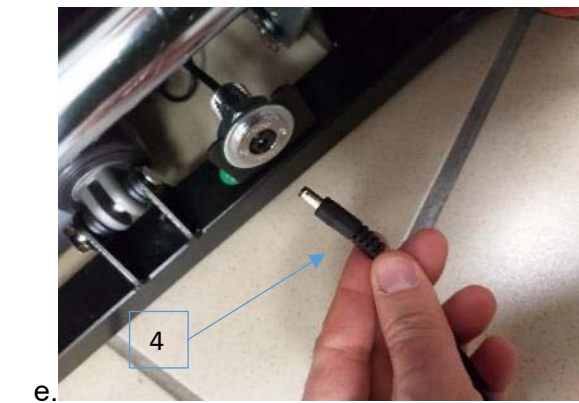


b.

c, d) Raise the rear cover of the Armchair to access the power socket (3) on the edge of the Armchair.



e, f) Grasp the Armchair connection plug (4) and insert it firmly into the socket in the Armchair (3).



g) Then connect the mains plug to the domestic wall outlet.



CAUTION! Make sure the building's electrical system conforms to the electrical safety regulations and is properly maintained. Do not use power strips. Make sure that the circuit breakers in the domestic electrical system (magnetothermal and differential) are working properly. The manufacturer is exempt from any liability for damages or accidents resulting from non-conformity of the electrical system in the place of installation.

The power supply has a green power LED (5). When the power is connected, this LED lights up. When there is no power, the LED is off.



Installation checks

After installation, check the following:

- With no one seated on the armchair, operate all the parts and make sure that the movements are performed properly and that there are no mechanical noises.



If you notice a smell of burning or electrical equipment, unplug it, and contact the Manufacturer. Do not use the product until you have received instructions from KSP Italia.

- Check that the green LED lights up when the power supply is connected.
- Repeat the movements and check their functioning with an able-bodied person seated in the Armchair.
- Repeat the operations with the intended user (end user) and check the suitability of the device for their health condition.

If in doubt, contact the Manufacturer.

7- Technical specifications

7.1 Models and components

This manual applies to the following models:

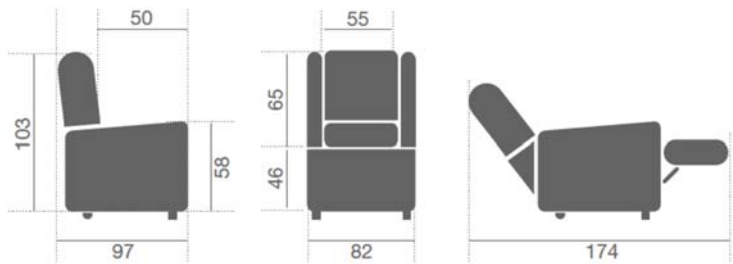
Model K05-2, K05-2R, K05-2IR

Two-motor Armchair with independent footrest and backrest movement.

- Control for moving to the backrest and footrest reclined position
- Control for moving to lifting position with base tilted forward
- Adjustment of intermediate settings between the two previous positions
- Independent backrest movement
- Weight capacity: 130 kg



Dimensions in cm:



Movements;

Cod. K06-2							
Cod. K06-2R							

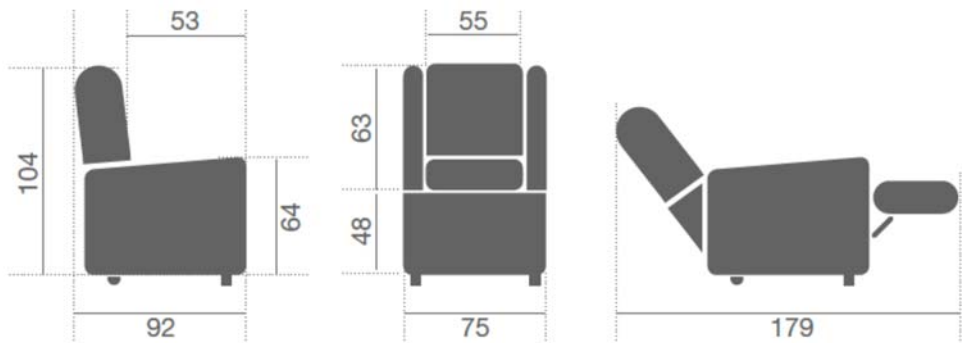
Model K06-2, K06-2R

Two-motor Armchair with independent footrest and backrest movement.

- Control for moving to the backrest and footrest reclined position
- Control for moving to lifting position with base tilted forward
- Adjustment of intermediate settings between the two previous positions
- Independent backrest movement
- Weight capacity: 130 kg



Dimensions in cm:



Movements;

Cod. K06-2							
Cod. K06-2R							

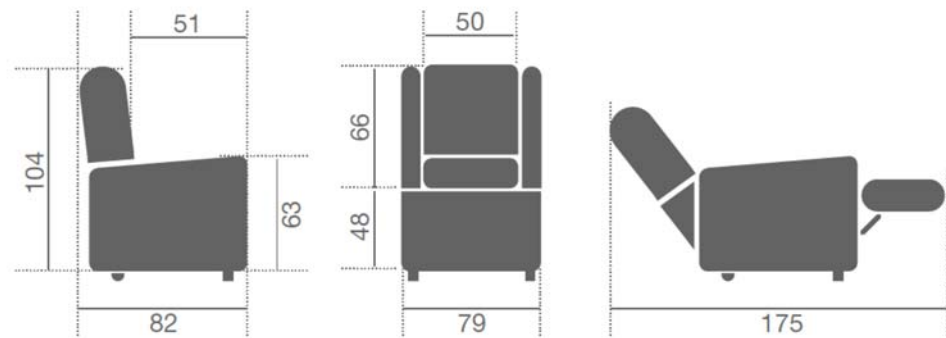
Model K10-2, K10-2R

Two-motor Armchair with independent footrest and backrest movement.

- Control for moving to the backrest and footrest reclined position
- Control for moving to lifting position with base tilted forward
- Adjustment of intermediate settings between the two previous positions
- Independent backrest movement
- Weight capacity: 130 kg



Dimensions in cm:



Movements

Cod. K10-2							
Cod. K10-2R							

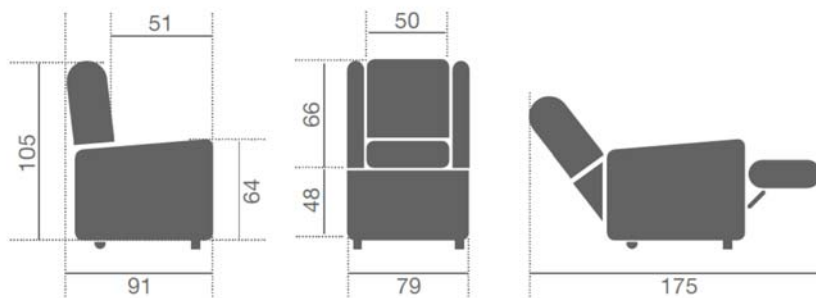
Model K20-2, K20-2R

Two-motor Armchair with independent footrest and backrest movement.

- Control for moving to the backrest and footrest reclined position
- Control for moving to lifting position with base tilted forward
- Adjustment of intermediate settings between the two previous positions
- Independent backrest movement
- Weight capacity: 130 kg



Dimensions in cm:



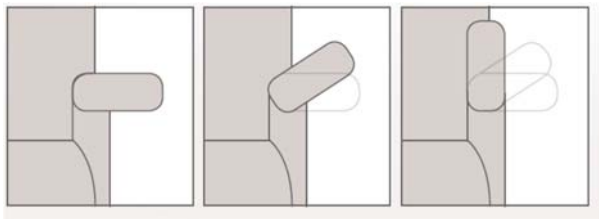
Movements;

Cod. K20-2							
Cod. K20-2R							

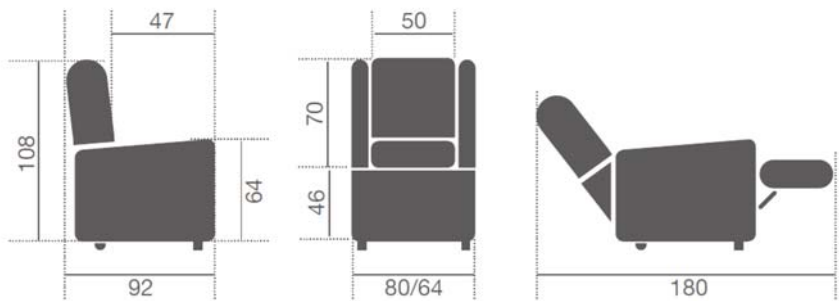
Model K30-2R, K30-2IR

Two-motor Armchair with independent footrest and backrest movement.

- Control for moving to the backrest and footrest reclined position
- Control for moving to lifting position with base tilted forward
- Adjustment of intermediate settings between the two previous positions
- Independent backrest movement
- Weight capacity: 130 kg
- Folding armrest



Dimensions in cm:



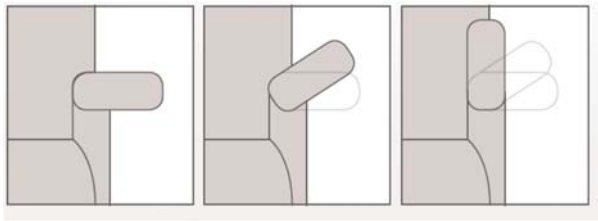
Movements;

Cod. K30-2R							
	●	●	●	●		●	●
Cod. K30-2IR							
	●	●	●	●		●	●

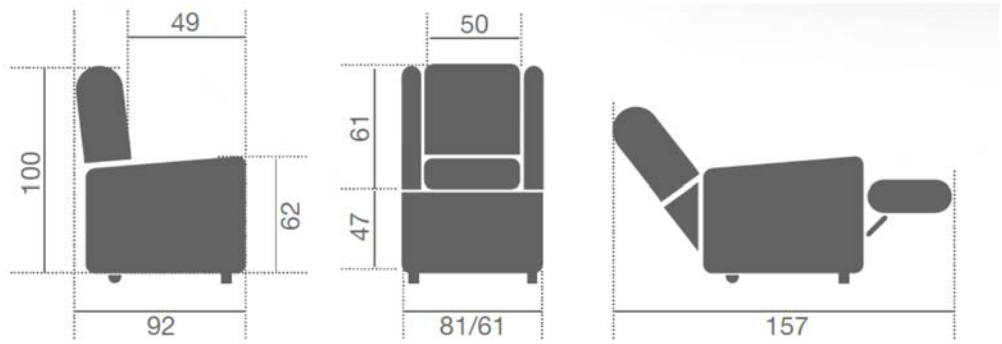
Model K55-2R

Two-motor Armchair with independent footrest and backrest movement.

- Control for moving to the backrest and footrest reclined position
- Control for moving to lifting position with base tilted forward
- Adjustment of intermediate settings between the two previous positions
- Independent backrest movement
- Weight capacity: 130 kg
- Folding armrest



Dimensions in cm:



Movements;

Cod. K55-2R						
	●	●	●	●		●

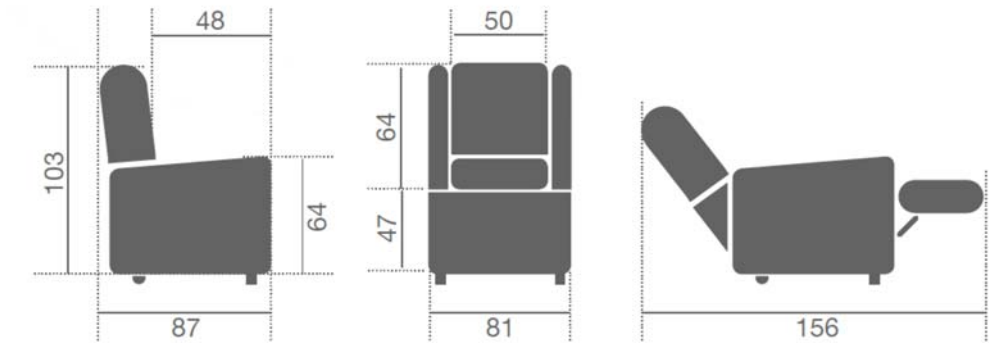
Model K56-2R

Two-motor Armchair with independent footrest and backrest movement.

- Control for moving to the backrest and footrest reclined position
- Control for moving to lifting position with base tilted forward
- Adjustment of intermediate settings between the two previous positions
- Independent backrest movement
- Weight capacity: 130 kg



Dimensions in cm:



Movements;

Cod. K56-2R							
	●	●	●	●			●

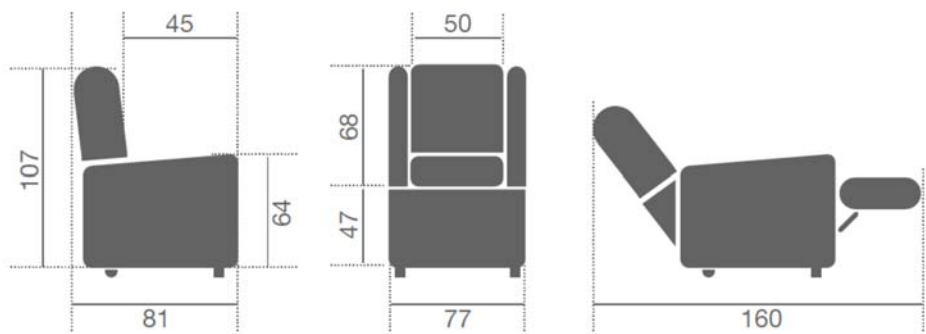
Model K59-3R

Three-motor Armchair with independent footrest and backrest movement.

- Control for moving to the backrest and footrest reclined position
- Head section adjustment control
- Control for moving to lifting position with base tilted forward
- Adjustment of intermediate settings between the two previous positions
- Independent backrest movement
- Weight capacity: 130 kg



Dimensions in cm



Movements

Cod. K59-3R							
	●	●	●	●	●		●

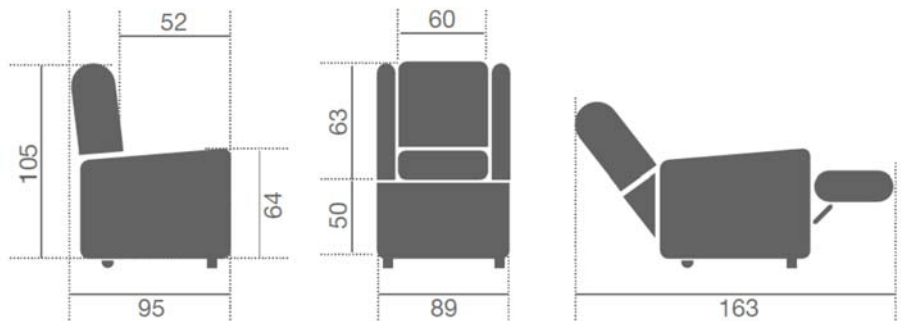
Model K65-3

Three-motor Armchair with independent footrest and backrest movement.

- Control for moving to the backrest and footrest reclined position
- Control for moving to lifting position with base tilted forward
- Adjustment of intermediate settings between the two previous positions
- Independent backrest movement
- Weight capacity: 250 kg



Dimensions in cm:



Positions

Cod. K65-3							
	●	●	●	●			●

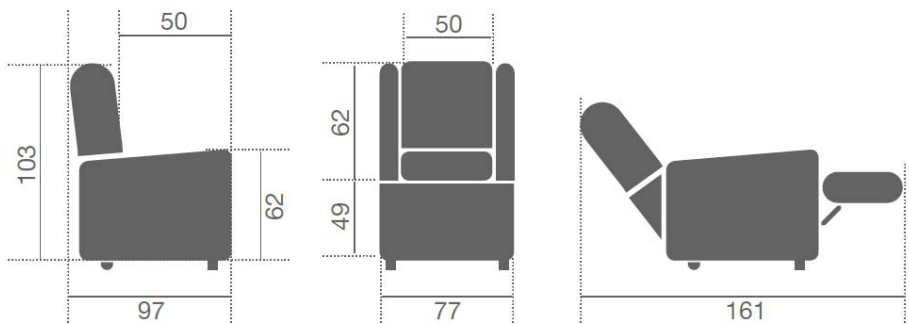
Model K91-2R

Two-motor Armchair with independent footrest and backrest movement. For:

- Control for moving to the backrest and footrest reclined position
- Control for moving to lifting position with base tilted forward
- Adjustment of intermediate settings between the two previous positions
- Independent backrest movement
- Weight capacity: 130 kg



Dimensions in cm:



Movements

Cod. K91-2R							
	●	●	●	●			●

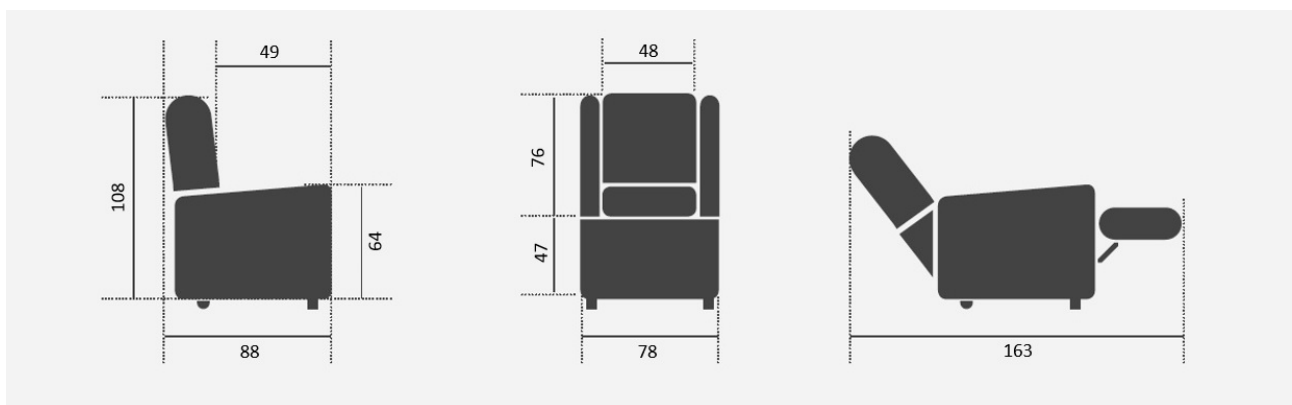
Model K901-2R

Two-motor Armchair with independent footrest and backrest movement.

- Moving to the backrest and footrest reclined position
- Moving to lifting position with base tilted forward
- Adjustment of intermediate settings between the two previous positions
- Independent backrest movement
- Weight capacity: 130 kg



Dimensions in cm:



Movements



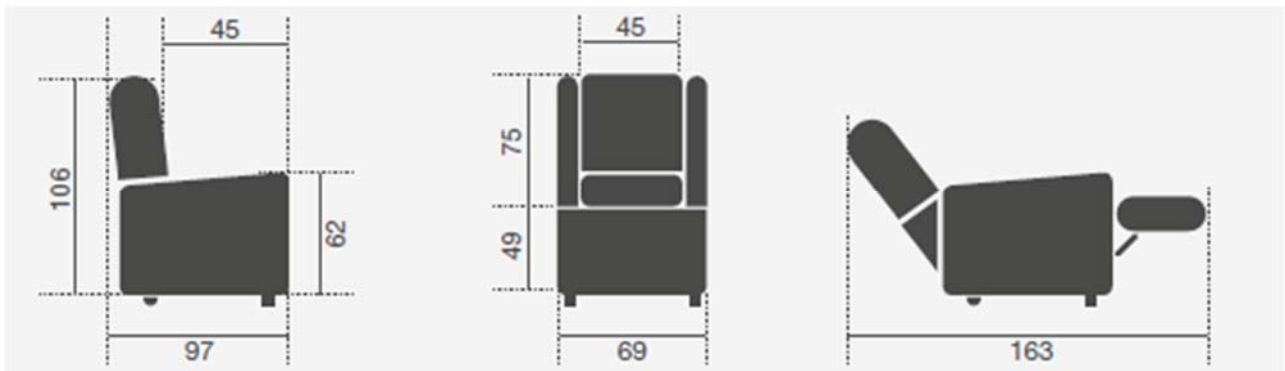
K91S-2R

Two-motor Armchair with independent footrest and backrest movement.

- Moving to the backrest and footrest reclined position
- Moving to lifting position with base tilted forward
- Adjustment of intermediate settings between the two previous positions
- Independent backrest movement
- Weight capacity: 130 kg
- Small dimensions seat (cm 45x45)



Dimensions in cm:



Movements:



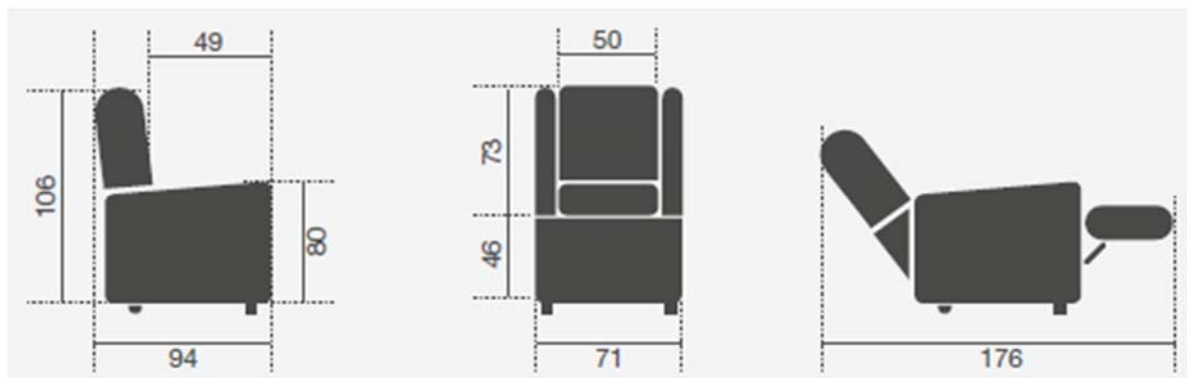
K91PA-2R

Two-motor Armchair with independent footrest and backrest movement.

- Moving to the backrest and footrest reclined position
- Moving to lifting position with base tilted forward
- Adjustment of intermediate settings between the two previous positions
- Independent backrest movement
- Weight capacity: 130 kg
- Footrest with extension at the end simultaneous to the opening command



Dimensions in cm:



Movements:



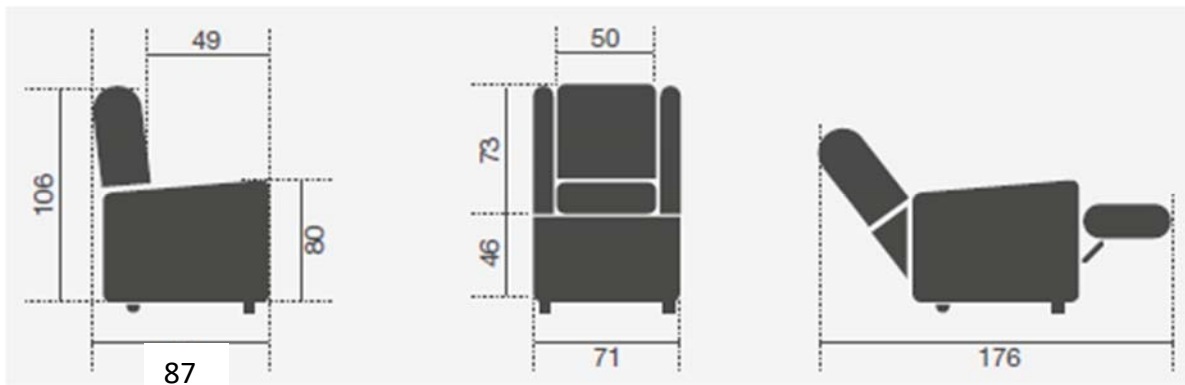
K91PAB-2R

Two-motor Armchair with independent footrest and backrest movement.

- Moving to the backrest and footrest reclined position
- Moving to lifting position with base tilted forward
- Adjustment of intermediate settings between the two previous positions
- Independent backrest movement
- Weight capacity: 130 kg
- Footrest with extension at the end simultaneous to the opening command
- Electric seat tilt



Dimensioni in cm:



Movimentazioni:

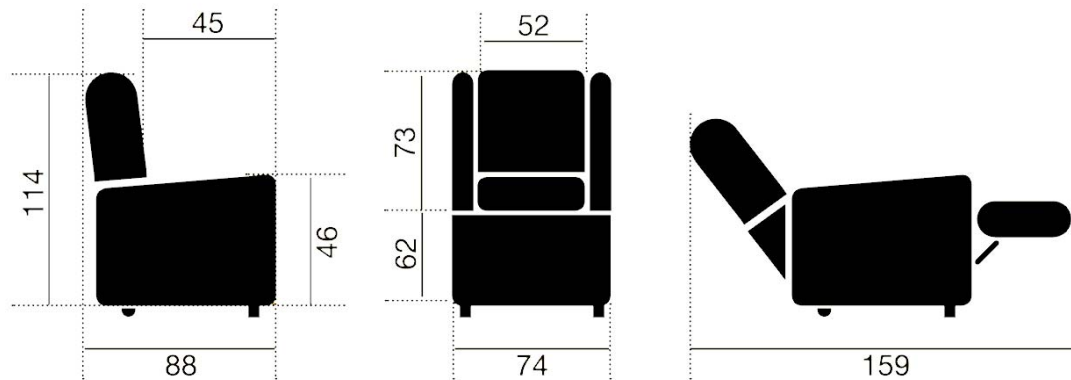


Model K905-2R

Two-motor Armchair with independent footrest and backrest movement.

- Moving to the backrest and footrest reclined position
- Moving to lifting position with base tilted forward
- Adjustment of intermediate settings between the two previous positions
- Independent backrest movement
- Weight capacity: 130 kg

Dimensions in cm:



Movements:



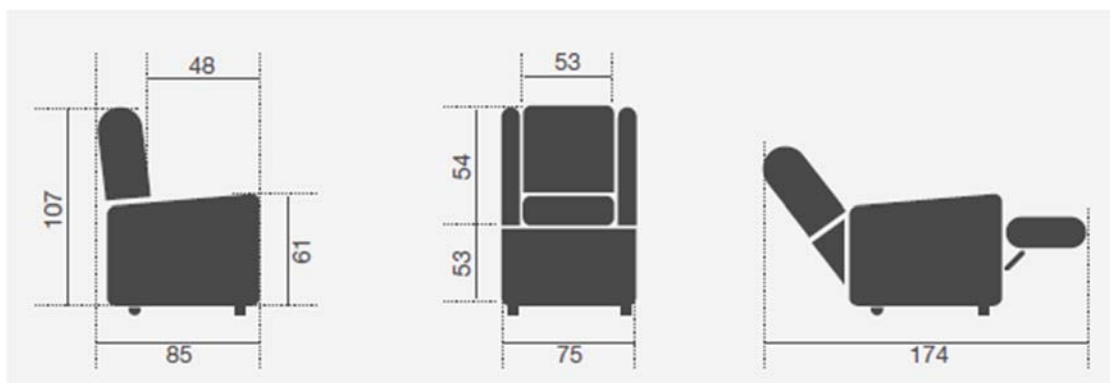
Model K915-2R

Two-motor Armchair with independent footrest and backrest movement.

- Moving to the backrest and footrest reclined position
- Moving to lifting position with base tilted forward
- Adjustment of intermediate settings between two previous positions
- Independent backrest movement
- Weight capacity: 130 kg
- Rear push bar, Removable armrest optional
- Bed System



Dimensions in cm:



Movements:



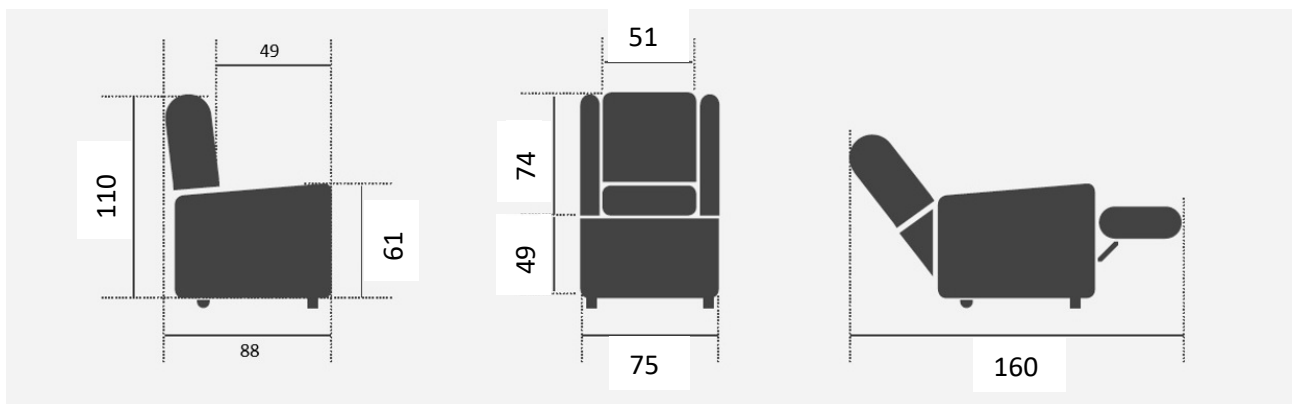
Model K902-2R

Two-motor Armchair with independent footrest and backrest movement.

- Moving to the backrest and footrest reclined position
- Moving to lifting position with base tilted forward
- Adjustment of intermediate settings between the two previous positions
- Independent backrest movement
- Weight capacity: 130 kg



Dimensions in cm:



Movements



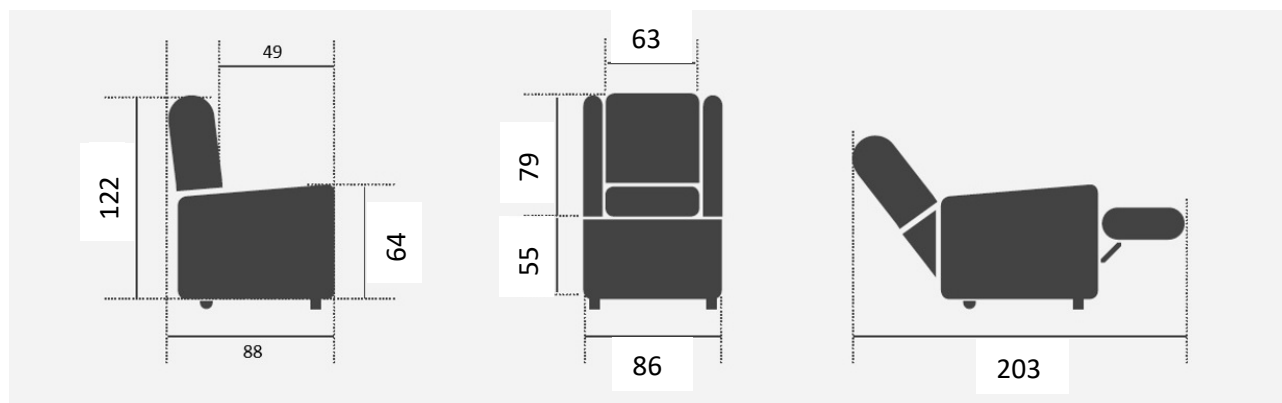
Models K67-4R / K69-5R

Armchair with 4 or 5 motors, with independent footrest and backrest movement.

- Moving to the backrest and footrest reclined position
- Moving to lifting position with base tilted forward
- Adjustment of intermediate settings between the two previous positions
- Independent backrest movement
- Weight capacity: 180 Kg (K67) – 250 Kg (K69)
- Functions: LIFT / RELAX / BED / ELEVA / COMFORT / ZERO GRAVITY.
- Quality fabric with high wear resistance.
- Manual Roller system (K67) / Electric Roller System (K69).
- Removable sides and lateral headrests for space saving, patient transfer and emergency operations.
- Equipped with a rechargeable battery that allows it to be used anywhere in the room.



Dimensions in cm:



Movements:



Other specifications:

Temperature of use	10-40 °C
Noise	<80 dBA
Whole body vibrations	<0.5 m/s ²

Power supply

Input voltage	220 VAC, 50/60 Hz
Maximum rated current	2 A (1.3 A for K901-2R, 3.3 A for K915-2R/ K67-4R/K69-5R)

Environmental conditions for transport and storage

Temperature: minimum -10°C – maximum 50°C, 15% - 70% RH

Environmental conditions of use

Temperature: minimum +5°C – maximum 40°C

Humidity: 15% - 70%

Atmospheric pressure: 700 – 1060 hPa

7.2 User interface

The user interface on the Armchair consists of the push-button control panel.

The push-button panels with only two buttons are for the models with a single motor (suffix "-1"), while those with 4 or more buttons are for the models with 2 or 3 motors (suffix "-2" or "-3").

All the buttons operate by sustained action and perform the following functions.

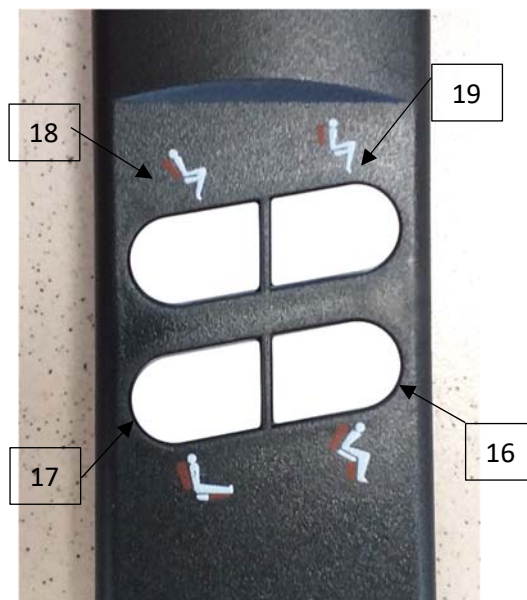
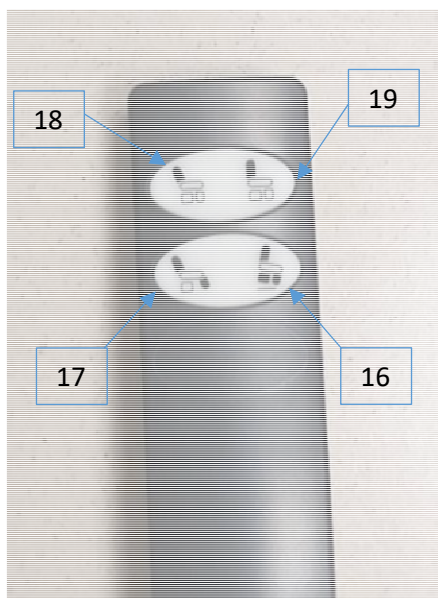
Generic two-engine Armchair

Button (16): simultaneously moves the backrest and footrest to the fully lifted position, with the backrest completely straight, the footrest fully retracted and the seat raised and tilted forward. It can be stopped at any intermediate position, and if pressed and held allows you to reach the position with the seat tilted forward, the position for lifting and getting out of the Armchair.

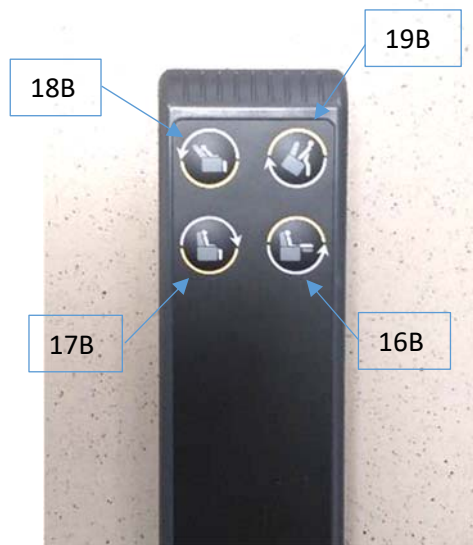
Button (17): simultaneously moves the backrest and the footrest to the fully reclined position. It can be stopped in any intermediate position, and pressed and held to reach the fully horizontal position with the backrest fully lowered and the footrest fully raised.

Button (18): moves the backrest independently, without moving the footrest or the seat. The button lowers the backrest.

Button (19): moves the backrest independently, without moving the footrest or the seat. The button raises the backrest.



Armchair model K65-3 has the following push-button panel model.



Button (16B) moves the footrest upwards.

Button (17B): moves the footrest downwards.

Button (18B): moves the backrest downwards.

Button (19B): moves the backrest upwards. Once the vertical position is reached, if you continue to press the button, the Armchair rises up to allow the User to get off or get on.

Armchair with adjustable head section

The K59-3R Armchair has an 8-button control panel as it has additional backrest motorisation in the head section.

Button (20): reset button. Brings the chair to a sitting position, with the footrest retracted, the seat lowered and the backrest upright. When pressed, the LED (30) turns red.

Button (21): stops the movement of the Armchair. To lock the Armchair, press and hold the button until the red LED flashes twice (28). To unlock the Armchair, press and hold the button again until the LED flashes twice (28).

The LED (29) lights up when any of the other buttons are pressed.

Button (22): raises the foot section of the Armchair.

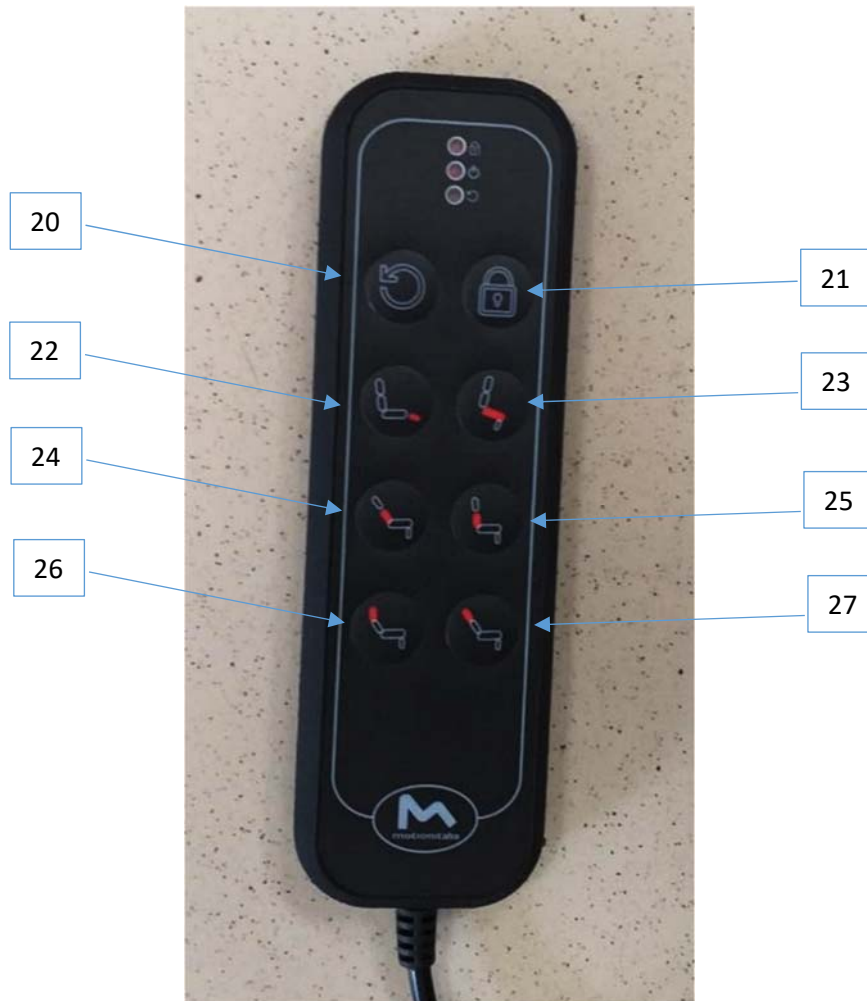
Button (23): lowers the foot section of the Armchair. If the foot section is fully lowered and you continue to press the button, the Armchair rises up to allow the User to get off or on.

Button (24): lowers the back section.

Button (25): raises the back section.

Button (26): lowers the head section of the backrest.

Button (27): raises the head section of the backrest.



Armchair with 5 motor

The K69-5R Armchair has a 12-button control panel as it has 3 additional motorisation respect to the standard models.

Button (20): reset button. Brings the chair to a sitting position, with the footrest retracted, the seat lowered and the backrest upright. When pressed, the LED (32) turns red.

Button (21): stops the movement of the Armchair. To lock the Armchair, press and hold the button until the red LED flashes intermittently (32). To unlock the Armchair, press and hold the button again until the LED remains fixed (32).

Button (22): raises the foot section of the Armchair.

Button (23): lowers the foot section of the Armchair. If the foot section is fully lowered and you continue to press the button, the Armchair rises up to allow the User to get off or on.

Button (24): lowers the back section.

Button (25): raises the back section.

Button (26): raise the chair to the lift position (leaning forward).

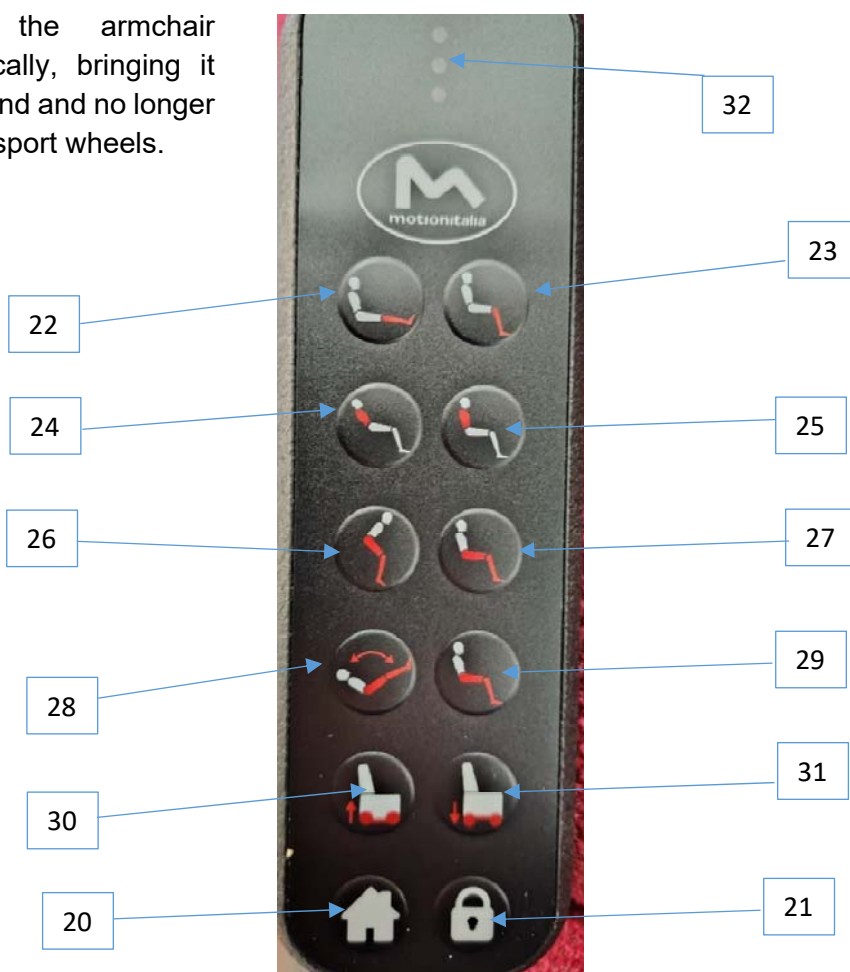
Button (27): the armchair descends from the raised position, returning orthogonal to the ground.

Button (28): activates the Bed function, lowering the backrest until it assumes the lying position with simultaneous tilting of the armchair backwards.

Button (29): ascends the back section returning to a normal position, no longer lying down.

Button (30): raise the armchair in the Eleva position by lifting it from the wheels (not leaning forwards), which must be pressed until the end if you want to move the armchair by pushing it manually, therefore with the aid of the transport wheels.

Button (31): the armchair descends vertically, bringing it back to the ground and no longer on the rear transport wheels.



Armchair with 4 motor

The K67-4R Armchair has a 8-button control panel as it has 2 additional motorisation respect to the standard models.

Button (22): raise the chair to the lift position (leaning forward).

Button (23): the armchair descends from the raised position, returning orthogonal to the ground.

Button (24): activates the Bed function, lowering the backrest until it assumes the lying position with simultaneous tilting of the armchair backwards.

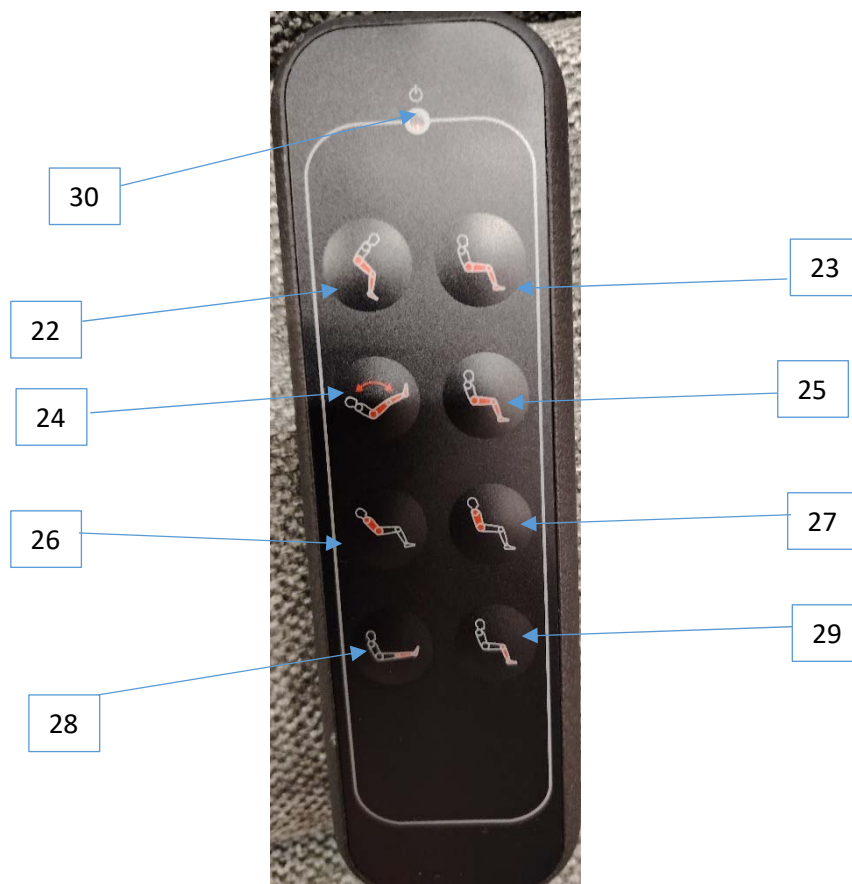
Button (25): ascends the back section returning to a normal position, no longer lying down.

Button (26): lowers the back section.

Button (27): raises the back section.

Button (28): raises the foot section of the Armchair.

Button (29): lowers the foot section of the Armchair. If the foot section is fully lowered and you continue to press the button, the Armchair rises up to allow the User to get off or on.



WARNING! DO NOT USE THE ARMCHAIR WITH THE ROLLER INSERTED FOR SAFETY REASONS; ALWAYS CHECK THAT IT IS DISENGAGED BEFORE EACH USE.

7.3 Labelling

		 130 kg     	
REF K xx-yy POLTRONA LIFT/RELAX	 KSP Italia Srl Via dell'Artigianato 1, Bevagna (PG) 06031 - ITALY - www.kspitalia.com	  	
	UDI	USO 50% Cotone INTERNO 50% Poliestere	
SN	DISPOSITIVO MEDICO 	120-240 VAC 50/60 Hz 2A Operaz: 2 min ON/18min OFF 	
		PRODOTTO IMPORTATO (or MADE IN ITALY)	

Legend

XX: Armchair model

Y: number of motors, can be 1, 2 or 3.

W: additional properties, if any. For example, i = fire retardant

Z: presence or absence of a roller system or wheels for moving the Armchair



		 130 kg    	
REF K xx-yy POLTRONA LIFT/RELAX	 KSP Italia Srl Via dell'Artigianato 1, Bevagna (PG) 06031 - ITALY - www.kspitalia.com	 	
	UDI	USO 50% Cotone INTERNO 50% Poliestere	
SN	DISPOSITIVO MEDICO 	120-240 VAC 50/60 Hz 2A Operaz: 2 min ON/18min OFF 	
		PRODOTTO IMPORTATO	



8- Using the device

General safety guidelines



Caution! When not using the product, keep the Armchair in a domestic environment. Do not leave it outdoors (on balconies, etc.), keep it away from direct exposure to the elements, such as rain, moisture or direct sunlight, which can affect the operation of the product. The storage environment must have hygienic conditions (by way of limited example: free from mould, insects, rats, pet droppings and the like).



Caution! Keep away from heat sources (radiators, stoves, fireplaces, portable heating elements such as irradiation or fan heaters, etc.) and from water (sinks, tanks, water containers such as cleaning buckets, etc.)!



Warning! The weight of the Armchair with the user seated on it can cause damage over time to certain floorings, such as parquet or floating floors. If in doubt, contact the Manufacturer.

8.1 First Start-Up



Check that the Armchair has been properly assembled. See the chapter on assembly for more details on the correct procedures.

On the first start-up, check the general state of the Armchair, in particular:

- That all movements are performed correctly
- That no smells of burning or electrical equipment are noticed
- That with a person seated, the movements occur without jerking or effort.
- Carry out all the checks indicated in the chapter on operator/user maintenance, both those before each use and those at daily and weekly intervals.

Check the following after each use:

- d. The integrity of the mechanical parts;
- e. The condition of the power supply: that it is not excessively hot;
- f. That there are no smells of overheated electrical material.



When using the Armchair, the safety and well-being of the person seated are the most important priorities. Then, follow the safety instructions at the beginning of this manual and all the advice received during the description of the device.



If the User has back problems, we recommend that you take particular care. In addition, the User must be calm and relaxed while seated on the Armchair.



The person seated should avoid abrupt movements.

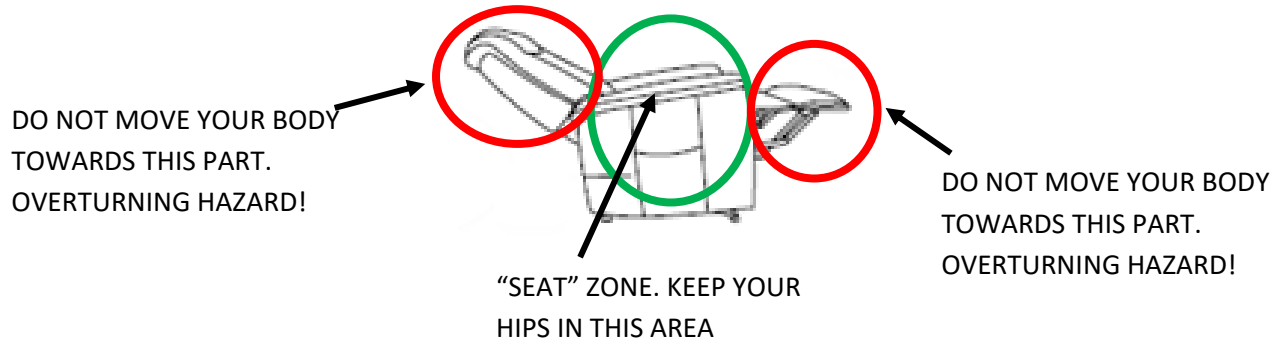


The user must not be holding any kind of weight or object. Also ensure that user's clothing or limbs do not interfere with the movements of the Armchair.

The lifting and lowering operations must be performed as described in the relevant paragraph and with due attention to the greater sensitivity of the user.



With the user seated, the total weight of the Armchair is increased. The User's movements can change the centre of balance of the Armchair, particularly in the reclined position. The hip zone should always be kept above the seat.



NOTE: All the controls must be held down to operate.



Periodically check the condition of the backrest and footrest and make sure that there is no excessive play or loss of integrity. Otherwise, do not use the device. Disconnect the power (remove the power supply and store it in a safe place to make sure that no one uses the Armchair, if there is an external power supply) and contact the Manufacturer to check the need for repairs and/or replacement.



8.2 Mode of operation

8.2.1 Utilization

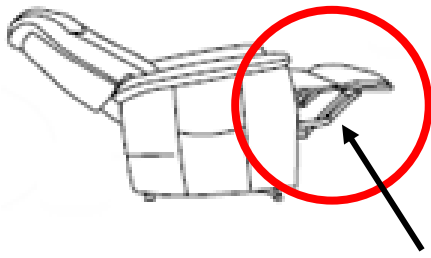
Once the armchair has been assembled, in accordance with the instructions in the relevant paragraph, positioned in a suitable place away from sources of heat and humidity, and connected to the power supply, the product is ready to use.



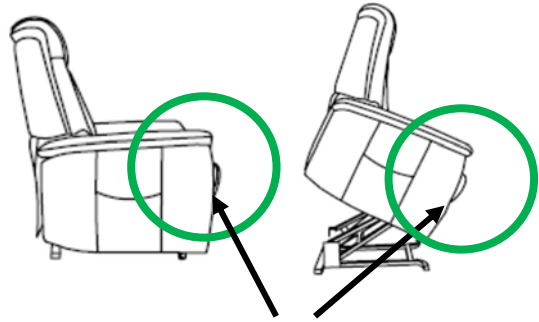
Check that the Armchair has been properly assembled. Refer to the chapter on assembly for more details on the correct procedures.



Lifting and lowering operations must always be carried out with the seat of the Armchair behind the user and with the Armchair raised or, in any case, with the footrest fully retracted.



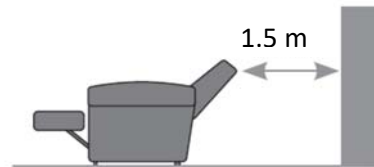
YOU MUST NOT SIT DOWN
ON THE ARMCHAIR WITH
THE FOOTREST EVEN
PARTIALLY EXTENDED



YOU MAY SIT DOWN.
FOOTREST FULLY
RETRACTED.



CAUTION! BEFORE EACH USE, AND BEFORE MOVING THE PARTS, ENSURE THAT THERE ARE NO OBSTACLES WITHIN AT LEAST 1.5 M OF THE BACK OF THE ARMCHAIR. THE MOVEMENT OF THE PARTS CAN COLLIDE WITH OBSTACLES AND CAUSE SUDDEN MOVEMENTS, WITH DANGER OF FALLING.



CAUTION! Before sitting on an Armchair with a roller system, always check that the system is disengaged, and that the Armchair is resting on its feet and not on the wheels! Falling and bruising hazard!



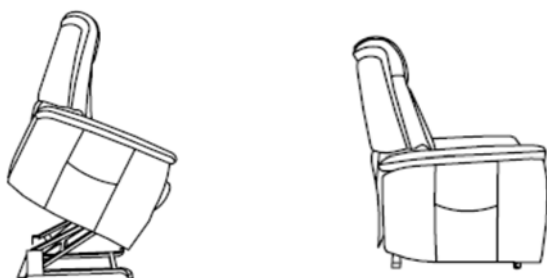
“Sitting” position for moving the Armchair on its roller system.



CAUTION! Before sitting on an Armchair with fixed swivel wheels, always check that the brake is engaged and that the Armchair is immobile. Try to move it with your hands and check that the brakes are working properly. Falling and bruising hazard!

SITTING ON THE ARMCHAIR

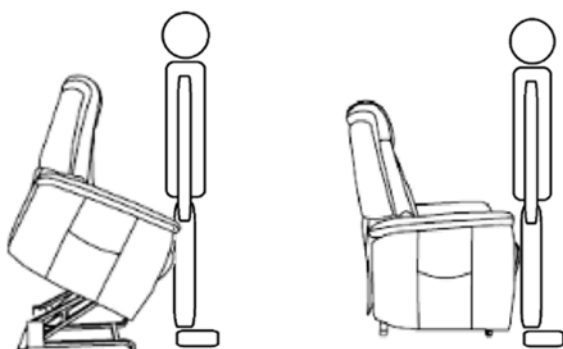
- Place the Armchair in a raised or horizontal position with the footrest retracted, as in the figures below.



- Move close to the Armchair, with your back towards it, until the armchair is touching the back of your legs, as in the figures below. If the User is not self-sufficient, these operations can be performed with the help of an assistant.



CAUTION! Avoid the use of lifters for positioning/removing the user from the Armchair. The design of the Armchair is not compatible for use with these devices.



- Sit down and adjust the Armchair to the position you prefer.



NO!



CAUTION! do not sit down or get up from the Armchair with the footrest even partially extended!



To stop the movements of the parts of the Armchair, release the control buttons.



ATTENTION!!! OBSERVE THE INTERVALS OF USE INDICATED ON THE LABEL.

XX MIN ON/ YY MIN OFF

THIS INDICATES THAT CONTINUOUS OPERATION OF UP TO XX MINUTES MUST BE FOLLOWED BY YY MINUTES WITHOUT OPERATION. THIS PREVENTS THE MOTORS FROM OVERHEATING. FAILURE TO OBSERVE THIS INDICATION LEADS TO RISK OF OVERHEATING AND FIRE.

For continuous usage of less than 2 minutes, observe a proportional rest period. For example, if 2 min ON/ 5 min OFF is indicated, for 12 minutes of operation, let the motors rest for at least 2.5 minutes.

The interval depends on the type of motor and the weight capacity, and may vary over time, without prejudice to the accuracy of the label.



IN ANY CASE, SEE THE PRODUCT LABEL FOR THE CORRECT TIME INTERVALS AND CONTACT THE MANUFACTURER IF IN DOUBT.

The following details are given for each type of Armchair:

MODEL	Capacity kg	Period of use
K05-2	130,00	1 minute ON / 8 minutes OFF
K05-2R	130,00	1 minute ON / 8 minutes OFF
K05-2IR	130,00	1 minute ON / 8 minutes OFF
K06-2	130,00	1 minute ON / 8 minutes OFF
K06-2R	130,00	1 minute ON / 8 minutes OFF
K10-2	130,00	1 minute ON / 8 minutes OFF
K10-2R	130,00	1 minute ON / 8 minutes OFF
K20-2	130,00	1 minute ON / 8 minutes OFF
K20-2R	130,00	1 minute ON / 8 minutes OFF
K30-2IR	130,00	1 minute ON / 8 minutes OFF
K30-2R	130,00	1 minute ON / 8 minutes OFF
K55-2R	130,00	1 minute ON / 8 minutes OFF
K56-2R	130,00	2 minutes ON / 18 minutes OFF
K59-3R	130,00	2 minutes ON / 18 minutes OFF
K65-3	250,00	2 minutes ON / 5 minutes OFF
K67-4R	180,00	2 minutes ON / 8 minutes OFF
K69-5R	250,00	2 minutes ON / 8 minutes OFF
K91-2R	130,00	2 minutes ON / 18 minutes OFF
K91S-2R	130,00	2 minutes ON / 18 minutes OFF
K91PA/PAB-2R	130,00	2 minutes ON / 18 minutes OFF
K901-2R	130,00	2 minutes ON / 18 minutes OFF
K902-2R	130,00	2 minutes ON / 18 minutes OFF
K905-2R	130,00	2 minutes ON / 18 minutes OFF
K915-2R	130,00	2 minutes ON / 8 minutes OFF

Follow these intervals unless otherwise indicated on the label:

2 MIN ON/ 18 MIN OFF

GETTING UP FROM THE ARMCHAIR

- To get up from the Armchair, the backrest must be completely raised and the footrest fully retracted.
- Bring the Armchair to one of the positions shown below.



- Get up from the Armchair.



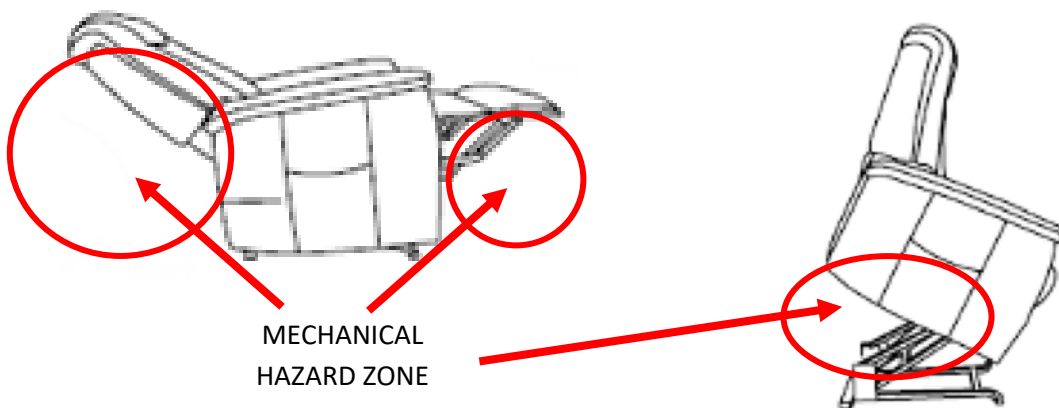
CAUTION! BEFORE SITTING DOWN, CHECK THAT THE FLOOR IS NOT SLIPPERY AND THAT THERE ARE NO CARPETS OR THE LIKE THAT CAN CAUSE THE ARMCHAIR TO MOVE WHILE YOU ARE SITTING DOWN OR GETTING UP FROM IT. DANGER OF SUDDEN MOVEMENTS AND FALLING!



CAUTION! DO NOT PUSH OR MOVE THE ARMCHAIR WITH SOMEONE SEATED ON IT.



CAUTION! THE ARMCHAIR CONTAINS ELECTRICALLY OPERATED MECHANICAL MOVING PARTS. THEIR MOVEMENTS CAN BE A CAUSE OF IMPACT, CRUSHING OR SHEARING HAZARDS. KEEP OBJECTS, CHILDREN AND ANIMALS AWAY FROM THE DANGER ZONES INDICATED IN THE AREAS UNDERNEATH. IN ADDITION, OBSTACLES TO THE MOVEMENTS CAN CAUSE OVERHEATING OF THE MOTORS AND FIRE HAZARD.



CAUTION! THE MOTOR AND MECHANISM ZONE IS COVERED WITH A FABRIC CURTAIN. CHECK THAT PETS DO NOT ENTER IT, AND IN ANY CASE, PREVENT CHILDREN OR OTHER PEOPLE FROM ACCESSING IT. CRUSHING AND/OR SHEARING HAZARD.



- The Armchair has been tested for the emission of magnetic fields (electromagnetic compatibility). However, it is recommended, for additional safety, to check that it causes no interference with any other medical devices used by the user, operator or other people nearby.
- The use of the Armchair is only permitted in indoor environments sheltered from the elements.
- The user must maintain a seated position, with his/her back in the backrest zone and legs in the footrest zone. It is prohibited to adopt positions other than that clearly indicated in this manual, such as (but not limited to) standing or kneeling on the Armchair.
- Do not use the Armchair to support things other than people.
- Do not use the Armchair on slippery, wet or damaged surfaces with carpets or wax polish. Danger of slipping while sitting down/getting up from the Armchair.
- Do not use the Armchair on uneven surfaces.



ATTENTION!!! Persons who are not self-sufficient should never be left alone in the Armchair.



CAUTION! Both before and during use, always ensure that the electrical cables do not end up between the moving parts of the Armchair! ELECTROCUTION hazard!

8.2.2 Instructions for emergency situations

Numerous hazardous situations can arise in the environment where the Armchair is installed, and it is impossible to foresee all the emergencies that may occur. General indications are provided here, always granting the User or assistant the flexibility to adopt alternative measures in response to the situation at hand.

- In the presence of an imminent risk or hazard due to the mechanical structure, such as loss of stability or resistance, jerking movements or strange noises, call the assistant or another person for help. Do not operate the motors or stop movements in progress. Disconnect the Armchair from the power supply and get up or help the user up from the Armchair.
- In the presence of an imminent risk or hazard due to an electrical part, such as the start of fire or risk of electrocution, call the assistant or another person for help. Do not operate the motors or stop movements in progress. Do not touch the electrical part but get up or help the user up from the Armchair.

- In the event that the user suddenly feels unwell, the position to adopt (whether with the backrest upright or fully reclined) depends on the state of health and the type of condition. Contact your physician.



CAUTION! The power disconnection or emergency stop function is performed by removing the electrical plug from the wall outlet. Make sure that the plug and wall outlet are nearby, in a clearly visible position and accessible to the operator/user.



The user must remain calm and relaxed while sitting on the Armchair. You must absolutely avoid abrupt movements by the person being transported.



The Armchair contains electronic parts. Therefore, in the event of fire, only use a CO₂ extinguisher.

POSSIBLE EMERGENCY SITUATIONS	ACTIONS TO TAKE
• Short circuit in the motors • Trace the electrical cables with the conductor cables exposed • Other electrical hazard	• call the assistant to obtain help, • do not operate the motors or stop movements in progress, • disconnect the Armchair from the electrical supply, • get up or help the user up from the Armchair.
• Failure of mechanical parts that may affect stability • Failure of mechanical parts that may affect the resistance of the structure	• call the assistant to obtain help, • do not operate the motors or stop movements in progress, • do not touch the electrical part, • get up or help the user up from the Armchair.
• The person being transported faints or is nauseated	• adopt the appropriate position or help the user to get up, depending on his/her condition, • if necessary, call for help.

9- Charging the batteries

No version of this device has batteries. The power supply must be of the type indicated on the label and in the technical section.

10-Troubleshooting

PROBLEM	PROBABLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
The moving parts do not operate or visibly "force" the movement	Lack of power supply or obstruction to the movement	• Check that the plug is properly connected. • Check that there are no obstacles preventing movement. • Check that there are no objects between the moving parts. • If the problem persists, contact the Manufacturer's technical support.
The surface of the power supply or electrical parts is hot	Problem in the electrical parts	• If the product has been used continuously for less than 2 minutes, this has no effect on the machine. • Otherwise, if overheating occurs without have performed movements, unplug immediately and contact technical support.
Shutdown of the Armchair following prolonged use	Motors overheated	• This can be due to the activation of a self-resetting temperature limiter. • Unplug and wait at least two hours before reuse.
The roller system or wheels do not allow movements	Roller lowering mechanism or wheels jammed	• Check for any dirt or objects preventing wheel movement or lowering of the mechanism. • If the problem persists, contact the Manufacturer's technical support.
The push-button panel controls do not respond	Roller system not fully raised	• Make sure the roller system is fully raised. • In there is no roller system, or the roller system is fully raised, contact the Manufacturer's technical support.
Other	Other	If cases other than the above occur, remove the plug from the outlet, wait a while, plug in once more and turn the device on. Immediately after purchase, the machine may give off a strange smell due to its covering. If, despite this, the machine continues to have problems, contact an authorised retailer or the Manufacturer.



If, despite having carried out the checks and remedies described above, the device continues to present a fault that limits (even partially) its proper operating conditions, the operator or person in charge of its use must immediately contact the authorised Technical support service, the retailer or the Manufacturer.



In each of the cases mentioned above, from the moment a problem/defect appears, do not use the Armchair until it has been resolved/repared and you have received authorisation for use from the Manufacturer. Do not take any initiatives of your own other than those indicated above.



11-Maintenance

This chapter describes the maintenance operations that the user is allowed to perform.

All maintenance must be carried out with the cable disconnected from the power supply.



Before reselling or purchasing the used product, make sure that all maintenance has been carried out and that the product has been refurbished by the Manufacturer.



Before carrying out any inspection, maintenance or cleaning operation, disconnect the power supply and make sure the user has got up from the Device.

11.1 Cleaning

Fabrics (User/Operator - as necessary or with a change of use to another User)

For maintenance of the fabrics, use the special fabric cleaning kit available from authorised KSP Italia retailers.

Do not use neutral detergents, bleaches, trielin, petrol or other thinners, to avoid altering the covering.

Do not use spray polishes, paste creams or unsuitable products.

If the outer covering comes into contact with detergents (particularly those containing sulphides), shampoos or other substances, clean it immediately with a cloth slightly dampened with a solution of neutral soap and water and then dry it with a dry cloth.

Removable fabrics (User/Operator - as necessary or with a change of use to another User)

For removable fabric covers or accessories, follow the cleaning and maintenance labels.

Push-button panel (User/Operator - as necessary or with a change of use to another User)

Clean with a damp cloth. In the case of particularly stubborn dirt, use only neutral soap.

Never use solvents, petrol, diesel, trielin or alcohol.

Disinfecting (User/Operator - as necessary or with a change of use to another User)

Whenever necessary, the Armchair can be disinfected with suitable non-corrosive products that do not harm the fabrics.

Disinfectants must not contain phosphates, phosphorus or formaldehyde and must have a pH value of between 6 and 8.

If you have any doubts about the operation, safety or maintenance of the product, please contact KSP Italia.

Do not spray water or other substances that could damage the surfaces.

11.2 Checks to perform daily or before each use (user/operator)

Daily or before each use:

- Visual check of the general condition of the product.
- Check that the structure is not bent and has not suffered impacts.
- Check that the backrest is firmly inserted in the seat, making sure that there is no play, damage, signs of detachment or cracks between the seat and the backrest.
- Check that all movements occur smoothly, performing a movement cycle with no one on the Armchair, and, if present, lower the roller system to check that the Armchair moves.
- Visually check the condition of the electrical cables and push-button panel. In the case of wear, unplug the power connection, do not use the product and contact technical support.
- Confirm that the brakes on the wheels are working properly by engaging the brakes and trying to move the armchair, ensuring that it does not move.

11.3 Visual check of the structure (user/operator - weekly)

At least once a week, check that the structure of the Armchair is intact, that the backrest and footrest are not bent, cracked or show signs of failure and that there is no excessive play in the moving parts.

Any other operations or checks than those described in the above paragraph must be carried out by specialised personnel or in authorised KSP Italia service centres.

Take the utmost care:

- to carry out all maintenance and/or repair operations using appropriate tools and to avoid damage to the cables.
- not to make the connections in a different way than that shown in this manual.
- not to connect devices to the control unit with electrical and mechanical characteristics other than those indicated in this manual.
- not to connect the power cable to outlets with voltages other than those indicated in this manual.
- not to wet the electrical components.

The device must be disconnected from the mains supply before carrying out repairs, disassembly or any operation that brings the operator into contact with live parts (the plug for the wall outlet is the disconnection device).



CAUTION!

During maintenance, disconnect the plug from the power outlet. Do not perform these operations with wet hands. RISK OF ELECTROCUTION OR INJURY.



CAUTION!

Do not splash water on the device. RISK OF ELECTROCUTION AND DAMAGE TO THE DEVICE.

11.4 Storage conditions

For periods without use of more than 60 days, place the device in its initial packaging. Store the packaged product in a dry environment at room temperature.

Take care not to impact the product during handling. In particular, place the seat in a horizontal position, retract the footrest and remove the backrest.

Do not store in places directly exposed to sunlight or near heat sources to avoid changes to the covering and do not store the product outdoors.

Storage environment: Temperature: -10C° to 50°C Humidity: 10 to 70% (without condensation).

11.5 Periodic maintenance

To ensure that the Armchair continues working efficiently and retains its features, a routine maintenance programme must be carried out every three years by the Manufacturer or by qualified personnel authorised by KSP Italia.

For a list of service centres, contact the representative agent/retailer or the company directly, at:

KSP Italia Srl
Via Dell'Artigianato, 1
06031 Bevagna (PG) Italy
Tel. +39 0742 361947 - Fax +39 0742 361946
ksp@kspitalia.com - www.kspitalia.com

Periodic maintenance includes a check of the following:

- electrical system
- control buttons
- motors
- mechanical wear
- roller system and swivel wheels, depending on the model
- power supply efficiency
- movement system
- mechanical transmission
- load tests

ATTENTION!!! FOLLOWING ACCIDENTS, FALLS, IMPACTS OR SHOCK OF ANY KIND, THE OPERATION AND SAFETY OF THE DEVICE MAY BE AFFECTED. THE ARMCHAIR MUST UNDERGO A SERIES OF CHECKS BY THE MANUFACTURER/AUTHORISED CENTRES TO ENSURE ITS SUITABILITY FOR USE. USING IT WITHOUT AN INSPECTION BY THE MANUFACTURER/AUTHORISED CENTRE OR HAVING IT INSPECTED BY UNAUTHORISED ENTITIES EXEMPTS THE MANUFACTURER FROM ALL LIABILITY FOR SUBSEQUENT MALFUNCTIONS OR DEFECTS AND INVALIDATES THE WARRANTY.

12-Disposal

Proper separate collection for the subsequent environmentally compatible recycling, treatment or disposal of abandoned equipment contributes to mitigating possible negative effects on the environment and health and promotes the recycling of the materials that comprise the equipment.

The barred dumpster symbol shown on the equipment indicates that the product must be collected separately from other waste at the end of its useful life.

The Armchair is an electrically-powered medical device and its disposal is the responsibility of KSP Italia, at no charge to the buyer.

KSP Italia is a member of the mandatory consortium APIRAEE (www.apirae.it) and is registered in the National Register of Manufacturers of Electrical and Electronic Equipment with manufacturer code **IT08090000005523**

Illegal disposal of the product by the user is subject to the administrative sanctions referred to in Legislative Decree no. 152 of 3 April 2006.

13-Warranty

The warranty is valid for 24 months for a new product or 12 months for a used product or one (already assigned) for professional use; in all cases, the warranty starts from the delivery date given on the invoice and delivery documents.

The batteries are guaranteed for 6 months.

For the warranty to be effective, the buyer/end user (or other holder of the sales agreement) must report obvious defects within two months of delivery and hidden defects within two months of their discovery, and in any case not beyond the warranty period.

Complaints and service requests must be submitted in writing by registered post, e-mail or telegram to KSP Italia, or to the authorised retailer involved in the sale. All repair work must be carried out by the authorised retailer's technical support service or by KSP Italia personnel; work on the product by unauthorised personnel causes immediate termination of the warranty.

The warranty covers the free replacement or repair, under the agreed terms and conditions, of component parts of the device which, **at the manufacturer's sole discretion**, have material or factory defects.

The warranty does not cover damages caused by incorrect maintenance and/or failure to comply with the guidelines for use and the precautions/instructions given in this manual, as well as transport damage (scratches, dents, etc.), damage from falls, damage caused by carelessness, tampering, inability to use the product and repairs made by unauthorised personnel; damage due to incorrect installation of the product when performed directly by the user or by unauthorised personnel, damage caused by dirt, stains or liquids, scratches on the covering, damage caused by power surges and blackouts, alterations caused by environmental or climate conditions and all damage due to causes not resulting from normal operation. In any case, the warranty does not cover defects due to normal wear and tear, negligence and careless use, misuse and/or erroneous use, as specified in this Manual.

Under no circumstances will the replacement of a component under the warranty extend the overall warranty period of the product, including that of the part replaced.

14-Support – Home service

KSP ITALIA provides a Home Technical Support Service that can be requested by contacting the authorised retailer or KSP Italia directly.

15-Reports – Alert

Any accident, malfunction, breakdown and/or alteration of the characteristics and performance of the device that has caused or may potentially cause harm to the operator/user must be promptly reported, contacting the retailer through the contact details given in the purchase document, or the Manufacturer directly, so that all appropriate measures may be taken, including recall of the device.

The Operator, Buyer or Patient must report any serious accident that occurs in connection with the Device to KSP Italia and the competent authority of the Member State where the user resides.

KSP Italia Srl

Via Dell'Artigianato, 1

06031 Bevagna (PG) Italy

Tel. +39 0742 361947 - Fax +39 0742 361946

ksp@kspitalia.com - www.kspitalia.com